# 大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong

督印人 費彝民

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千二百七十五號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：11605

干諾道中一二三號有利承印有限公司印


# 中緬談邊界問題 原則上已獲一致

## 周總理昨在人代大會上報告 待具體意見協調後就將解決

【中國新聞社北京九日電】國務院總理兼外交部長周恩來，今天下午在人民代表大會第四次會議上作了關於中緬邊界問題的報告。

周恩來總理說：「中緬兩國政府根據友好的精神和和平共處的五項原則，對中緬邊界問題進行了多次的接觸和商談以後，已經在幾個重要方面取得一致意見。我們相信，通過繼續的協商，把雙方在具體問題上的意見加以協調以後，中緬邊界問題就將得到全面的和公平合理的解決。」

周恩來總理在報告中敍述了我國政府到目前爲止處理中緬邊界問題的經過，並說明了我國政府在處理中緬邊界問題中所遵循的基本政策。他說：我們的國家自從開國以來在國際事務中一貫奉行的政策，就是爭取世界局勢的和緩，爭取同世界各國、特別是同我們的鄰國和平共處。這個政策有利於我們國家的社會主義建設，也符合於世界各國人民的利益。我國政府在處理中緬邊界問題時所根據的，也正是這個基本的和平外交政策。

周恩來總理的報告獲得全體代表的熱烈鼓掌。

周總理作完報告後，接着進行了大會發言。在會上發言的有李德全、達浦生等八人。其中，董其武、王濤、劉愼諤、段宏正、楊石先、官保加用書面方式發言。

今天會議的執行主席是彭眞、邵力子、高崇民、廖承志、朱德海、周信芳、聶天民、孟泰。

今天上午，代表們進行了小組討論。（本報編者按：我國政府向緬甸政府提出的關於解決中緬邊界問題的建議具體內容及兩國撤兵經過，詳見本版特稿：關於中緬邊界問題的報告。）

# 廣西甘肅兩省代表 擁護建自治區方案

【中國新聞社北京八日電】全國人民代表大會第四次會議今天上午繼續分組討論。

陝西、新疆等代表小組在討論中，繼續對政府工作提出意見和建議。陝西省代表小組許多代表對解決職工宿舍、農村人口流入城市、發展養豬事業、勤儉建國等問題提出了意見。新疆小組的代表們就進一步發展新疆經濟文化事業提出了建議。有些代表認爲，現在新疆有些地區的牧民定居下來的條件已經成熟，但是定居中還遇到了某些困難。爲了有利於畜牧業的社會主義改造和畜牧業生產的發展，他們建議政府對於這些人要根據實際情況從物質和經濟方面加以扶持。代表們還建議在新疆擴大棉花的種植面積。他們指出，新疆的氣候、土壤條件很適宜於棉花的生長，產量一般地也比其他地區爲高，有計劃的在新疆發展新棉區，對增進國家財富和繁榮新疆的經濟生活都有很大的意義。關於發展新疆地區的文化教育工作問題，代表們希望教育領導部門要注意推廣農村小學附設初中班的經驗，以便解決城鎮中學無法容納農村學生和減輕農村牧民子弟到城、鎮升學的經濟負擔問題。

廣西、甘肅等代表小組討論了烏蘭夫副總理所作關於建立廣西僮族自治區和寧夏回族自治區的報告。兩個組的各族代表一致同意國務院關於建立這兩個自治區的提案。

廣西省代表小組的各族代表在討論中指出，這兩個自治區的即將建立，再一次顯示着共產黨的少數民族的政策的光輝勝利，也是對資產階級右派分子企圖破壞民族團結的陰謀的一個回擊。

遼寧、甘肅、河北、福建等代表小組就下屆全國人民代表大會代表的選舉問題進行了討論。各組代表都提出了一些改進選舉方法的意見。但是，他們肯定地指出，儘管選舉方法可以改進，社會主義的民主集中制的原則決不能動搖，資產階級的騙人的「民主」也決不准許在我國復活。

# 美迫害曾廣植 加手銬送精神病院

【新華社北京九日電】印第安納州拉斐德縣訊：美國帕都大學（本報編者按：本報昨譯普渡大學）的一個負責人八日承認美國當局曾經把中國留美學生曾廣植關在印第安納州的一個精神病療養院內達十四個月之久。

帕都大學的外國學生顧問提撤諾爾教授說，曾廣植是「一個很好的年輕人」。但是他認爲曾對世界的看法「有問題」。他說，如果在這方面他能夠有所改變，那他就會是「一個了不起的學生」。

曾廣植是七月六日從美國回到廣州的，他七日對新華社記者說：美國移民局在知道王炳南大使已經在日內瓦要求讓他回中國以後，給他帶上手銬，把他關進了一所精神病院。他在精神病院內受了十四個月的折磨以後才被「驅逐出境」。

# 日市長和地方議員 二十五人抵京訪問

## 「東京新聞」要求速實現放寬禁運

【新華社北京八日電】日本市長、地方議員訪華團一行二十五人，在團長山崖八萬雄、副團長八木寅太郎、內田謙三率領下，在八日晚乘火車到達北京。

訪華團包括門司、延岡、池田、傳橋等四十六個市的市長，和日本十六個地區的地方議會代表。他們是應中國國際貿易促進委員會的邀請來我國訪問的。

到車站歡迎的，有中國國際貿易促進委員會副主席雷任民、北京市副市長樂松生等人。

訪華團來北京以前，曾在武漢市進行了參觀訪問。（另有日本鋼鐵代表團到京消息見第三版）

【中國新聞社北京九日電】「東京新聞」八日發表社論，要求日本政府趕快放寬對中國的「禁運」，並且解決在發展日中貿易方面而未決的重要問題。

「東京新聞」還要求日本政府公開發表日本的「禁運」貨單，以便貿易界主動同中國擴大貿易。

【法新社東京九日電】日本政府出席下星期在巴黎舉行的「中國委員會」的代表，九日已離此赴會，以促成對共產中國輸出品的放寬。

外務省經濟局局長吉田健次料將與別的輸出國家討論二十五個項目，包括輪船、軸承、精密機械、工具、大型發電機，這些項目都是構成對共產中國輸出的重要貨物。

外務省方面人士相信日本政府將立即宣佈對華貿易再放寬的程度。

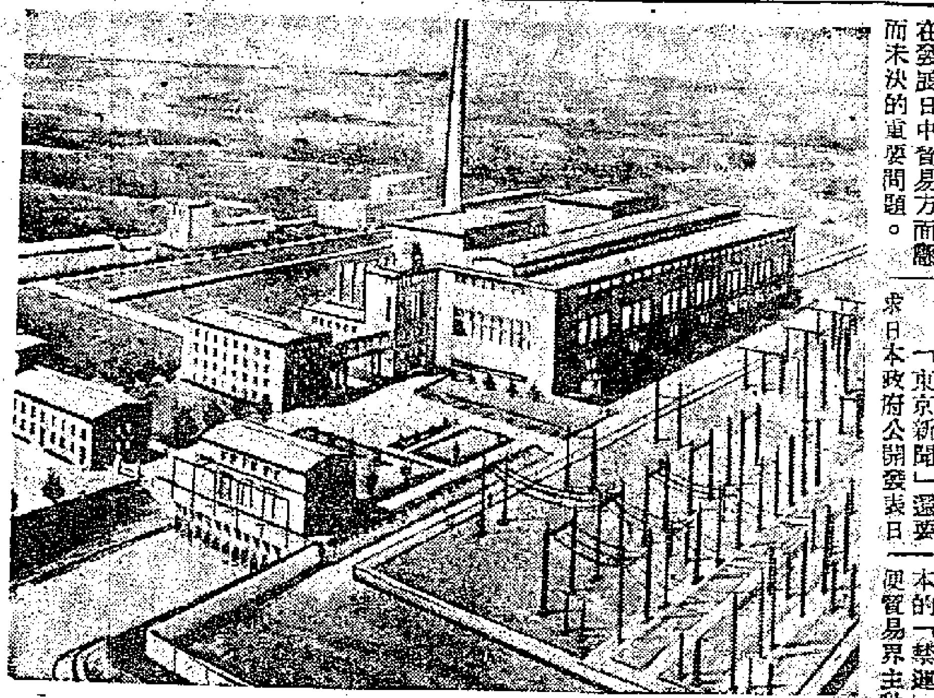
# 南斯拉夫議會議長 即率代表團訪中國

## 墨西哥芭蕾舞藝人抵北京訪問

【法新社貝爾格萊德九日電】今天南斯拉夫聯邦人民議會兩院（聯邦院和生產者院）全體大會選出定於今夏訪問共產中國的南斯拉夫議會代表團團員十人。這個代表團將由議長彼得·斯達波里奇率領。

【新華社北京九日電】首次應邀來中國訪問的墨西哥著名民間芭蕾舞蹈家和演奏團一行五人，在八日下午乘飛機到達北京。

他們在中國訪問期間，將和中國音樂、舞蹈家進行接觸，並將到各地參觀訪問。



一個具有四十二萬瓩發電能力的原子能電站

這是蘇聯正在建造中的一個巨型原子能電站設計圖。（新華社稿）

# 肉食供應缺乏之 台灣有人飽餐鼠肉

【路透社台北九日電】今天抵達此間的消息說：在台灣中部一個缺乏肉類的地區，上星期周末，那裏飢餓的村民坐下來飽餐了兩萬隻燒烤的肥鼠肉。

這些老鼠是在一年一度的清除米倉中捕捉到的。

# 縱橫談

## 嗎啡二十萬元

言猶在耳，香港馬上發現了一個運毒案，一隻箱子內，裝了四十七磅半的嗎啡，價值二十萬元。

這是不是從深圳來的呢？不是，是從曼谷來的。

這在什麼交通工具上來的呢？是在美國空軍飛機上來的。

是由中共人員帶來的嗎？不是，是由一個名叫約翰·M·霍華特的美國空軍准尉帶來的。

## 准尉與上士

在香港有案可稽的，美國空軍人員私運毒品，霍華特不是第一人。

不久以前，香港法院判了一宗運毒案。毒品也是從曼谷來的，被判處了一年徒刑的主犯是B·A·陶格拉斯，美國空軍上士。

香港毒品泛濫，顯出沒有破獲的運毒案還有不少。最近的兩宗大宗運毒案都是美國空軍人員幹的；則沒有破獲的案子中，會沒有美國空軍人員牽涉在其中嗎？

## 不學艾斯林格

美國聯邦毒品委員會主席艾斯林格，最近利用他的聯合國毒品委員會主席的身份，發表了一個報告書，說中國利用香港爲轉口站，把毒品運到各地。

如果我們也像艾斯林格先生一樣，我們也可以說，美國當局在販毒；美國的軍人，美國的飛機，這樣的證據，至少比艾斯林格的證據具體一些吧。

但是，我們不是艾斯林格那樣的人，我們有道德觀念，說話要負責。至少現在還沒有證據說明那些美國軍人和美國軍機是奉命運毒的；那麼，在沒有發現證據以前，我們不能說美國有關當局販毒。

但是，美國空軍人員運毒，決不是偶發事件，是和美軍在遠東的特殊地位有關的，也就是說，同美國的駐軍政策有關。

## 軍部的保護

拿這位約翰·M·霍華特准尉來說。他的活動是相當大膽的。

那隻運毒箱，沒有隔層，沒有機關，一打開來，就放着四十七磅半的嗎啡。

他帶着太太，在曼谷路上美國空軍的飛機，曼谷的緝私人員大概是無法查他的。到了香港，如果海關人員不要求打開這個箱子，這箱嗎啡也就會安然離開機場，現在也許已經變成海洛英了。

他這樣大膽，難道不是因爲他知道，美國軍部是會保護他的嗎？值得注意的是，這個准尉不知現在在何處逍遙自在。

## 「皇軍」的老路

美國軍人在遠東所犯的罪行，不止運毒一樁。

在台灣，雷諾爾軍士開槍打死了台灣的劉自然，他得到了美國當局的庇護，宣判「無罪」釋放。

在南朝鮮，美國憲兵洗劫村莊，殺人放火，李承晚自然管不了，但也沒有聽見美軍當局管過這件事。

在日本，美國軍士吉腊德打死了日本婦女坂井中，本來美軍當局也想自己審，結果當然也會是「無罪」釋放。但是，台灣反美事件發生了，日本的民情洶湧，美軍當局害怕了，只得同意由日本法院來審。

但是，吉腊德迄今還在美駐軍手中，並沒有交給日本當局。美國還有人在活動，想把吉腊德弄回美國。

殖民主義者利用自己的軍隊霸佔別人的土地，爲了籠絡軍心，必須讓軍人作奸犯科，撈些油水，反正吃虧的是殖民地人民。在二次大戰以前，日本軍人販毒，就是聞名世界的。美國在遠東的軍隊，顯然是在走「皇軍」的老路。

施君玉

# 關於中緬邊界問題的報告

周恩來

各位代表：

中緬邊界問題是我國在國際關係方面的一個重要問題，同時也是我國人民很關心的一個問題。因此，政府認爲有必要就這個問題向全國人民代表大會作專門報告。

在我國和許多鄰國之間，都存在着歷史上遺留下來的未定界問題，而中緬兩國之間的未定界問題特別引起人們的注意。這是由於英國在過去統治緬甸的時期在中緬邊界問題上製造了長期的糾紛，而近幾年來，帝國主義勢力又經常利用中緬邊界問題，挑撥中緬關係，企圖造成緊張局勢。

我國政府一貫主張，我國和其他國家之間所有懸而未決的問題，都應該通過和平協商的途徑，求得公平合理的解決。中緬邊界問題由來已久，問題本身也很複雜，因此，政府從着手處理這個問題的時候起，就採取了審愼從事的態度，有準備、有步驟地尋求這個問題的解決。

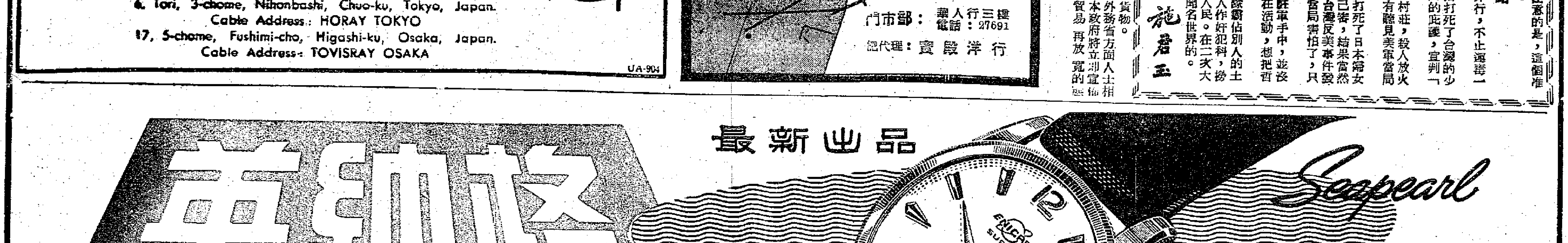
在我們國家成立的最初幾年，政府需要把全部力量用來處理國內國外一系列重大而迫切的事務，因此不可能同時爲中緬邊界問題的解決進行全面的和有系統的準備工作。但是，自從中緬兩國總理在一九五四年十二月十二日的會談公報中提出「在適當時機內，通過正常的外交途徑」解決中緬未定界問題以後，我國政府就爲解決這個問題進行必要的準備。政府的各有關部門會同雲南省當局，對有關的歷史文獻和實際情況進行了系統的和詳細的調查研究。

在一九五五年十一月，當中緬雙方爲邊界問題的解決分別地積極進行準備的時候，在兩國的邊境上，雙方的前哨部隊由於誤會曾經發生過一次不幸的武裝衝突事件。這次事件，經過中緬雙方的努力，得到了適當的處理，同時也促使中緬兩國政府體會到及早解決中緬邊界問題的必要。

從一九五六年年初起，中緬兩國政府就中緬邊界問題開始了頻繁的接觸。同年十一月，緬甸反法西斯人民自由同盟吳努主席應邀來北京同我國政府商談。我國政府根據我國的和平外交政策和對中緬邊界問題調查研究的結果，通過吳努主席向緬甸政府提出了解決中緬邊界問題的原則性建議。一九五六年十一月五日全國人民代表大會常務委員會的第五十次會議同意了這項建議。

中緬兩國的邊界大部分已經劃定；但是有三段還存在着未決問題。我國政府針對這三段邊界提出了原則性的建議，並且認爲建議中的各點應該作爲一個整體聯系起來加以考慮。現在，我說明一下政府提出的這項建議的內容。

（下轉第二版）



# 西方態度不現實 無意停止核試驗

## 佐林抨擊西方國家的反建議 指出是要阻撓達成裁軍協議

【新華社北京九日電】據塔斯社倫敦八日訊：聯合國裁軍委員會小組委員會七月八日繼續舉行會議。蘇聯代表佐林在會議上指出：西方國家就核武器問題所提出的反建議，其目的是要阻撓裁軍會議達成協議。

佐林說：蘇聯曾建議就立即停止試驗兩、三年達成協議，並建立國際監督，包括在蘇聯、美國、英國的領土上和太平洋地區設立監督站。蘇聯並且建議就停止試驗達成協議，作爲單獨的措施，而不與裁軍方面的其它問題的解決牽連在一起。

他指出：西方國家代表表示「原則上」同意暫時停止試驗核武器。但是，這種同意附帶有許多條件和保留，其結果是這種同意根本沒有實際意義。他們這種不現實的態度使這個問題複雜化了。他們還提出，把暫時停止試驗的期限限爲十個月，這樣一個期限對原子軍備競賽絲毫不發生遏制作用。因此，所以不能達成停止試驗原子武器和氫武器的協定，是由於西方國家採取的態度。

佐林接着說：蘇聯考慮到，只有在使停止製造核武器同完全禁止這種武器、從國家的軍備中取締這種武器和消毁儲存的這種武器不可分割地結合在一起的時候，停止製造核武器才有實際的意義。如果西方國家現在不願意接受這種直截了當的解決辦法，蘇聯願意和西方國家共同承擔義務，盡一切努力來達成關於全面禁止原子武器和氫武器的協議，其中包括從國家的軍備中取締這種武器，停止製造這種武器和消毁儲存的這種武器。

然而西方國家僅限於提出關於停止製造軍用分裂物質的建議，卻拒絕接受關於禁止核武器和從軍備中取締核武器的解決辦法。它們不但堅持主張保持現在已儲存的原子武器和氫武器，而且還聲明自己有權用已經積累下來的分裂物質製造原子彈和氫彈以及改進這些武器。所有這一切都使西方國家的建議變成毫無意義。

蘇聯代表指出：蘇聯建議大家承擔一項莊嚴的義務：拒絕使用各種類型原子武器和氫武器於軍事目的。西方國家拒絕承擔不使用核武器的無條件義務，他們把核武器看成是一種主要的「威懾」武器。他們在小組委員會中所提出的建議，實質上是要使得核武器合法化，是要爲在別國領土上存放原子武器和訓練其他國家武裝部隊使用原子武器掃除一切障礙。

西方國家現在在這個最重要的問題上所採取的立場就是達成協議的道路上的一塊絆腳石。

佐林最後說：考慮到目前的具體情況，蘇聯政府認爲：暫時停止試驗原子武器和氫武器兩、三年並建立有國際監督的做法是停止原子軍備競賽的第一個實際的步驟，也是完全可行的步驟。各個國家承擔起不使用這種武器的義務，是整個局部裁軍協定的最低要求。如果西方國家眞正希望結束原子軍備競賽和保障全世界不受原子戰爭威脅的話，它們就應當表現實際的態度，消除目前妨礙着達成協議的障礙。

# 美國拖延裁軍 用意原來如此

## 怕削弱在亞洲的「防務」

【據新華社北京九日電】華盛頓消息：六日在這裏發表的一個「參議院研究報告」說，目前的核裁軍建議對遠東具有「長遠影響」，因此必須仔細考慮，以便確保這些建議不會削弱「自由世界」在亞洲的「防務」。這個報告還把在亞洲裁軍的問題同解決中國、朝鮮和越南的懸而未決的政治問題連起來，要求同時解決。

透露了美國所以要在裁軍問題上採取拖延態度的某些考慮的這個報告，是參議院外交委員會的裁軍小組委員會準備的。它反對完全禁止進行核戰爭，因爲這「將使得美國和它在亞洲的盟國的防務準備有必要作出重大的改變」。它主張在亞洲戰爭中使用「小型戰術原子武器」，並且在「應付顛覆活動」的藉口下要求保留「足够的人力」。

【據新華社北京九日電】據塔斯社莫斯科八日訊：「眞理報」駐紐約記者報道：美國報紙明確暗示，以國務卿杜勒斯、原子能委員會主席斯特勞斯和參謀長聯席會議主席雷德福爲首的一個有勢力的集團反對在倫敦達成裁軍協議。

美國統治集團企圖欺騙世界公衆，利用倫敦裁軍會談作爲掩護來繼續擴充軍備。在這方面，「眞理報」記者特別提到杜勒斯的態度說，杜勒斯爲了使裁軍問題複雜化，竟不顧一切地採用各種手段。記者特別提到他的這樣一種意見，他說，不能保證像中國這樣一些沒有參加談判的國家不秘密生產原子彈。「眞理報」記者指出，但是沒有參加倫敦談判的不止中國一個國家。況且，中國之所以被排斥在這次談判以外是由於美國代表的堅持阻撓。

# 布赫進入捷境 專車續向西行

## 科息斯居民曾熱烈歡迎

【法新社捷克科息斯九日電】蘇聯領袖布爾加寧和赫魯曉夫九日在乘專車赴布拉格作正式訪問的途中，在科息斯稍事停留，受到捷克工人、軍人和孩子們共五萬羣衆的歡迎。

布赫兩人站在車站的特別月台上，手揮着闊邊的夏季白帽，答謝羣衆的歡呼。

布爾加寧在一篇簡短的演說中追述着這個捷克最東端的科息斯，是前進的蘇軍把它從德軍手裏解放出來的第一個捷克城市。

布爾加寧還追述一九四五年捷克臨時政府的代表是在科息斯成立國家第一個民族陣線政綱，他說這個政綱「奠定了捷克人民民主的基礎」。

布爾加寧說：蘇聯代表團的訪問捷克正當「共產黨的列寧主義者團結和社會主義陣營必定更強」的時候。

然後，蘇聯領袖們繼續乘車西行。

# 華盛頓如仍在世 亦難進入美國境

## 請看美作家述其所以然

斯坦貝克

【據新華社北京八日電】紐約消息：美國名作家約翰·斯坦貝克說，按照今天美國的法律，「耶穌基督也許會是獲得入境簽證機會最少的人」。

這位因爲自己的前期作品「憤怒的葡萄」、「人鼠之間」等爲我國讀者熟知的小說家，最近在「星期六評論」發表的一篇文章中，按照美國國務院的觀點，分析了五十多個世界歷史上最知名的人物，來諷刺美國的入境限制。這份名單上的第一個人是基督教聖經上所說的人類始祖亞當，罪名是因爲不穿衣服「有傷風化」。名單中還有古代哲學家蘇格拉底、柏拉圖、詩人荷馬、著名的畫家達·芬奇，甚至有聖徒彼得，因爲他們都不合國務院的要求。斯坦貝克在這篇題目叫做「好客的把戲」的文章中說，詩人但丁、作家伏爾泰等會被指責爲從事「顛覆活動」，而馬丁·路德會被指責爲「教唆叛亂」。斯坦貝克還舉出了十八世紀的一些美國人，例如華盛頓、杰弗遜等在美國獨立宣言上簽字的人，他認爲，這些人如果今天出生在其他國家，也會被拒絕進入美國，因爲他們「無疑會被指責爲組織暴動和宣揚暴力革命」。

他說，耶穌的罪名更多，包括「教唆叛亂、在居民中煽動風潮、破壞秩序、在外面的接應下越獄……」。

斯坦貝克寫這篇文章的原因是由於許多第一流的作家不可能獲得美國的入境許可，國際筆會所組織的作家大會不得不在東京而不在美國舉行。他說，「這是非常奇怪的，但是這是事實。要來我國作客就要有簽證，而在簽證以前要回答許多問題。無須犯罪或者幹壞事，只要是一個經常被大家談到的人，就足以被拒絕入境。」

# 關於中緬邊界問題的報告

周恩來

（上接第一版）

第一是關於在佧佤山區的一段。中英兩國在一八九四年和一八九七年簽訂的兩個關於中緬邊界的條約中，對於這一段邊界都曾經有明文規定。但是，由於有關的條文自相矛盾，這一段邊界長期沒有劃定。爲了造成既成事實，英國在一九三四年初派遣軍隊進攻班洪部落和班老部落所管轄的地區，遭到了當地佧佤族人民的英勇抵抗，這就是有名的「班洪事件」。一九四一年，英國乘當時中國在抗日戰爭中所面臨的危急情況，以封閉滇緬公路作爲壓力，同國民黨政府於六月十八日用換文的方式在佧佤山區劃定了一條對它片面有利的邊界。這就是所謂「一九四一年線」。由於不久就發生了太平洋戰爭，在這條線上沒有樹立界樁。一九五六年，在中緬兩國就邊界問題進行商談的過程中，緬甸的領導人員曾經表示能够理解中國人民對於一九四一年線的不滿情緒，但是鑒於這段邊界已經通過當時負責的中英政府以換文劃定，因此要求我國政府予以承認，並且要求我國政府把在一九五二年由於追擊國民黨殘餘部隊而進入一九四一年線以西地區的中國軍隊撤回。我國政府認爲，在邊界問題上根據正式條約而提出來的要求，應該按照一般國際慣例予以尊重，但是這並不排除兩個友好國家的政府通過和平商談求得雙方都是公平合理的解決。爲了促進這種公平合理的解決，爲了替這種解決創造良好的氣氛，我國政府在同緬甸政府商談提出的原則性建議中表示準備把中國軍隊撤出一九四一年線以西的地區。同時，我國政府要求，在中緬兩國政府沒有對一九四一年線問題取得最後協議並且樹立界樁以前，緬甸軍隊不進駐中國軍隊自一九四一年線以西所撤出的地區，但是緬甸政府的工作人員可以進入這一地區。

第二是關於在南碗河和瑞麗江匯合處的猛卯三角地區，又名南碗三角地區，面積約二百五十平方公里。這個地區是中國的領土，過去英國在條約中也明文承認了這一點。但是，在一八九四年中英兩國簽訂有關中緬邊界的條約以前，英國就不經中國的同意，强行通過這個地區興修由八莫到南坎的公路。到一八九七年，中英兩國再一次簽訂有關中緬邊界條約的時候，英國又以「永租」的名義取得了對這個地區的管轄權。緬甸獨立以後承繼了對這個地區的「永租」關係。我國政府在同緬甸政府提出的原則性建議中指出，由於緬甸繼續對中國的一塊領土保持「永租」的關係，是同中緬兩國目前的平等友好關係不相稱的。我國政府表示願意同緬甸政府商定如何廢除對猛卯三角地「永租」關係的具體步驟。

第三是關於尖高山以北的一段。這一段邊界過去始終沒有劃定。英國曾經在這個地區不斷地製造糾紛，藉機擴大它的殖民領域。最嚴重的就是一九一一年初英國對片馬地區的武裝侵佔。「片馬事件」激起了全中國人民的義憤，全國各地都掀起了風起雲湧的抗議運動。在這種情況下，英國政府也不得不在一九一一年四月十日給當時中國政府的照會中正式承認，片馬、崗房、古浪三處寨落是屬於中國的，但是卻毫無道理地繼續侵佔這個地區。根據對歷史和實際情況進行調查研究的結果，我國政府對這一段邊界的劃定，向緬甸政府提出以下的建議：從伊索拉希山口以北到底富山口的部分，可以按照習慣邊界線劃界；從伊索拉希山口到尖高山的一段，除片馬、崗房、古浪地區應該歸還中國以外，原則上可以按怒江、瑞麗江（又名龍川江）、太平江爲一方和恩梅開江爲另一方的分水嶺劃定邊界。我國政府同時要求，在中國軍隊撤出一九四一年線以西地區的同一時期內，緬甸政府也把軍隊從片馬、崗房、古浪撤出。在這一段邊界最後劃定以前，緬甸政府可以保留在片馬、崗房、古浪地區的行政管理，而中國政府保證，在這一段邊界最後劃定以前，中國軍隊將不進駐這個地區。

在我國政府提出了以上的建議以後，吳努主席表示這是照顧雙方利益的公平合理的建議。在吳努主席同我國政府領導人員會談後發表的聯合新聞公報中又宣佈，中緬兩國政府取得諒解，從一九五六年十一月底到一九五六年年底，中國軍隊撤出一九四一年線以西地區，緬甸軍隊撤出片馬、崗房、古浪。在一九五六年年底以前，中緬兩國政府分別完成了撤軍的工作。這就爲中緬邊界問題的解決提供了一個良好的開端。去年十二月在仰光和今年三月在昆明，中緬兩國的領導人員又有機會對兩國邊界問題繼續進行友好的商談，進一步澄清了彼此的觀點，在總的方面取得了一致的意見。

全國各界人士都很關心中緬邊界問題的解決。爲了廣泛地徵求國內各方面的意見，我曾經代表政府在今年三月中旬向中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第三次全體會議作了關於中緬邊界問題的報告。在北京的人大代表、政府成員和特邀的專家也出席了那次會議。今年三月底，我又在昆明向政治協商會議雲南省委員會召集的由雲南省各界和各兄弟民族代表參加的會議作了關於中緬邊界問題的報告。在這兩次具有廣泛代表性的會議上，都展開了熱烈的討論，使政府有機會聽取各方面的意見，並且對有關問題作了解答，這就進一步統一了全國各方面在中緬邊界問題上的看法。

以上是我國政府到目前爲止處理中緬邊界問題的大致經過。現在，我要說明一下政府在處理中緬邊界問題中所遵循的基本政策。

我們的國家自從開國以來在國際事務中一貫奉行的政策，就是爭取世界局勢的和緩，爭取同世界各國、特別是同我們的鄰國和平共處。這個政策有利於我們國家的社會主義建設，也符合於世界各國人民的利益。我國政府在處理中緬邊界問題時所根據的，也正是這個基本的和平外交政策。

中緬兩國之間的邊界問題，正像其他亞非國家之間的許多懸而未決的問題一樣，都是帝國主義長期侵略政策所造成的。現在，中緬兩國都已經取得獨立，都在努力爲本國的和平建設爭取一個和平的國際環境。中緬兩國又是同印度一起首先倡議和平共處五項原則的國家，我們都珍視自己的民族獨立和民族利益，我們都深刻地認識到，只有通過和平共處和友好合作，才能更好地維護我們各自的民族獨立和民族利益。但是，帝國主義者卻從來沒有停止利用亞非國家的分歧在這些國家之間製造緊張和不和，竭力企圖重新對這些國家實行「分而治之」的侵略政策。針對這樣的情況，我國政府在同緬甸政府商談中緬邊界問題的過程中，一向強調雙方相見以誠，按照五項原則友好協商，求得一個公平合理的解決。這樣，中緬邊界問題的解決，不僅會使中緬兩國的友好關係得到進一步的鞏固和發展，而且還將有利於亞非國家的團結。我國政府在解決中緬邊界問題上所採取的立場，是從維護我國的民族利益出發的，同時也是從促進中緬友誼和亞非各國團結的利益出發的。

中緬邊界問題有複雜的歷史背景。因此，在處理中緬邊界問題的時候，如何對待歷史資料，就成爲一個重要的問題。中國在封建王朝統治時期，正像封建時代的許多國家一樣，四至疆界是不十分明確的。中國歷代的封建王朝同沿邊地區各個民族的關係也有各種性質和程度的不同。因此，要確定中國封建帝國的疆界線，幾乎是不可能的。另一方面，近六十多年來，國內和國外出版的地圖中，先後出現了對中緬未定界的許多很不同的畫法。這些情況不能不在廣大的範圍內引起了對中緬未定界的混亂看法。政府認爲，在處理中緬邊界問題的時候，必須認眞地對待歷史資料，必須以正確的立場和觀點對歷史資料進行科學的分析和判斷，把可以作爲法理依據的歷史資料同由於情況變化只有參考價值的歷史資料加以區別。同時，更要注意到中緬兩個已經發生的具有歷史意義的根本變化，那就是，中國和緬甸已經分別擺脫了原來的半殖民地和殖民地的地位，成爲獨立的和互相友好的國家。緬甸政府繼承了原來受英國統治的地區，不同民族的自治邦同緬甸本部組成了緬甸聯邦。我國政府接管了國民黨政府所管轄的地區。在處理中緬邊界問題的時候，必須注意到這些歷史變化，同時也要按照一般國際慣例來對待過去簽訂的有關中緬邊界的條約。只有把以上各點結合起來考慮，才能够正確地運用歷史資料，求得中緬邊界問題的公平合理的解決。

中緬邊界問題直接地關係到聚居在中緬邊境的各民族的利益。因此，在解決中緬邊界問題的時候，就特別需要照顧這些民族的利益。我們知道，兩國之間的邊界把聚居在邊境的同一民族分爲二，是常見的事。這是歷史發展的結果。中緬已定界的各段，在我國和許多其他鄰國的邊界上，我們都可以看到同一個民族分居邊界兩旁的情況。我們在解決中緬未定界問題的時候，必須事先估計到，有關民族被邊界線分隔是難以避免的。鑒於這種情況，我們就更加需要同緬甸政府協商採取措施，使將來劃定的邊界成爲和平友好的邊界，進一步發展兩國邊民之間的親密聯繫。

各位代表，中緬兩國政府根據友好的精神和和平共處的五項原則，對中緬邊界問題進行了多次的接觸和商談以後，已經在總的方面取得了一致意見。我們相信，通過繼續的協商，把雙方在具體問題上的意見加以協調以後，中緬邊界問題就將得到全面的和公平合理的解決。【新華社北京九日電】

# 小兒麻痺症 歐人患者多

【合衆社日內瓦八日電】據八日在第四屆國際小兒麻痺症會議上各國的報告表示：幾乎在全世界每一個地方小兒麻痺症都正在增加之中。而其增加又幾乎與生活標準及衛生的改善有關。

有許多報告都指出小兒麻痺症的增加恰好與經濟和衛生狀況的改善巧合。而有些報告則指出此病集中於城市人口中。

最特出的一個例子是佐尼亞的報告，該地於一九五三—五四年發現此疫，歐籍人口集中的市區，每十萬人中有二百五十六個病例，而亞洲人集中的市區則僅有六十七個病例，非洲人部份，患此病者僅十二人。

# 匈牙利人口逾九百萬人

【新華社布達佩斯九日電】匈牙利通訊社報道，據中央統計局資料，匈牙利人口爲九，八〇九，〇〇〇人。

# 巴黎銀行職員罷工要求加薪

【路透社巴黎九日電】巴黎銀行區的銀行職員九日決定罷工，以支援他們加薪和改善工作環境的要求。

# 爬上貢嘎山峯 三位隊員犧牲

## 師秀國德存彭仲穆三人下山途中不幸墜落斷崖

【新華社北京八日電】中華全國總工會今天宣佈：全總爬山隊隊員師秀、國德存、彭仲穆三人，在從貢嘎山主峯返回大本營途中，不幸墜崖犧牲。

六月十三日，全總爬山隊征服主峯的六位隊員在從主峯回到拔海六千八百公尺處山脊時，突然遇到暴風雪襲擊。那時，雲霧迷漫，雷電交加。隊員們雖然正從冰雪堅硬的陡坡結組下山，爲了避免電擊，有時只得放開冰鎬，緩步前進。當時，隊員彭仲穆、師秀、國德存三人在大霧中突然從冰坡上滑倒，迅速墜下二千多公尺高的斷崖身亡。

師秀、國德存、彭仲穆等三人是我國優秀的爬山運動員。他們曾登上歐洲最高峯——厄爾布魯士峯。去年，他們還參加過中蘇混合爬山隊，登上了「冰山之父」慕士塔格山。

師秀是河南人，我國最早的爬山運動員之一。彭仲穆是四川的森林流放工人。國德存是滿洲里鐵路的公安人員。

# 吉林發電將甲全國

## 五年內興建了七項重點工程 工業產值年底達解放前四倍

【中國新聞社吉林九日電】松花江畔的吉林市，在第一個五年計劃期間，興建了七個重點工程。這些工程已經建成或基本建成。

據吉林市計劃委員會計，到今年年底，全市工業總產值將比一九五二年高出百分之一百四十一，等於日僞統治時期最高水平的四倍。

在今年內將建成的肥料廠、染料廠和電石廠，是我國基本化學工業建設中最先出世的姊妹工廠。肥料廠將生產一種肥效很高的化學肥料，這種肥料既適合旱地也適合水田使用。染料廠將出產五十多種高級染料和製造染料的中間體，其中包括我國人民喜愛的陰丹士林、安安等。建成以後，有幾種染料和中間體可以滿足全國需要。電石廠是發展我國乙炔有機合成化學工業而建立的工廠。它的產品，除供應基本建設工程用以外，主要是做化工原料。

豐滿水電站的改建和吉林熱電站的興建，使吉林市的發電量大升，成爲全國發電能力最大的城市。豐滿水電站的改建是從一九五三年以前開始的，預計在明年再安裝最後一台水輪發電機，這座水電站的改建工程就將全部完成，發電能力將達到五十六萬瓩。吉林熱電廠是一個大型熱電廠，它的建設主要是爲了把發電用過的廢蒸氣抽出來，供應上述三個化工廠。這個熱電廠規模很大，在今年上半年提前完成了建廠任務。從今年開始，連續好幾年都將進行擴建。到明年年初，第一期擴建工程完成以後，熱蒸氣生產能力將比現在增加一倍。

吉林建城已經三百年。這些重點工程的建設，使這個古老城市發生了很大變化。這個城市已經成爲一個以基本化學工業和電力工業爲主的新興的重工業城市。目前，在市郊出現了兩個工廠區，這兩個工廠區和職工住宅區的佔地面積，差不多相當於舊市區的一半。全市人口也由五年以前的三十四萬，增加到今年的五十四萬。

## 長江大橋

武漢長江大橋的裝飾、美化等工程就展開了。高達七層的橋頭堡已經建成。橋頭電梯就安裝在這裏。將來，行人就從這裏搭上電梯直登公路面。（新華社記者嚴家南攝）

# 廿五萬人的呼聲

## 西德反原子危險同盟主張成立世界性組織

【新華社北京九日電】波恩消息：擁有二十五萬會員的西德「反對原子危險同盟」八日建議成立一個世界性的「國際反對原子危險同盟」，來進行普遍禁止原子武器的鬥爭，並且保證原子能完全用於和平用途。

這個組織在寫給日本「反對原子彈氫彈理事會」的一封信裏提出了這個建議。它還主張反對原子武器的國家彼此互相交換情報，並且主張制裁那些爲戰爭目的服務的原子科學家。

# 甘肅環縣慶陽地區發現十餘儲油構造

【中國新聞社蘭州九日電】我國的地質勘探人員在鄂爾多斯地台西部的環縣、慶陽、鎮原地區（本報編者按：該地區在甘肅省東部與陝西省爲鄰），發現了十個多石油儲油構造。經過初步鑽探，在這些構造裏都找到了油苗，有的還發現了瀝青。

鄂爾多斯地台西部的石油普查工作，是去年開始的。以上的發現，說明這一帶是很有希望的石油新探區。

# 東京羣衆圍美使館

## 抗議強行擴展立川空軍基地 砂川羣衆大會亦電艾克嚴重抗議

【法新社東京九日電】一百五十個示威羣衆（包括左翼學生）九日包圍美國大使館，抗議在東京附近的立川空軍基地進行土地測量，以供美國繼續使用。

示威羣衆手揮紅旗，拒絕離開那裏。他們要求在美國大使館內接見二十個代表，但這個要求被拒絕了。

一百五十個警察應召前來守衛大使館。在大使館前面舉行了一兩小時的會議之後，有一小規模的代表獲得了接見。然後示威羣衆和平地解散。

同時，警察部隊增加至三百人。警察的卡車在大使館的大門周圍形成一個屏障。

美國立川空軍基地土地業主的代表保證誓死反對擴展軍事基地。學生們則高呼「美國佬回家去」。

【合衆社東京九日電】一陣騷亂的羣衆集於岸信介首相的官邸，要求見他的代表。按岸信介現在山間勝地的箱根城。

美大使館的安全官員懼於最近台北暴動，向全體人員發佈命令：「爲防萬一，把一切東西都鎖起來」。可是，東京市中心區美大使館的大門仍然開着。示威羣衆希望將八日在砂川通過的決議案交一份給大使館的官員。

反立川基地擴大的運動已經進行了兩年多了。

【據新華社北京八日電】東京消息：日本砂川町居民以及全國各地的工人、學生和各個代表共約三千人，今天下午在砂川町舉行大會，抗議日本政府動用武力爲美軍強行測量砂川町居民的土地。

大會通過決議，向美國總統艾森豪威爾提出了嚴重的抗議。抗議書說，美國不顧日本人民的反對，強行測量砂川町居民的土地，這就暴露了美國正在以「保衛」日本爲名來進行原子戰爭的準備工作。抗議書說，日本人民決不允許他們的可愛的國土被美軍侵佔，並且將爲阻止美國擴展軍事基地而展開鬥爭。抗議書還強烈要求美國立即撤回在日本領土內的所有軍事基地。

## 國際簡訊

▲東京訊：日本中部羣馬縣四萬五千多居民九日在一個遞給美國大使館的請願書上，要求美國將特種三等兵哲拉德交給日本國內法庭

▲日內瓦訊：紅十字會九日發起一個國際緊急呼籲，籲請人們捐送帳幕安置在伊朗大地震時失去家庭的約三十五萬災民。

▲烏蘭巴托訊：蒙古第三屆大人民呼拉爾第一次會議在七月八日下午閉幕。會議還通過了部長會議的成員名單，澤登巴爾連任部長會議主席。

# 尼赫魯今訪開羅

## 外交界認此行極其重要

【路透社開羅九日電】印度總理尼赫魯定於十日到開羅，與納塞爾總統作非正式的會談。

此間外交界人士認爲尼赫魯此次訪問極其重要。尼赫魯上次訪問開羅是在一九五六年七月。

尼赫魯剛剛參加了最近倫敦的聯邦總理會議，預料他會把聯邦國家對中東問題的意見轉達給埃及總統。

衆信他們要討論的問題有以下數項：（一）英埃關係。（二）蘇彝士運河問題。（三）亞喀巴灣糾紛。（四）聯合國緊急部隊問題。

預料這兩位領袖將檢討整個中東局勢以及裁軍、核子試驗和最近蘇聯的發展。

是否在會談之後，就這些問題之任何一項發表聯合公報，刻尚不悉。

# 平壤十萬人開會 歡迎胡志明訪問

【據新華社平壤八日電】平壤市今天下午舉行了有十萬多人參加的羣衆大會，歡迎胡志明主席來朝鮮訪問。

胡志明主席由金科奉委員長和金日成首相陪同，在全場羣衆雷鳴般的歡呼和掌聲中登上了主席台。

金日成首先講話，代表朝鮮人民向胡志明主席表示熱烈的歡迎。胡志明主席接着在大會上講話說，他這次訪問朝鮮，標誌着在社會主義陣營的大家庭裏的越朝兩國人民的友誼團結正在日益鞏固和發展。

當天下午七時半，胡志明主席拜會了朝鮮最高人民會議常任委員會、內閣和朝鮮勞動黨中央委員會的領導人，同他們進行了友好的談話。

【新華社北京九日電】朝鮮最高人民會議常任委員會委員長金科奉八日晚上舉行盛大宴會，歡迎胡志明主席。朝鮮勞動黨和政府的其他領導人，各民主政黨、社會團體的負責人以及各國駐朝鮮的外交使節都出席了宴會。

# 電視風頭甚勁 電影不甘落後

## 日製片公司拍寬幕影片

【新華社北京九日電】東京消息：日本六家大電影製片公司已經在它們所屬的電影院中安裝好攝製和放映寬銀幕影片的新設備。從今年七月起的一年內，這些製片公司攝製的影片中，寬銀幕影片將佔百分之十左右，彩色影片將佔百分之十四左右。

日本電影製片業是從今年四月才開始攝製寬銀幕影片的。據日本電影聯合會的一位負責人池田說，像在美國一樣，現在日本的電影業必須同電視進行激烈的競爭。全國的電影院只有七千家，但是電視機已經超過了五十萬架，而且還在迅速增加中。他說，電影業必須想新花樣來吸引觀衆，才能維持下去。

# 元代社會生活的縮影 永樂宮壁畫媲美敦煌

## 有呂洞賓得道等畫幅百卅公尺

【新華社太原九日電】新華社記者水天生報道：擁有宏偉富麗壁畫的元代道教建築永樂宮，最近有一大批美術工作者，正在緊張地進行壁畫複製工作。

永樂宮所在地永樂鎮，不久將全部變爲三門峽水庫，爲了使這座具有藝術價值的文物不被湮沒，永樂宮將按照原建築樣式，重建到另一個地方，遷移工作已經開始。由文化部組織的一個永樂宮壁畫複製團正在進行複製工作，參加複製工作的有中央美術學院和華東分院的師生、民族美術研究工作人員五十多人。古代建築修整所的工作人員將把殿內外的圖案藝術全部臨摹下來。中央美術學院的師生臨摹的一幅三百多平方公尺的羣神壁畫即將完成。

永樂宮建立於十三世紀（元代）初葉，它修建在山西省永濟縣永樂鎮。傳說中的八仙之一的呂洞賓的故居就在這裏。

六百多年前，藝術巨匠以美麗的神話傳說爲題材，歷時四十多年，給永樂宮塗上了全長約一百三十多公尺的壁畫。在三清殿壁畫的二百八十多個值日神像，有神采煥發的仙伯，有持花微笑的玉女，有劍拔弩張的力士，神氣奕奕，好像是活躍在壁上一樣。在純陽殿的壁畫中，畫家以連環畫的形式，繪出了呂洞賓出生、得道等內容的五十二幅畫。在這些畫中，有亭台樓閣的宮殿，有鬧市村鎮，有官民家，酒館茶肆，人物有婦女、兒童、差役、官吏、和尚、道士等；還有燒火作飯的，有捕魚販菜的，也有鳴鑼開道的差役，還有前呼後擁騎馬巡行的官吏。簡直是一幅元代生活的縮影；畫家們認爲這是一幅元代的「淸明上河圖」。

永樂宮壁畫的發現是中國文化藝術界的一件大事。來此參觀的畫家葉淺予、鄧白等人認爲永樂宮壁畫可以和敦煌壁畫相媲美。他們還認爲永樂宮壁畫不論在形象、性格、結構上都很完整，對學習壁畫技巧有很大幫助。過去，在我國發現的道教壁畫很少，永樂宮壁畫恰恰補足了這個缺陷。永樂宮的壁畫對研究元代社會生活、風俗習慣、器物用具、衣飾住宅等都提供了有益的材料。

# 解放後七年來 廣東糖業長足發展

## 機製糖產量比解放前增十幾倍 穗郊興建甘蔗糖業科學研究所

【新華社廣東分社八日電】廣東製糖工業公司總工程師馮蓬，這位半白頭髮幹了很多年糖業的非黨人士，感慨地用他親身經歷過兩個時代的事實，說明了解放後僅僅七年的時間，廣東甘蔗糖業的發展遠遠超過了國民黨反動統治時代的幾十年。

馮工程師回憶起往昔的情況說：廣東本是個氣候適於種植甘蔗，當地人民對製糖有豐富經驗的省份，可是在解放前，廣東的糖業卻非常落後，僅有兩家較大的糖廠，一家是偽官方辦的順德糖廠，一家是軍閥辦的東莞糖廠。兩廠原來的設計能力是日榨甘蔗一千噸，可是卻從來沒有達到過這個數字。順德糖廠雖然年年喊叫要突破一榨季產糖一萬噸，也始終沒有如願。此外，就是由官僚、地主、惡霸辦的零零落落幾家小糖廠，最大的日榨量也才是一百多噸。所以剛解放的一九四八——一九四九年榨季，全省糖產量只有二萬多噸。

解放後，舊廠的變化是驚人的，新建廠的發展也非常迅速。馮工程師興奮地說，就拿順德和東莞兩廠的情況看，現在他們的生產能力提高了很多，最近這個榨季竟達到日榨量一千七百噸，幾乎比解放前提高了一倍，產量則比過去提高了三倍多，而且還保證了安全生產。解放前兩廠的安全率一般只達百分之八十，現在安全率能保持在百分之九十九點五以上，這在解放前真是不可想像的事。在解放後的頭幾年，還恢復了揭陽、市頭、紫坭等本是破爛不堪無法生產的糖廠。過去是地主、惡霸辦的小廠，解放後也加以合併、改造和擴建，因而產量顯著提高，如從前惡霸辦的魚窩頭糖廠，經過改造後，現在的產量為過去的百分之二百。

在這七年裏，廣東新建了許多糖廠。大的有北街、南海、中山、陽江等廠，日榨量都在二千到三千噸，其中並有我國自己設計、施工、製造、安裝的南海、中山、陽江等日榨兩千噸大糖廠，這在我國歷史上是第一次。這些新廠全部建成後的總產量爲年產三十萬噸糖。此外還新建了幾十個中小型糖廠，光是一九五六年一年就有八家日榨三百五十噸的糖廠投入生產。由於新建和恢復了這些糖廠，廣東糖的產量大大提高，最近這個榨季光是機製糖就達到二十八萬五千多噸，爲解放前的十幾倍。

老工程師分析解放後獲得上面這些成績的原因時說：主要是因爲解放後有了共產黨的正確領導，工人階級充分發揮了勞動的積極性和創造性。同時糖廠實行了新的管理方法，合理的制度和規程代替了過去亂七八糟的現象。此外還團結和推廣了先進經驗，使得工人有可能提高技術。例如過去的煮糖師傅是最難培養的，甚至十年也培養不出一個，老師傅也不願把自己本領教給別人，以免自己丟掉飯碗。解放後，工人的工作有了保障，勞動和生活條件得到很大的改善，所以老工人也樂於把技術教給別人，現在只需兩三年就能培養出一個煮糖師傅。

老工程師最後說：我搞了十多年糖業，只有解放後才看到了廣東糖業的巨大發展。別有用心的右派分子說解放後搞糟了，這些事實是給他們最好的回答。

【新華社廣州九日電】一座規模很大的甘蔗糖業科學研究所，今天在廣州市郊動工興建。它將擁有設備完善的研究、實驗大樓，溫室，副產品工廠，農業氣象站以及研究甘蔗害蟲的養蟲室等，此外還有機械化的甘蔗農場。

這座研究所預計在明年秋天可以完工。那時候，國內有關這方面的專門人材將集中此地，成爲我國第一個甘蔗糖業的科學研究中心。

廣東的甘蔗製糖工業歷史悠久，具有良好的自然條件和豐富的經驗。但在解放以前，這些有利條件幾乎沒有被利用，更沒有系統地進行科學研究工作。近幾年來，廣東的甘蔗製糖工業有了很大的發展，並設立了甘蔗試驗場、糖酒工業研究室等科學研究機構。此外還在大學裏設立專業學科和辦專業學校培養這方面的人材。建立這個研究所以後，將更加全面、系統地進行科學研究工作，以適應今後甘蔗製糖工業發展的需要。

# 日煤鐵工業訪華團 前天過穗昨抵北京

## 代表七家鋼鐵公司將留華月餘

【本報廣州八日專訊】「直到現在，由於雙方的努力，日中貿易已有相當發展。但是，臨時性的貿易已不適合形勢的要求，因此，要有長期的打算，我們這次到中國來就是爲了這件事情。」這是日本煤鐵工業訪華代表團團長岡崎文勳，八日在廣州對記者說的。（本報編者按：該團已於九日抵達北京。）

這個代表團，是代表日本的八幡、富士、日本鋼管、川崎、住友金屬、中山製鋼及尼崎等七家鋼鐵公司，到中國來洽談有關日本向中國購買煉鋼用的煤以及日本以工業製成品供應中國的易貨貿易問題的。岡崎文勳是上述七家鋼鐵公司的顧問，他八日自日本經香港抵穗後對記者表示，過去，日本從中國輸入中國的煤，是由貿易公司經營的，工廠方面沒有直接經營。他認爲這種做法有不合理的地方，所以今後要結合起來經營。同時，日本希望每年都能按計劃從中國輸入它所需的煤。接着他又提到，從中國輸入的這些物資，不能與一般商品看待，應視爲特殊商品，只有這樣，才對雙方都有利。

談到中日貿易的具體情況時，岡崎文勳說：「根據調查，一九三五年，日本對中國的出口佔日本出口額的百分之廿三，從中國進口的數額佔日本進口額百分之十四點二；到一九五五年，出口已減爲百分之四點六，進口減爲六點五。戰後的統計數額是包括台灣在內的。這樣，可以明顯地看出，戰後的貿易額已減少很多。原因是對中國的貿易有限制所致。」接着他又說：「這種不合理的限制如果取消的話，我相信對中國的進出口貿易均可達到佔中國進出口額的百分之十五。」

在回答記者關於放寬禁運問題的詢問時，岡崎又說：「估計對中國出口的限制可以緩和。」

岡崎文勳、服部一郎、村上弘之、望月勤等一行四人，定九日赴北京，逗留約一個月。他說要是有時間的話，將與中國方面就技術交流問題交換意見，並參觀中國的礦山。

# 粵失業人員紛紛獲安排

## 舊社會遺留下來 僅十市四縣就有十三萬餘人

【本報廣州八日專訊】解放後八年來，國家已安排了舊社會遺留下來的大批失業人員就業。僅廣東十個市和四個縣的統計就有十三萬餘人。

對於一時難於就業的人員，政府從資金、供銷、技術等各個方面幫助他們組織各行各業的生產合作社、生產組。據一百一十四個市鎮統計，這方面的人員也有九萬五千多人。還有一部分人安排爲建築工地或其他工程的臨時工。一般每人每天都有四、五角的收入，有的每人每月收入四、五十元，均能維持生活。

政府對無依無靠的老、殘、孤、幼五千八百多人，也收容教養。對散居在社會上的殘、老、孤、幼給予定期定量的救濟。據廣州、汕頭等十五市鎮統計，獲得這種救濟的有一萬人左右。至於部分困難戶，政府也給予臨時救濟，使他們得到了生活上的保障，等待就業。定期定量的救濟，臨時救濟每人每月八元，臨時救濟每人每月六元。這八年來，政府撥出的救濟款項共一千五百多萬元，糧食一千一萬多擔。今年全省城市救濟款便有三百八十六萬元。

八年來，政府撥出的居民醫療補助金約五十萬元（今年的未計算在內）還有市公益社團減、免費的治療機構。

# 粵區高校考生逾二萬三千人

## 廣州考場已分配妥當

【本報廣州八日專訊】今年投考高等學校的報名工作，廣東省各考區已結束報名，廣州考場亦已分配妥當。截至七日止，據不完全統計，全省各考區（缺湛江、惠陽兩區）報考高校人數約爲二萬三千餘人。

考試日期爲七月十五、十六、十七日三天。十八日爲加試科目考試日期。

廣州考場分配如下：

第一試場：東山，市七中。准考證號數：五九二九一至六一五一二。

第二試場：百子路，市十六中。准考證號數：六一五一三至六二七一八。

第三試場：德政北路，市十五中。准考證號數：七六三三一至七七六五六。

第四試場：文德路，市十三中。准考證號數：七七六五七至七九一七六。

第五試場：大新路，市三中。准考證號數：六二七一九至六三七八二。

第六試場：高第路聚波巷，市十中。准考證號數：八四九八一至八五七四零。

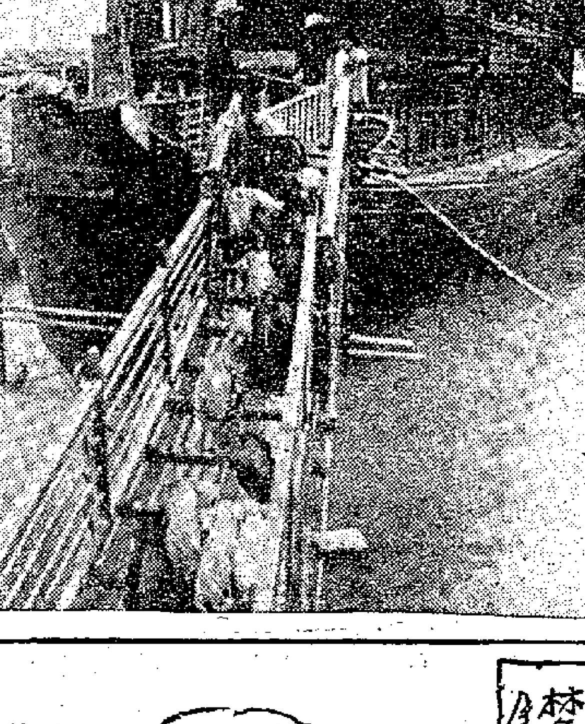
第七試場：文明路，華南師範學院附中。准考證號數：八五七四一至八六六四。

第八試場：石牌，華南師範學院（凡在港澳華僑補習學校參加集體報名的港澳、華僑學生均在第八試場考試）。

# 福建師範學院增語文函授班

【中國新聞社福州通訊】福建師範學院函授教育部一九五七年招生工作於六月中旬開始，今年該部增設語文函授專修班一班，招收新生二百名。報考條件是：凡該省各地中等學校不夠師範專科學校程度的語文教師，並具有高中畢業水平，身體健康，能堅持長期學習者，均可向所在地文教部門申請報考。入學後修業期限爲三年，畢業後由師範學院發給文憑，相當於專科資歷。

## 圖片新聞 牲口船四面通風



廣東省航運廳新設計牲口運輸船。這種船分上、中、下三個艙，船身兩側用木條間隔，空氣流通，很適宜長途運輸牲口。用這種船運輸牲畜，即使長途運輸不但不會減輕牲口體重，而且牲口一樣可以進食長大，使體重增加。這種機動牲口運輸船相當寬闊，大肉豬可載五六百隻，下面的一個艙可載牛五十頭。航運廳現在有十二艘這種牲口船，專在內河負責運輸牲口，圖爲從北方運來的豬苗搭船到珠海縣去。（本報記者莫品莉攝）

# 粵各種戲曲演員 一百卅九人進修

## 文化部在穗舉辦講習會開學

【本報廣州八日專訊】文化部在廣州舉辦的第三屆戲曲演員講習會，今日上午在廣州二沙頭體育俱樂部舉行開學典禮。

一百三十九名學員，來自廣州、佛山、惠陽、高要、汕頭、海南、合浦、廣西、湛江、韶關等地，他們是代表了粵劇、潮劇、瓊劇、漢劇、正字戲、白字戲、西秦戲、雷州歌劇、山歌劇等許多劇種的主要演員，音樂師及部分戲曲工作者，今天上午他們以無比興奮的心情來參加這個廣東戲劇界歷史上所未有過的集會，這是他們今後爲期兩月的在藝術上共同研究，共同學習和共同生活的開端。

到會的來賓有廣東省副省長魏今非、廣州市副市長郭翹然，省人民委員會副秘書長晏光琦、省文化局副局長華嘉、李門、蘇怡，市文化局副局長鄒達、中國戲劇家協會廣州分會主席白駒榮、副主席馬師曾等及文藝界人士多人。講習會的副主任、中國戲曲研究院副院長在會上說明這次學習的形式，主要是通過大家討論和研究來進行，學員中都是有經驗的藝人，講師只是一個中心發言人，提出問題，引起學員們的討論，在依靠自由學習的基礎上探求出正確的東西。接着魏今非副省長，郭翹然副市長等都講了話，祝賀學員們通過這個學習來提高廣東戲曲的藝術水平，健全自己的道德修養，在舞台上去教育羣衆，爲人民服務。

最後，學員代表郎筠玉講，表示感謝政府對藝人的愛護、培養和幫助，她從來沒有進過學校讀書，想不到今天能實現了她三十年來的夢想，能夠正式開學了，並且還帶着千千萬萬觀衆對他們的委托和期望，堅決要學好藝術，提高思想覺悟去爲人民服務。漢劇、潮劇、瓊劇等學員代表也興奮地在會上表示了自己對學習的決心。

晚上，在這個建築優美的珠江河畔的大廳中舉行了開學聯歡晚會，藝人們都互相表演了精采的歌唱和舞蹈等節目。

# 粵郵政事業大發展

## 全省郵路逾十一萬公里 比一九四九年增二倍多

【本報廣州八日專訊】八年來廣東郵政事業有了很大發展，目前全省郵路已達十一萬六千二百多公里，比一九四九年增長了二點四六倍。其中自行車到達的郵路增加了八點零八倍，汽車郵路增加了七點八八倍，步班郵路與一九四九年相同。

目前，全省各縣市都通郵。全省縣屬的三千三百七十多個大鄉，通郵面達百分之九十八。有半數以上的農業生產合作社還選出了專人爲社員遞派信件，大大加速了郵件的到達時間。由廣州寄信到省內一百一十多個縣、市，能當天到達的有四十三個縣市，二天到達的三十二個縣、市，三天到達的十八個縣、市。三天以上才能到達的有十九個縣、市。

郵政信件、包件和郵匯等業務比一九四九年都有發展。郵政信件增加了零點四四倍，包件增加了約十四倍，郵匯增加了約二十四倍。

## 廣東各屬新聞

**新會** 新會縣著名的小梅村「二帝廟芒果」，快要上市了。這種芒果的特點是香甜而帶有花味，乾水，絲少，無渣，比其他的芒果特別清甜。今年這棵芒果樹僅結二百個左右。

**徐聞** 前山新奇洞水庫工程已於六月十二日開工了，這個工程共需四萬多個人工，工程費六萬元，工程分兩期進行，現在先建涵洞工程。

# 美洲華僑 一批返穗

【本報廣州八日專訊】乘克里夫蘭總統號輪回國的美國及古巴華僑十六人，昨日已全部安抵廣州，他們有些是在美國住了幾十年的老華僑，有些是被美國政府迫害返國的，有三個是留美學生。

廣東省華僑服務社派人到深圳接待他們到廣州，他們在廣州小住數日後將分別返原籍。

# 金門「成功隊」員到了廣州

## ——訪起義歸來的陳德昌（二）

本報記者 曙東

陳德昌在廣州華僑新村留影

### 「成功隊」員如此受罪

當「成功隊」隊員，簡直就是幹送命的差事，因爲他要潛登大陸做伏擊工作，不但要勇敢、機智、不怕死，而且要有強勁的打鬥技術，所以要經過特殊嚴格的訓練。陳德昌是去年九月被選送去開始訓練的，到十二月才告「畢業」。

他說：「在訓練時期所受的痛苦，簡直就像人不是父母生的。」陳德昌回憶他在訓練期間所受的苦況，他說：進去以後，首先要練習長跑，每跑一萬公尺以上，每天早上起來就跑。其次是游泳，每次下水都要游幾小時以上，還要學擒拿、摔角、手槍打靶等技能。

### 忍受痛苦只求回家

「在海裏游了幾小時，上岸來稍爲休息，又在海灘摔角，兩個人對摔，一天總要被大力摔在地上二三百次，雖然是沙灘，身體到底是肉做的，每天被摔得渾身酸痛，有時甚至被摔出尿來，到晚上睡覺的時候就像癱瘓了一樣，倒臥床上一動也不能動。」

他說：「當時有些士兵在旁參觀，有的看了還歷苦，就說：每月給我兩萬元，我都不幹成功隊——實際上確有許多人受不了，初受訓練的時候，由各退役送了一百六十四人，後來逐漸淘汰，到最後只剩下三十個人了。」

陳德昌卻有他自己的打算，他想：當了「成功隊」，回家鄉的機會就多了，抱着這個想望，他終於挨過三個月的苦訓，到「畢業」的時候，三十個人他是其中之一。

### 臂上刺下反共標語

「畢業典禮像是很嚴肅而實在是很可笑的」陳德昌回憶當時的可笑情形。他說：「蔣賊頭子因爲怕我們靠不住，要我們每個人的手臂上都刺上『誓滅共匪』四個字，並且警告說：刺了這些字，將來如果不小心給共產黨逮去，就一定要被槍斃。」

### 對天發誓成功成仁

「看！這就是行畢業禮前被強迫刺的字」，陳德昌揭起左手衫袖，露出那痛苦的標誌，他在福州的時候已請外科醫生給他除掉「共匪」兩字，現在還留下「誓滅」兩個綠字，他說：等到下面的皮膚復原以後，再請醫生把上兩個字除掉。

「刺字過後，還要宣誓，說什麼『一片良心，對天發誓，誓以至誠，效忠黨國，如有三心兩意，定遭天誅地滅』。宣誓以後，全隊又飲雞血，隊長並代表向監誓的長官提出保證：以後同生共死，如不達成任務，不成功，便成仁。」陳德昌說到這裏，開心的笑起來，「我現在可真正是成功了！」

他是去年十二月廿四日「畢業」的，今年一月正式接受任務，經常出海巡邏，僅僅是四個月時間，他回大陸的想望便告實現。

像陳德昌這個經過仔細挑選、嚴格訓練的蔣幫「成功隊」隊員，尚且如此時刻不忘投奔祖國大陸，其他一般蔣軍的士氣，也就不難想像了。

### 學七十二烈士精神

前兩天，我陪陳德昌去遊黃花崗，在路上他告訴我：「成功隊」訓練期間就是以效法黃花崗七十二烈士精神來教育隊員的。他說：

「他們開列了七十二烈士和其他許多國民黨先烈如黃興、朱執信等人的名單給我們看，介紹他們如何壯烈爲國犧牲的事跡，當時我就想：不錯，他們是爲國犧牲，但是現在我們呢？如果我們犧牲了，那只是爲蔣介石犧牲，道理很簡單，你蔣介石國民黨在大陸搞了幾十年，終於全部台給人家趕下海，這就說明你國民黨腐敗無能，人民不要你們了，今天還夢想打回大陸去，要我們犧牲，這還不是爲你們蔣介石一夥人犧牲嗎？」

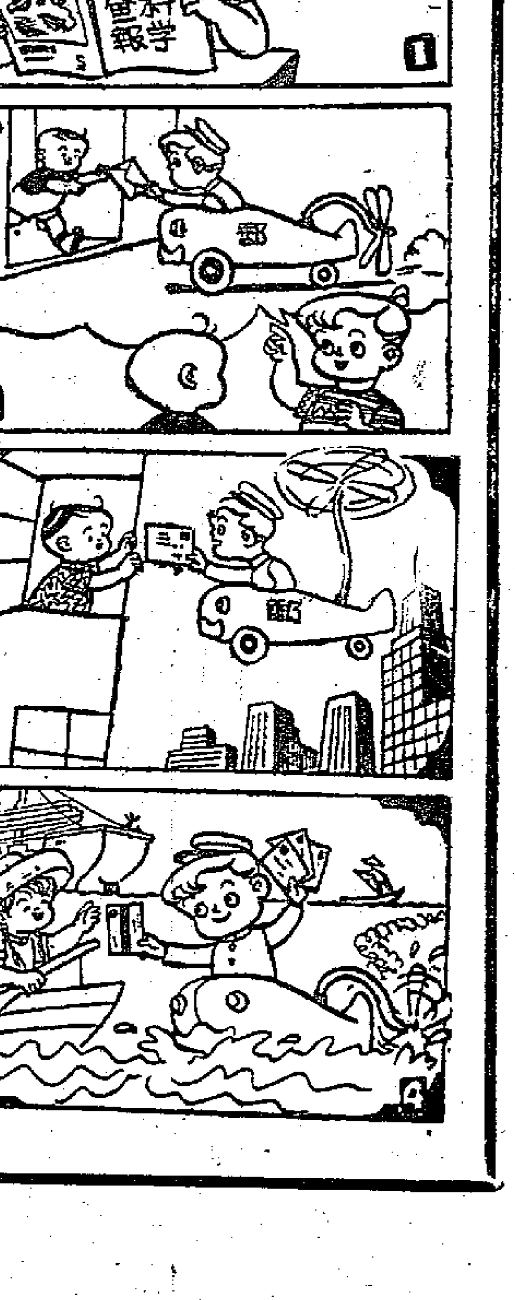
# 兒童

每逢星期日、三出版

## 明仔

林多畫

給郵差叔叔設計




## 筆 詩歌

南堅

我有一枝筆，
海，是我的墨水，
我寫下藍色的詩，
詩裏充滿甜味。

因爲詩裏寫了你，
媽媽，親愛的媽媽，
寫了你慈祥的微笑，
寫了你那像春日裏的陽光一般的心。

我愛這枝筆，
海，是我的墨水，
我給媽媽寫詩，
詩裏充滿了甜味。

## 光明與黑暗

——大哥哥——

光明與黑暗是兩個勢不兩立的鬥士，可是大家都不能擊敗對方，他們只得把一天的二十四小時分成兩半，光明掌權的時候便是白天，黑暗掌權的時候便是夜間了。

當光明躺下休息時，黑暗就靜悄悄地來到，他吞沒了晚霞，吞沒了全世界，讓大地變成漆黑一團。等到光明睡醒，黑暗又不得不靜悄悄地溜掉。從古以來，這兩個冤家一直互相仇視着，在互相仇視中，好幾萬年就這樣溜過去啦。

黑暗一直沒有開心過，他多麼希望能把光明擊敗呀，但他的野心卻無法實現，因爲光明的身旁有三個英勇的衛兵——太陽、月亮和風，你真不用想能把他們戰勝，特別是月亮這傢伙，更加使黑暗生氣。因爲月亮是光明派到黑夜來的，爲的是使在黑暗統治下的人們，也能看見光明。

黑暗那能容忍這恥辱！有一天，他氣勢洶洶地向光明嚷道：「喂，你這不講信義的傢伙！你幹嗎派了月亮來干擾我的安寧？」

光明哈哈大笑道：「是我不講信義嗎？那麼，你爲什麼又要指使烏雲來減弱我的光線？」

黑暗無理可說了，但他還是撒野的說道：「我不管你怎麼狡賴，總之你要召回你的月亮，否則我老實不客氣了！」

光明聳了聳肩膀：「隨你的便吧。我是不會召回月亮的，人間萬物已經熱愛着他。」

黑暗氣得很，他馬上召來了雷公、電母，還有雨神和烏雲大將，他對他們咆哮道：「光明這傢伙是個最壞的壞蛋，明天你們要搞他個亂七八糟！」

第二天，光明正在跟太陽談話，冷不防衝來了滿天烏雲，接着是雷轟電閃，跟着是大雨傾盆……緊……啊呀，白天簡直變成黑夜啦，到處都是一片漆黑。

光明被這出其不意的襲擊激怒了，他向太陽命令：「發出你全部的熱和光吧！」接着又向風命令：「用你全部的力量驅散烏雲！」

一轉眼，烏雲散了，大雨停了，雷電也隱藏起來了，太陽重新普照大地，和風在輕輕地吹……

黑暗沒法可想，他知道，光明是決不會比自己弱的，他的野心也將永遠無法實現。

## 會變的天

兒童作品

香島 藍愛崇

有一天下午，我要上學去，下了樓梯，正想穿過馬路，忽然下起大雨來。我想雨下得這樣大，走到車站，一定會給淋濕的。我望着天空好一會，決定轉回家去。我穿上雨衣，戴上雨帽，還穿上一雙高高的水鞋，然後再往外走。不料踏出馬路一看，呀！怎麼又不下雨了。我本想再回家去脫了雨衣，又恐怕會遲到，只好由它吧，就這樣走向車站。

坐上巴士，一路都沒有下過雨，待下了車，太陽也露出來了。我抬頭望望天，太陽的光芒射得我眼都睜不開，我心中不禁暗暗地叫道：你這個天公公呀，真會跟我開玩笑！

## 小朋友的畫

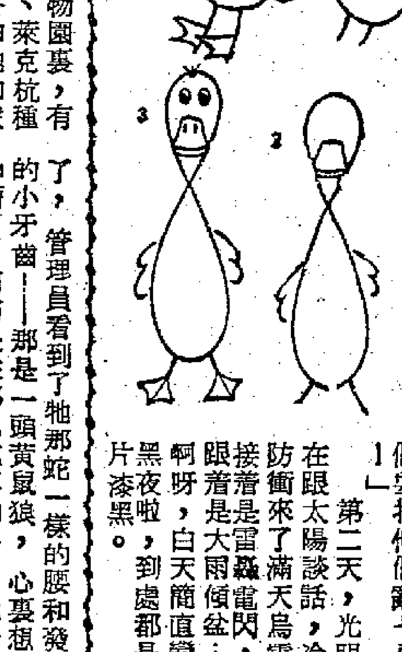
鷄

叔志 方柱石

## 學畫畫

畫畫學　畫畫學

8字畫小鴨

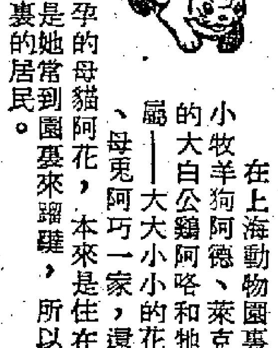



## 小兔子找褓姆

### 動物園裏的故事

——小姐姐——

在上海動物園裏，有小牧羊狗阿德、萊克杭種的大白公雞阿咯和牠的家屬——大大小小的花母雞、母兔阿巧一家，還有松鼠。懷着孕的母貓阿花，本來是住在廚房裏的，可是她常到園裏來蹓躂，所以也可以算是這裏的居民。



### 小兔子們的災難

母兔阿巧懷的小兔子們出世了。粉紅色的、透明的小身子一扭一扭的動着，使勁的往媽媽身邊擠，小眼睛閉得緊緊的，小鼻子一嗅一嗅，找到了一個奶頭就拚命的吮吸，好像怕奶頭會逃去似的。

小兔子要晒太陽，這樣牠們的毛會出得更快，身體也更強壯。管理員便把牠們連窩一起搬到草地上。小兔子們熟睡在軟軟的梨堆裏，小肚子一鼓一鼓的。

兔媽媽鑽到草叢裏去了，因爲她須要吃些新鮮的青草，同時也應該運動運動。兔媽媽走遠了，但是這不要緊，她是這裏的主人，不會迷路的，何況窩裏還有這麼多小寶寶在等着她呢！忽然，那邊鬧起來了，小牧羊狗阿德從雞棚裏尖叫着竄出來（牠一直是在跟母雞們吵鬧着呢），松鼠在樹棚裏不安的跳着，吱吱的叫着。管理員趕緊抬頭看，只見阿德在追逐一只棕色的小野獸！那棕色的影子閃了幾閃就不見了，管理員看到了牠那蛇一樣的腰和發亮的小牙齒！——那是一頭黃鼠狼，心裏想：「糟了！阿巧是在那兒吃草的」，就急忙跑過去，可是已經遲了。阿巧倒在草叢裏，紅色的液體染滿了她的頭頸，那強盜閃電般的襲擊使她連叫也來不及叫。管理員狠狠的咒罵着這殺人的強盜——動物園的災禍。阿德在管理員旁邊轉着，不住的打噴嚏，牠嗅到了那強盜奔逃時放出的臭氣。

小兔子們醒了，可笑的抽動着鼻子，用頭去頂別人的肚子，細聲的叫着，牠們餓了。

### 新媽媽阿花

小兔子們還太小，不能自己吃東西，管理員試着做奶頭用牛奶餵牠們，可是這些奶頭常常把小白兔的鼻孔塞住，使牠們不能喘氣，得給小孤兒們找一個媽媽。

管理員記起阿花來，如果那天阿花在園裏，黃鼠狼也不至於那麼逞兇，因爲阿花是隻成熟的大貓，有着銳利的爪子和明亮的眼睛。阿德畢竟還太年輕，而且太頑皮，常常忘掉自己的職務——照顧兔子和雞們。管理員到廚房裏找阿花，她躺在自己窩裏，身子下面蠕動着一堆堆的小肉團。噢！這時管理員才明白，原來阿花是懷着孕的，她不到園子裏來是爲了餵她的小貓。

忽然，管理員想到了一個辦法：叫阿花來餵小兔子們。他立刻把小兔子們搬來，還帶來了一條鮮魚。他給阿花吃鮮魚，趁她吃魚的時候把小兔子塞到她肚子底下，和小貓們擠在一起。阿花察覺了，她用勁的嗅着小兔子們，但小兔們幾乎沒有汗腺，阿花嗅不出來，可是從小貓身上發出的氣味，使阿花辨別出小兔子和小貓來，她從窩裏跳到灶台上，喉嚨裏咕嚕着，像唸經一樣，管理員盡力使阿花安靜下來，給她吃魚，可是她再不肯去餵小貓和小兔子們了。管理員沒有辦法，只好用麻醉劑伊脫（藥名）使阿花的鼻子暫時失去嗅覺。他用得很少，因爲用得多了，阿花將會昏過去而永遠不再醒來。然後他再把阿花按到窩裏去，小兔子和小花貓搶着爭奶頭吸，阿花懷疑的到處嗅，可是她分不出來。那個是她親生的孩子，她的鼻頭裏只有伊脫的香味。小兔子們算是找到媽媽了。

小兔子們長大了不再吸奶了。可是阿花仍然很好的照顧着牠們，替牠們舐毛，把魚頭給牠們吃。只是她很奇怪小兔子們爲什麼很害怕魚頭而小貓們卻爭着去吃呢！

# 印尼議長抵港談話
## 中國工農生活改善
### 社會安定人民都有一種安全感
### 在滬會見毛主席互表和平願望

前排左二人是印尼議長夫婦右二人是第一副議長夫婦。（本報攝）

【本報訊】印尼制憲議會議長韋洛坡昨天自穗抵港後說：他在上海會見毛澤東主席時，「我們都表示了同樣的和平願望。因爲我們兩國都在全力建立一個新社會」。

韋洛坡說：在歷時四十五分鐘的談話中，毛主席和他廣泛地交換了意見。他說毛主席是一位「安靜，自信，對別人的意見不具成見的人」。

韋洛坡偕同夫人及其他三位印尼制憲議會代表，在過去十天中，曾訪問了北京、瀋陽、上海、廣州等地。韋洛坡說：他們在北京逗留了四天，因爲這是重要的政治中心。在北京曾和中國政府首長們討論了許多重要問題。

談及此行印象時，他說：「我的印象是工人生活有了相當的改善。由於時間短促，在農村裏我只能會見了農村合作社的負責人，從他們的談話中，我覺得農民的生活也有了合理的改進。一般來說，中國人民的生活水準，還和我們一樣的低；不過，中國是一個有着六億以上人口的國家，建設這樣一個大國的任務，不是短短幾年所能完成的。」

他還說：「在中國人民都有一種安全感，局勢安定，在旅館裏也從來不需要鎖房門。」

韋洛坡覺得中國的人民代表大會制度是適合中國的條件的。他曾列席了全國人民代表大會會議，並在會上致辭。

【據新華社廣州九日電】印度尼西亞制憲議會議長韋洛坡和夫人及第一副議長夫婦等五人今晨離開廣州前往香港。陪送客人到深圳的有全國人民代表大會常務委員會委員陳其瑗。

# 海角天涯事兩難
## 丈夫胡不歸　少婦攜兒走
### 隨船遠航夫妻難得團聚　妻子深閨埋怨出入歡場

【本報訊】鯉魚涌東街的坊衆間，近來盛傳着有一個少婦帶了一個小孩出走的事情。失蹤少婦的丈夫也在日思夜盼，希望她母子倆早日回家團聚。

失蹤的少婦名叫畢×玲，年廿四歲，她帶走兒子名梁偉文，四歲。

畢×玲的丈夫名梁×錦，三十七歲，是太古輪船公司屬下貨通輪上的「大會」，月薪約千元。數年前，貨通輪上一個外籍男子「大車」與一位畢小姐結婚後，「大車」太太便把自己的妹妹畢×玲介紹與梁×錦認識，自此，梁畢兩人來往甚密，不久宣告結婚。四年前，他們養下了一個小孩，家庭多了一個小寶貝，本來應該增加愉快氣氛；但是梁×錦的工作是行船，經常隨輪往外埠，有時半年回來一次，有時一年回來一次，夫妻常難團聚。

據悉，在梁×錦行船期間，畢×玲最初很是苦悶，後來生活突然變化，經常出入舞廳，有時徹夜不歸。少婦的家姑和母親曾再三勸告，都未被接受。

去年七八月間，梁×錦自新加坡行船回港，住了一段很短的時間又走了。半年前，有人發覺畢×玲常與人通信，而且有人邀她出外遊玩。在本月初，畢×玲曾在外邊住了三日三夜才回去；第二天早晨，家姑看她到大嫂處閒坐，但她不願登樓，獨自離去。自從那天起，她便攜帶小孩離家，至今未歸。

梁×錦曾在新加坡接獲畢×玲的一封信後，迅速趕回香港，但妻子已經離開家庭；經過數日來的探聽，毫無音訊，遂於昨日往警署報案。

## 深夜呆坐碼頭邊　男子跳海幸獲救

【本報訊】昨日深夜十一時許，干諾道西貨德碼頭附近，有一個男子跳海獲救不死。

據說：這男子年約三十開外，穿恤衫西褲，在堤上石凳坐了約四十分鐘，隨後便躍下海中。當時在碼頭及海旁乘涼的人很多，見狀急忙施救。那男子似識水性，在水中載浮載沉，初時岸上的人拋長索及遞竹竿與他，要把他拖上岸來，都被拒絕。後來他喝得水多了，才接受拯救，把繩綁住自己，被拖上岸去。

# 美國軍人運毒　數量竟破紀錄
## 四十七磅海洛英判沒收

【本報訊】日前在機場搜獲的一件美國空軍人員的行李，內藏海洛英四十七磅多，昨天已由九龍裁判署判予沒收。據工商處緝私督辦黎永逸指出：這是本港有史以來運海洛英最大的一宗。

這宗運毒案，發生於六月六日下午二時，一架自曼谷來港的美國空軍飛機，載來了美國空軍人員K・M・霍華特，當時他帶來的行李，有一件被扣留。工商緝私人員盤問這個美國空軍人員時，他自認這件行李是他朋友的太太的東西，要他帶交給她丈夫的。他說，因沒有鎖匙，待找到朋友拿取鎖匙後再來提取。但是，過了一星期後仍未見其人到取，工商緝私人員便將該行李打開，發現內藏有八十三包物品，其中有海洛英四十七磅。

昨晨工商署緝私督辦黎永逸，將該案解送九龍裁判署，請求沒收。結果法官同意，將這宗價值廿多萬元港幣的毒品判予沒收處分。

## 本報特稿
# 道骨仙風隨處見　毒品究從何處來？
### 讓事實來答覆美鴉片官的造謠

一架銀灰色的漆着US AIR FORCE（美國空軍）和星條旗的飛機，從啓德機場的跑道上滑了下來。它是從曼谷開來的。飛機裏出來了一男一女，他們攜着三只皮箱。

在海關檢查站上，這三只皮箱只有兩隻順利地通過。因爲當海關人員要打開那第三只箱子來看時，那個名叫約翰・M・霍華德的美國空軍軍官說：這只箱子是他妻子在曼谷的一個朋友託帶給在香港的一個朋友的，而他身邊又沒有鑰匙。

霍華德和同行的那個女子——他的妻子就棄下了這只箱子走了。他們從此一直沒有再出現過。過了一個星期，這隻奇怪的箱子，還沒有人去認領，也沒有人拿了鑰匙去開啓，海關便將箱子打開，赫然是四十七磅半的麻醉嗎啡碍，這是製造海洛英的原料。

霍華德比另一個名叫B・V・陶格拉斯的美國空軍上士聰明多了。陶格拉斯是早些被破獲的販毒案的主角。當時，陶格拉斯穿了空軍制服，也帶了兩件行李從曼谷搭飛機抵達香港。機場海關人員問他有無毒品，他說沒有毒品，箱子裏是「有四百年之久的石膏」。皮箱打開了，在一只皮箱裏發現了一只長十八吋、闊九吋、高四吋的鐵盒，在另一只箱子裏有一只比較小的鐵盒，都用黃色紙包着和繩子綑着。盒子裏面却是十七公斤又四分之一的「生泥」和八百二十格蘭姆黑酸嗎啡。結果，這個陶格拉斯被判坐了一年監。

利用飛機和輪船運毒，在香港已屢見不鮮了。香港警務處的年報說：「從抵達香港的飛機裏搜出毒品的消息公佈之後，人們都不覺得吃驚了。」年報在專論毒品的一章裏又說：「過去一年內，警察和緝私處曾多次緝獲大量生鴉片和嗎啡，這情形顯示毒販繼續在把這種有毒的藥物，從主要的航空與海運路線，輸入香港。」一年報認爲這些毒品，一方面是供本港消費，一方面是偷運往別地。一九五五—五六年度搜獲的非法嗎啡，創造了太平洋戰爭以來最高的紀錄。

下面是年報列舉的一些數字：在一九五五年內，抄獲沒收的生鴉片有八百七十五點七二公斤，熟鴉片有七十三點三二公斤，嗎啡三十一點四七公斤，海洛英十九點一三公斤，海洛英三百二十九公斤。總計毒品案達一萬七千九百八十二宗，比再上兩年的一萬零十宗和六千二百三十五宗都有超出。與毒品有關的入犯一萬五千五百四十六人，其中單是持有海洛英者七千一百二十一人。去年的數字，尚未經警方發表。

美國聯邦毒品委員會主席艾斯林格，最近以聯合國毒品委員會身份發表了一個報告。他說他有「證據」證明大批毒品是從中國運出的，但是，遺憾的是他並沒有把「證據」公佈出來。事後，本港的「德臣西報」曾發表社論加以反駁。其實像霍華德、陶格拉斯這些人，倒是他最好的證據哩。

嘉士

## 馬來亞獨立慶典　周埈年夫婦將前往參加

【本報訊】港府新聞處消息：行政局首席非官守議員周埈年，將代表香港參加由八月三十日至九月三日在吉隆坡舉行之馬來亞獨立慶祝典禮。有關邀請係由英國駐馬來亞高級專員麥基里當利代表馬來亞聯邦發出者。

周埈年夫人亦將同往吉隆坡參加慶祝典禮。

## 毒窟爆炸案首被告斃命　傷重死於瑪麗醫院

【本報訊】赤柱海灘道二十二號華麗住宅，於本月四日晚發生爆炸案，警方查出，該處是個大規模製造海洛英毒品的場所。事後警方逮住兩人，均受灼傷，分別被控。其中首被告張桑，因受傷過重，昨日下午三時許死於瑪麗醫院。另一被告黃應泉已提堂，仍在押。

# 阿飛引誘　少女悄然離家
## 駕車等候　其母追出女兒已登車疾馳去

【本報訊】一個與男友訂婚的少女，受阿飛引誘，突於前日離家出走。家人已往報警，請求協助尋訪。

失蹤的少女名鄭×，又名黎×，年僅十八歲，在大角咀簡×手袋廠當女工，與家人同住九龍城培民村第十街五十×號，父親鄭成，是搬運工人，家中還有母親和五個弟妹。

今年初，這個少女由父母託媒介紹，認識了一個在九龍城附近開設咖啡檔姓蔡的男子，從此兩人便時有往來，至本年四月間，經雙方同意，兩人正式訂了婚。但在少女居處，以前經常都有一個姓蘇的阿飛青年登門探訪她的一個同居，最近該姓蘇的男子突覬鄭×，經已訂婚，便從中三言兩語，鄭×因此曾向其母提出，要求與姓蔡的男友解除婚約。

據少女的母親說，因鄭×於去週末沒有返家住宿，至翌日返家却向家人說因做夜工住在廠中，後經證實此事不確；其母於前晚把女兒薄責了一頓，詎至午間，其母正在廚中洗滌衣物，突見女兒攜帶了一具皮喼溜出家門，於是急忙銜尾追趕，擬將女兒勸阻，當追至街口，不料鄭×突然逃上一輛早已停在路旁等候的汽車，疾馳而去。據其母說，車上乘客除鄭×外，還有一個廿多歲的阿飛男子。

又：茶果嶺大街五十×號B，有一少婦名莫×貞（廿四歲），因丈夫近來交上一些不正當的朋友，經常賭博，欠下頗多債項，債主經常臨門催繳；她幾經苦勸，其夫仍不改。昨晨夫妻倆又發生爭執，不久，女的忽而離家，一去無蹤。

灣仔石水渠街三×號二樓有個十六歲少女吳×娟，於四個月前突告失蹤，但其母據說是在外伴舞，於昨日到警署投訴。吳×娟父母均在附近街邊擺賣雜貨的，家中還有弟妹三人。

# 袁隨善夫婦抵廣州
## 將赴京與老父團聚

【本報廣州九日電】九龍船塢造船工程師袁隨善和他的夫人——香港大學建築系講師成榮犀，帶着他們的女兒，在七日到達廣州，受到了熱情的接待。他們下榻愛羣大廈。他倆是滿懷愛國熱情回來參加祖國建設事業的。

袁隨善工程師今天對前往訪問他們的記者說，他們將先赴上海，然後到大連參觀。他離開祖國已有十五個年頭了，正爲着將在北京和他七十高齡的父親團聚而感到欣喜。他的夫人成榮犀表示，他們將在同一個城市裏參加祖國建設。

## 老牛發狂　工人受傷

【本報訊】昨日下午七時許，有一艘由金山邊開來的「美西美」號輪船，船上載來了一批牛。在西環過貨起卸時，一牛發狂，傷了一個工人梁十五（二十五歲）。警方聞訊趕至，那人被送院救治。

## 返倫敦進行會商　港督十日內離港

【本報訊】港督將應殖民地部大臣邀請返回倫敦進行會商。港督約在旬日內返英，離港時間預料約爲一天。

## 海軍俱樂部竊案　母子兩人被拘控

【本報訊】灣仔海軍俱樂部發生的鉅竊案，警方捕獲疑犯兩名，據說是兩母子，昨解中央裁判署提訊，還押三天。

首被告是男子黃蔚，三十四歲，惠陽人，住路克道七十一號地下，清潔工役；次被告是婦人黃申，五十七歲，惠陽人，無職業，住大坑東H座三樓七十九號。

## 澳門一失業青年　患肺病出街暴斃

【本報訊】澳門消息：新馬路國際酒店附近，昨晨六時許有一青年突然吐血暴斃。

死者名談通福，廿八歲，他是茶樓工人，在澳孑然一身，寄住在茶樓餅業工會。過去曾在得來、天海等茶樓工作，近年因患肺病失業，生活困難。最近因病勢轉劇，曾進鏡湖醫院留醫，上月底始出院。昨晨他擬步行到郊外呼吸新鮮空氣，不料在途中暴斃。

### 天氣　潮水

中和東風。天氣不穩定，大部分時間雲翳，有驟雨。

高潮　上午八時四十分　晚上十一時

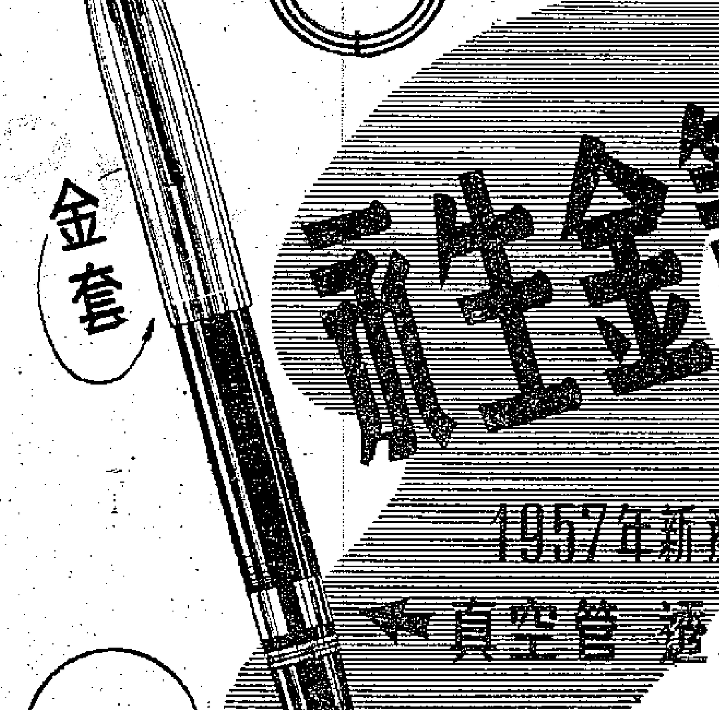
低潮　凌晨一時五十四分　下午四時十二分

寶錦標 DKW 輕便貨車
解決顧客所希望的
準時交貨問題
寶錦標輕便貨車除不須修理及保養費用外且用油極省所以載貨更多轉運更快與他種同類車輛比較即能証明其運貨率更高上落貨物更方便

本公司備有各型
輕便貨車及旅遊客車
總代理：仁孚行
希慎道崇明大廈（新寧招待所隔鄰）
電話：七六一九七・七七三四一九
請與營業部接洽

中國雜品出口公司上海分公司
地址：上海虎丘路128號　電報掛號"SUNDRY" SHANGHAI
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話二九二六一
經銷處：中華書局　中孚行
分銷處：各大書店文具公司均有出售





中國雜品出口公司上海分公司經營
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈・電話：二九二六一
經銷處：中華書局、中孚行
分銷處：商務印書館、上海書局、求知書店、世界書局、啓文書局、集風書店、三育圖書文具公司、中國國貨公司、中建公司、中天公司。

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
地址：上海中山東一路廿七號
電報掛號"TEXTILE"
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話：二九二六一



## 鳴謝啟事

本人是海員工人，經常遠航海外，去年八月，我妻鄭香患病延至本年六月八日不幸逝世，在此期間，崇香港海員工會及海員家屬常加慰問，代爲照顧我的兩個兒子，還借款辦理喪事。同時輪上的工友對我亦極表同情，惠贈慰問金，使我銘感不忘。特此鳴謝，並向同事及海員家屬互助互愛之精神，致感不忘。工會對我之幫助同志！

海員　李春



## 西醫黃夢花增設診所啓事

本人自七月八日（星期一）起增設診所於香港德輔道中（砵甸乍街口）萬宜大廈四一〇室，電話二二九二二，每日上午九時至下午一時應診，下午三時至六時仍在九龍彌敦道二二一號聯邦大廈應診。（星期日休息）

英國威爾斯大學結核（癆）病科文憑　黃夢花謹啓



## 頭暈心悸

中國名醫陳伯壇門人 東方及澳門興醫學院教授 彭錦棠醫擅 風濕跌打

特長頭暈、心悸、易驚、失眠、氣促、痛肢、循環不良、消化不良、動多情悸、肌肉心肌、多汗、夢遺、食慾不振……凡此症種種，而起胃病、胸悶、腹滿、下元虛損、小便頻多等症……獨有秘法綜合治療，一服見功，永不復發……。
診所：九龍旺角上海街562號

# 羊城演奏載譽歸

# 粵曲琵琶王談心曲

## 數十載心血被重視沒齒難忘 返穗見老友生活安定更欣慰

何與年

【本報訊】有「琵琶王」之稱的廣東名音樂家，何與年，最近率領「香港音樂家旅穗歌樂演出團」，在廣州表演二十場後載譽歸來，這兩天每遇到友好們，就欣欣樂道羊城的新事新物。

何與年團長告訴記者，廣州的一些新建設、新作風，如果不是自己親走一趟，真不可能想像得到的。其中最使他難忘的印象就是在文化公園露天臨別演出的一晚。何與年說，那公園面積廣大，每晚都有二十多種娛樂項目在同一地點上演，臨時供他們的演場，可容納兩千多名聽衆，但還未到上演的時間，這些座位都坐滿了。剛演唱不久，突然暴風驟雨，每一個表演的藝員，都要四把雨傘才能勉强避過雨水的威脅，聽衆中則絕大部分人都未帶雨傘，似此情景，他以爲必須改期才好上演了，不料聽衆們處狂風驟雨中屹然不動，藝員們顯然受到感動，更加落力演出，一直堅持了兩個多鐘頭把所有節目演完，聽衆們方興盡鼓掌而散。他相信此時每一位聽衆的衣服都裏外盡濕了，何與年慨嘆說：「我玩音樂數十年，能够這樣被人重視，還是第一遭呢！」

話談下去，這位音樂家的得意事情更多了。何與年說，他初到廣州時，一個負責收集古樂譜的人員，「無端端」交給他一百五十八元人民幣，說是他三十多年前撰寫幾支舊樂譜應得的發表費。他面對着這筆款子，幾乎不敢接受，因爲從前究撰過何種曲譜，現在一點也記不起來。那負責人又告訴他一共有六個舊譜之多，如「午夜盃聞鐵馬聲」、「小苑春回」等等。何才憶起這些舊琵琶譜於三十年前入過唱碟，想不到人民政府却一一把它找到，而且搜尋到唱碟後，還譯成曲譜，印刷成書問世。最後，那負責人又對他說，這百多元只是稿費，以後還有版稅等等。

類似這種情形，何與年還碰到兩次。一次是一個音樂刊物的負責人要求何彈兩支琵琶曲，讓他來錄音，問何同意不同意，何馬上贊同，就在歌樂演出團所住的愛羣酒店中奏了兩支「團結」、「禦侮」。事後，那位刊物負責人也送來八十元稿費，使他大感意外，原來「團結」與「禦侮」也給譯成工尺譜，在雜誌發表了。

另一次，他應人民廣播電台之邀，演奏下列五首琵琶曲：胡笳十八拍、塞龍奔錦、玉女思春、團結、三跳澗。人民廣播電台也送回一百五十元人民幣作爲演奏費。

何與年說，以上幾筆款子都算是意外的收穫，由此足見政府重視藝人的勞動成果。後來他問起廣州的藝人，知道他們每有新譜撰出，也有同樣的發表費或演奏費，並非獨厚於他一個人。因此又使他想到香港的情形，有多少藝人長期失業，要天大面子才能在電台排到一次演期，代價僅三十元港幣而已。如果兩人合奏，僅三十五元，對分之下，更爲微薄。

# 幼輩一曲十里埋伏 師傅聽了拍案叫絕

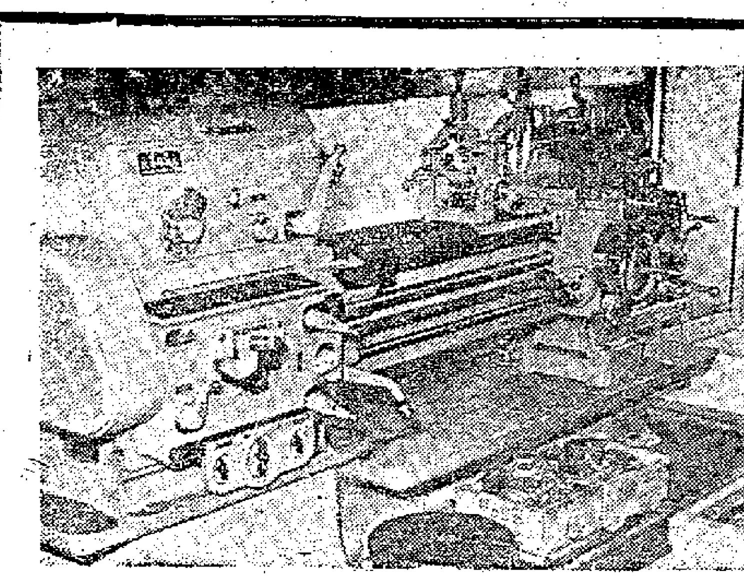
## 說藝人生活安定技藝必然邁進

何與年說，他在廣州接見過二百多位新舊音樂家，每人都有固定工作，換句話說，音樂家很少有失業之虞，何與年又提到從前在香港撈得很糟的結他名手崔蔚林，返廣州後即找到粵劇團的工作，每月入息人民幣三百多元（約合港幣八百元），無怪乎這次見到他比前胖多了。另一個玩二胡的劉天一，從前在香港某酒家做掌櫃，每月入息百多元，不足維持家人生活，後來舉家遷往廣州，劉天一也找到固定的工作崗位，每月入息一百八十元人民幣，此外還可撰曲補助家用。數月前從香港返穗的作曲家易劍泉，也加入民間音樂團工作，過着安定的生活了。

何與年還愉快地談到他的一位高足和一位姪兒在廣州的得意情形。原來他的姪兒何幹，三年前在香港跟他學過琵琶，藝成後謀不到任何職業，便到廣州尋工作，現在已加入民間音樂團，生活過得很好，藝境大進，已達到第一流的水平，是他所想像不到的。何的一位高足名廖演傑，十多年前在廣州跟他學過藝，許久以來未通音訊，這番在穗重見，廖當他面演奏「十面埋伏」一曲，其指法之純熟，音韻之佳妙，都使師傅拍案叫絕。

何與年說，廣州藝人既得國家重視，有安定的生活，有合乎志趣的工作，其藝境大進，是完全不足爲奇的。他這次回穗演出，原想多參觀建設，多與舊好切磋，只可惜抵穗之第三天，上汽車時不慎足部受傷，所以錯過許多機會。其最大遺憾，就是沒有看到廣州蓬勃一時的粵劇。許多粵劇界朋友，也只好到愛羣酒店找他歡談。在出席文化局招待的宴會上，他遇到了紅線女。他說：並女比前發福的多，那胖胖的面孔，幾乎使他見面而不相識了。

香港音樂家旅穗歌樂演出團除關間錢大叔返佛山省親外，一行二十四人於本月八日返港。



國產車床（本報攝）

# 中總將開會員大會

## 本月三十日在禮堂舉行

### 南灣泳場憑會員證入場

【本報訊】中華總商會本年度會員大會定本月三十日（星期二）下午四時在該會大廈九樓禮堂舉行，此項決定，由該會常董特別會議議決，並於昨天會董會議席上提出報告。

又：該會南灣泳場已於六月三十日開幕，凡該會會員可憑會員證入場。

# 建造商聚集一堂 向魯班先師行禮

## 昨晚在廣州酒家聯歡宴

【本報訊】香港建造商會昨晚假座廣州酒家三四樓，召集全體會員聯歡慶祝大會祝魯班先師誕，到會者有該會正副主席何耀光、程振球、閣梅，永遠名譽顧問譚肇康、林澤民、余松、鍾照記、甄顯仁，董事潘約翰、黃天逸、簡彩，鍾華煥、蘇炳光、伍永康、車炳榮、袁少鑾、崇海明、吳多泰、瀋友維，林植崇、李聰生、周有、鄧光超、余雙，鄧榮、陀佑、鍾景、楊永康、華正平、夏益光、張鎮漢、陳德泰、余若斐、余金、陳樹彬、馮吉堂等及來賓、會員共千餘人，情形異常熱烈。八時典禮開始，向魯班先師像行三鞠躬禮，次由主席何耀光致開會詞，總務主任潘約論報告會務及新建天后例道學校準備本年秋季開學，繼請工務司英格里演講。隨由副主席程振球答謝詞，後舉行香港政府華員會劇樂部演奏中西音樂助興。

# 華僑及港澳學生升大考試前夕

本報記者 陳慶鈸

廣州石牌是多麼恬靜和清新。在華僑補習學校和接待港澳學生的廣東教育行政學院裏，新從印尼、新加坡、越南、香港和澳門等地回來的升大學生，正忙着準備功課迎接考試。

### 一千多人回穗升學

這批新歸國的升大僑生和港澳學生共有一千一百餘人，到八日止已全部檢驗了體格，開始填寫志願表了。教師們爲他們複習功課，小組討論。華南師範學院還借出一批國內高中課本給他們複習，各科複習提綱早就印發給考生溫習。

在寧靜幽美的校園裏，補校教師葉飛雄和記者述說考生們在考試前夕的學習情景。他說，港澳學生程度參差不齊，爲他們講授數學、理化等科時，有時要多講兩次以上。英文書院和夜校的考生，有時還要個別輔導。華僑和港澳學生備課的情緒都很旺盛。蔡瑪根老師操着很淺的湖南鄉音告訴我：學校最近還將一年來時事簡要寫出來貼在黑板上，一九五四年至一九五六年歷屆數理化的高考題目作出了標準答案，讓學生參考。

### 備考雖忙生活挺好

廣播器響起音樂聲，小伙子和姑娘們陸續從禮堂和課室走出來做廣播操。我和一些華僑和港澳學生談開了，一個很年輕的香港女生高月嘉看到我初時有些忸怩，後來聽說我是記者有些親切和喜悅地說：「把我們的生活報導給香港讀者吧，我們生活挺好，備考雖然緊張，但文娛活動很能調劑疲勞，比在香港時生活過得有規律得多。」

有些學生家長還從港澳來校探望自己的兒女。當他們看到孩子正受着親切的照顧時便安心回去。

### 老師關懷輔導學習

教師和輔導員們不僅關心僑生們的學習，而且也很關懷他們的生活。在宿舍裏，我看見有些輔導員幫助考生掛蚊帳，鋪蓆子，有的則坐在考生旁邊看他們演算習題和小組討論。香港學生麥其焯、梁娟校都感動地對我說：「他們太像我們的哥哥姊姊了。」我還訪問了華僑補習學校的王玉堯主任，這位在印度尼西亞從事華僑教育工作十多年的教師拿着一些文件給我看，他說，學校爲了照顧僑生溫習功課繁忙，伙食一日三餐都增加些肉類好補充營養。

### 滿懷喜悅迎接高考

距離高考日期只有一週，考生忙於複習功課，但也不忘文娛體育活動，今日正是港澳補校老同學對新來的港澳學生進行籃球比賽，當一個球射入籃內，立刻響起一陣叫好聲。廣場上，姑娘們正在跳着僑居國的民間舞，華僑和港澳學生正滿懷喜悅迎接高考。

# 七十歲日本女作家訪問延安歸來

## 她說中國有英明領導者 國家才能發展得這樣快

【本報訊】七十歲的日本女作家、藝術院委員野上八重子偕同兒媳三枝子最近訪問了延安、大同等城市。她們昨天結束了這一個多月的旅行，來港轉返日本。野上八重子說：她此去中國是參觀古代文物和現代新建設，去延安交通是不方便的，中國當局爲了照顧這位年邁的女作家，特爲派了醫生、護士沿途照料。她對記者說：到了延安，使人認識到中國革命的艱苦。也說明了中國有了英明的領導，國家才能發展得如此之快。

# 麗的金台轉播潮劇

## 明晚播劉明珠

【本報訊】麗的呼聲金色電台定明（十一）晚八時半起，實地轉播陶園男女劇團在高陞戲院演出之潮劇「劉明珠」，直至完場，此係麗的呼聲首次轉播潮劇。

# 國產車床性能優良

## 大連機床廠今年出品 廠商購入兆光行展出

【本報訊】我國機械製造工業數年來有了重大的發展，不但可自製性能優良的各種工作母機，有部份且可供出口之需。現在，香港的廠家向內地訂購各種工作母機使用的已愈來愈多。

灣仔高士打道一三零號兆光行近日陳列出一部國產車床。這是大連機床廠今年五月間出品的「C六二零」型普通車床（見附圖），有十八種主軸轉速速度，順向轉速每分鐘十二轉至六百轉，倒向轉速每分鐘十八轉至七百六十轉。操縱方便，留地、性能優良。每部售價爲九千八百七十五元。據說，若是同等效能的舶品來，每部需一萬五千元。

這部陳列出來的車床，已被一家機器廠購下。該公司現將此部車床公開陳列，歡迎各界人士參觀。

除此型車床外，尚有「C六二零一」型、「C六三零」型等各種車床。該公司皆可接受訂購。

# 任劍輝昨出院

## 住院十日仍須調養 吃完宵夜喉痛起病

【本報訊】粵劇紅伶任劍輝昨日出院了，現在住在白雪仙家裏，休養些時，說要到下個月才能工作。

她說她這次病，是喉頭發炎。上月二十八日那天晚上，在東樂戲院演「帝女花」，本來沒事，吃過了「宵夜」，忽然喉痛，發高熱。第二天便進了醫院。一住就是十天。

昨天她的精神顯得很好，只是面色稍差點，她說：「冇乜事喇，就係冇乜力，成身軟軟哋。」

# 浙江興業銀行提高存款利率

## 增辦定活兩便存款

【本報訊】浙江興業銀行創立已有五十多年歷史，信譽卓著，港行在大道中十號A，雜營存款、放款、國內外進出口押匯、僑匯等一切銀行業務，該行服務迅速簡便，穩妥週到，早爲各界稱許，最近該行爲提倡儲蓄：㊀特將定期存款利率提高爲三個月週息三厘半，六個月四厘，一年四厘半，壹百元即可開戶。㊁將乙種活期存款利率提高爲週息二厘半，拾元即可開戶。㊂增辦定活兩便存款，存戶既可獲得優厚利息，又可隨時提取，存滿三個月週息三厘，存滿六個月三厘半，存滿九個月三厘七五，存滿一年四厘，壹百元即可開戶，印備各種存款簡章，歡迎前往索閱詢問。

# 三育學生畢業 陳俊頒獎學金

【本報訊】日昨九龍清水灣三育中學及其港九分校舉行聯合畢業典禮，請副教育司袁國楨頒發證書，並由該校校董鱷魚牌恤衫廠東主陳俊頒發獎學金，得獎者計三十二人。

# 謝熙書法院擴大暑期班

【本報訊】莊士敦道一八四號二樓謝熙書法研究院，爲一般學生得着書法識見起見，今年特擴大暑期班額，並成立鋼筆組、毛筆組、兒童組，每日有上午班、下午班、夜班，以最新方法分個別教授。

# 廣播

## 中文節目

**日間** 上午七時：報時；時代曲。七時十五分：英語教授：用國語解釋，溫習第卅三課。七時三十分：時代曲。七時五十八分：天氣報告。八時：新聞。八時三十分：節目預告；潮州曲。九時：粵曲。九時三十分：京曲。十時：婦女講座「迷信的人」。十時三十分：錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目。十時四十五分：各地雜曲。十一時：粵曲。十一時三十分：潮州曲。十二時：報時；特備南音節目瞽唱「慈雲太子走國」。十二時卅分：國語教授。十二時五十分：音樂。一時：報時；時代曲。一時廿八分：天氣報告；一時三十分：新聞。一時五十分：音樂。二時：特備國語廣播劇節目「荒唐」。二時三十分：長篇粵曲「一江春水向東流」下卷。三時三十分：「工作不忘娛樂」唱片節目。四時：故事演講「白鶴雄風」。四時三十分：特備潮語廣播劇。五時：京曲。

**晚上** 五時卅分：兒童節目。五時四十五分：香港掌故錄「二王村與梳妝石」。六時：報時；新聞。六時卅分：英國生活特寫節目。七時：特備口琴演奏節目。七時十五分：京曲。七時卅分：「太平天國故事」。八時：報時；「敬候近安」點唱節目。八時五十八分：天氣報告；九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：粵曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：歌唱片「傻仔洞房」電影聲帶。十一時：廣播劇化偵探小說福爾摩斯之「妒火焚身」第一回。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告；京曲；時代曲。十二時（完）

## 英文節目

**日間** 上午七時：報時，輕鬆音樂。七時一刻：新聞摘要。七時二十分：晨曲。七時三刻：天氣報告。七時五十四分：提球賽。八時：新聞。八時十六分：空中音樂。九時：暫停。

十二時半：節目摘要。十二時三十二分：電影音樂。一時一刻：新聞。一時半：下午音樂會。二時：暫停。

**晚上** 五時半：婦女節目。六時：節目摘要。六時零二分：聽衆點唱。七時：歌唱。七時半：爵士音樂。八時：新聞。八時一刻：歌劇與芭蕾。八時三刻：戲劇。九時一刻：丹尼基從影成功史。九時三刻：音樂。十時：作曲家介紹。十時半：中美音樂。十一時：倫敦電台新聞。十一時一刻：晚安音樂。十一時半（完）。

泰國 即日獻映 古裝評劇歌唱片
1949—1955 獲獎 優秀影片展覽月
秦香蓮
白玉霜 魏榮元 席寶昆 筱玉芳 主演
14日起映 一板之隔
17日起 一年之計
21日起 天仙配
24日起 「祝福」

太平 環球 北河 域多利 油麻地 全星
明天獻映 即日定座
光藝製片公司 南征星馬 嘔血製作 第二部鉅獻倫理大悲劇
唐山亞嫂
寫一個賢妻良母的悽慘故事！本片獻給未婚、已婚的女人！
南紅 姜中平 謝賢 區玲
監製何啓湘 製片鍾啓文 改編楚原
導演陳文 精心傑作
今日下午二時 播講故事 請收聽

國際 今天最後 恐怖趣味巨片
棺材精生仔 七叔探案之一
上官筠慧 司馬華龍 主演
轟動廣州 真有其人 真有其事 認真猛鬼

紐約 中央 大世界 光明 明聲 皇宮 今天公映
同場先映 六國封相！
全部歌唱 神怪片王 龍虎渡姜公
羅家權 秦小梨 蔡艷香 歐陽儉 劉克宣 黃鶴聲
唱家班大會演
導演馮峯 監製羅永兆 東南出品 大興發行

太平 環球 北河 域多利 油麻地 影期所限 最後一天
舞台戲寶改編巨片
一樓風雪夜歸人
芳艷芬 吳楚帆 張活游（主演）
永利出品 植利發行

利舞台 冷氣開放 最後兩晚
衛民岐樂琴樂領導
鐘聲社 申曲社 今晚 新刁劉氏
明晚 梁山伯與祝英台
票價六元半至元正
最後機會 速來看 未看勿錯過

麗都 仙樂 下期盛大獻映
長城公司出品文藝名著改編反封建婚姻動人巨製
巴金原著 家 最精彩的一節改編
石慧 片中飾演鳴鳳 異常精彩出色
家喻戶曉 傳誦事實 劇力感人心魄 誰可熟視不淚流
鳴鳳

金陵 國民 金華 新台 金星 各院冷氣開放
六院七天第 最後 今天 失機會勿
新編作人 蔣偉光
畫裏天仙
大成發行 東光公司神話諧趣歌唱巨片
任劍輝 白雪仙 譚蘭卿 劉克宣 任冰兒 蕭仲坤 六大紅伶合演
編劇作曲 唐滌生

麗都 仙樂 連映一週 仍滿
港九觀衆 各報輿論 一致讚好
第六天 邵氏出品
月落烏啼霜滿天
嚴俊導演 尤敏 最可憐弱女子 嚴俊 最有骨氣小偷
插曲二闋：尤敏嚴俊主唱
吳家驤 王萊 金銓 蔣光超 高寶樹 尤光照 聯合主演
監製：邵邨人 賣座鼎盛 又創紀錄

都城 景星 第五十天 最後四場 大聯美笑片！
差利卓別靈畢生代表作！
尋金熱 "THE GOLD RUSH"
五時半場贈壽星公煉奶

樂聲 最後今明兩天
啼笑姻緣路 THE WAYWARD BUS
片上加印中文字幕

娛樂 樂宮 今天盛大獻映
墨爾鉢運會 世大！ MEIBOURNE RENDEZVOUS
伊士曼七彩 片上中文字幕
優待學界
同場加映世界足球冠軍蘇聯對法國

豪華 快樂 最後今天
共和公司西方俠盜巨片！
巴巴拉史丹域 巴里修利雲 主演
"The Maverick Queen" 五嶽英雌
彩色天然綜藝體
明天獻映 飛天怪獸

皇后 平安 今天仍映
國際特警隊 INTERNATIONAL POLICE
下期獻映 林白傳

真光 即映
綠野恩仇記

百樂門 今天獻映
阿飛世界
下期正場 蜜月驚魂

東方 即日最後獻映
荒島仙窟 日月情

京華 大華 即日聯映 電懋金牌喜劇
情場如戰場 林黛 主演
京華早場 百戰爲王 大華早場 鐵血丹心

璇宮 今天隆重獻映
兩點半 五點正 七點四 九點
特藝七彩 國王與我 片上中文
今天早場 任劍輝 鳳頭釵

# 侵略過中國的一個日兵看新中國

金鵬

日本雜誌「新日本文學」今年二月號上發表了一篇「兩次看到的中國」的文章。作者堀誠一郎在日軍侵略中國時期曾作爲一個日本兵來到中國，在廣州生活過一個較長的時期。去年他到中國來訪問，回國後寫了這篇文章。

## 廣州

作者第二次來到中國，也來到了廣州，觀光了他最熟悉的廣州一角。作者在文章中寫道：「……過去曾經作爲『軍報導部』的那座房子，現在是廣州市人民委員會的所在；以前的『南支軍司令部』現在是一個畜業機關；綠草如茵的那座『大使館』、『領事館』的瀟灑的建築物，現在成了廣東省交際處的招待所；在戰爭末期我們每天在空襲警報下挖掘防空洞的中山紀念堂的那座山麓下，已經建成了可以容納五萬人的大運動場；近珠江的以前發行日文報紙『南支日報』的那座有鐘樓的房子，現在成爲一個工會的會堂；當時的一個將校宿舍，現在掛起了法院的牌子。」看到這樣的變化，作者感到「大爲滿足」。

作者在回憶了舊中國的治安情況後說：「這次，經過一個月的旅行，不論在任何窮鄉僻壤，或是在上海以及其他都市的冷街僻巷，即使是一個人行走，也不會感到任何危險。」他在文章中說：「單是這一點，我可以在任何人面前鄭重地講，中國今天的治安情況是好得很的。」

## 北京

對於北京，作者在文章中寫道：「北京的街道比以前廣闊得多了，其清潔的程度，即使是丟掉一個香煙頭也感到困難，舊城外的建築工程，以驚人的速度一個接着一個地進行着，我們一行中對舊北京頗爲了解的人說：看來眞完全不同了。北京書店的規模宏大，使人吃驚，讀者雲集，可是看不到營業員，大家都自動在書架上取書然後到付款處付款。想起了日本某一出版社副社長說過的『書店在所有商店中以面積比例計算，需要更多的營業員。』這一句話時，我眞覺得可笑。」

## 上海

作者在這次來到中國時，也曾道經上海，在此以前，作者在從軍當時，曾在上海逗留過近一個月的時間，但只限于虹口地區而已，對整個上海的全貌不够了解，這次他參觀了少年宮、工人文化宮等地方，他在文章中說：「從這些地方可以充分了解，中國是如何地關懷着青少年，又如何重視人民的文化娛樂生活和民族文化遺產。」

作者在訪問中國後，循漢粵鐵路取道廣州回國，他在文章中說：「我曾經在這條沒有線路，也沒有枕木的鐵路線上，背着步槍和背囊，來往了不知多少次……如今綫路上架起了鐵橋……從車窗裏眺望田野，只見過去種滿高粱的土地今天已成爲一片青葱的甘蔗田；勞動的農民也多得驚人，他們的衣服穿得很不錯。」

## 感慨

離開中國國境進入九龍後，作者在文章中寫出了另一番感受：「英國兵，美國兵，人力車，叫化子，在從車站到旅館的一段路上必須小心自己的行李——在此以前的一個月中，我們是根本不用爲此而擔心的。」

作者在文章的最後寫道：「當我從香港乘日本航空公司飛機回國時，機艙內響起了『感謝你們乘用了日本航空公司的座機』的聲音，同時也介紹了機長的姓名，原來他是一個美國人。回想起在中國大陸旅行時，駕駛員都是二十歲左右的英姿颯颯的中國人，不禁想起了這兩種不同的情況正象徵着某種事物。」

# 趙匡胤朱元璋之像

溫大雅

故宮博物院藏有歷代帝皇像多軸，中有宋太祖趙匡胤一像，方面大耳，形貌甚英俊。一九五五年，畫人程十髮（曾爲本報「新野」副刊題字）在上海，曾就此像的畫法及衣冠制度，予以研究，草成一文，本港文匯報轉載過的。這幅像不知出自何人之手？即使不是北宋高手眞筆，也必是元、明人從宋人的眞本中摹出來的。

明成祖永樂初年，袁忠徹隨着他去南薰殿參觀歷代帝皇像。看見宋太祖此像，帝曰：「方面大耳，果然是英武之主，開國之君！」陸續看宋眞宗以下各帝，就搖頭說：「秀才相！」大有鄙薄之意了。做皇帝也兼會睇相，眞有撈過界之嫌，趙匡胤雖是開國之君，但到了他的「秀才相」的子孫，個個都是相貌清癯的，注定亡國。後來那個當時得令的元世祖也給趙匡胤的子孫睇過相，而且有關趙太祖的畫像一趣事。據明人「濯纓亭筆記」說，趙子昂善書畫，早有文名，元世祖久仰大名，幾次催他入京。子昂沒法，只得到北京去。見面時，子昂丰姿如玉，映照左右。世祖見其像，心內大異，恐怕此人會復興宋室，覺得很是不安。這個蒙古開國之君，也學會了中國睇相先生「賭兩句」那一套，就叫子昂把帽子脫下，罷寡人相見他的頭尖銳，心中大安，曰：「不過一俊書生耳！」（這個皇帝眞有幾度散手，所謂百無一用是書生，秀才造反，三年不成也。）於是拿出宋太祖的遺像，叫他題贊，以觀其志。子昂躊躇良久，題曰：「玉帶緋袍色色新，一回展卷一傷神。江南江北新疆土，曾爲當年舊主人！」世祖大喜，以其下筆有分寸，不失身份，又不冒犯自己的威風。

明太祖朱元璋的像，故宮博物院共有三軸，每幅之像不同，這是一個令人費解的事。其中有一軸所畫的像是妖怪形，長臉高顴，見了可怕。據談遷的「棗林雜俎」說，明太祖喜微行，生怕人認識他的眞容，他所賜給諸侯王的御容，都是疑像，眞的藏在太廟。明朝人傳說，明太祖畫像時，殺過好幾個畫家，爲什麼呢？就是太祖說他們畫得太迫眞（眉秀目巨，鼻直唇長，面如滿月），毫不盈尺，這是眞像了。最後一人給他畫成，此人很聰明，把他畫成鬼鬼馬馬之形，太祖見了大喜，即命照樣畫幾十幅，分賜諸王。

安徽鳳陽城外龍興寺，是洪武初年敕修的，規模極大，有高閣九楹，中供沉香木像，長丈餘，相傳也是洪武初年所製，有很多人都不知道是誰之像，到清朝後，才知是明太祖。當清軍入關時，寺僧避亂，把這木像也帶走了，事平後又帶回來，即今藏閣中，不再給人看了。寺中另一畫像則給豫王多鐸取去，寧波天一閣所藏太祖畫像，就是從龍興寺這一幅臨摹而成的，一九二四年天一閣失書一批，此像也同時失去。

# 蘇京將開「北京飯店」

## 設計完全中國風格　北京著名畫家爲它作畫

北京市國畫生產合作社的七十個社員，最近創作了十二幅國畫。不久，這些國畫將運往蘇聯，懸掛在莫斯科的「北京飯店」內。除了齊白石和陳半丁之外，北京所有著名的國畫家都投入這一工作中。王雪濤、汪愼生、徐燕孫等創作了一幅「和平萬歲」，畫面由鴿子、松樹、牡丹、花卉組成，面積非常大，有九十九方尺。以畫工筆馬著名的國畫家馬晉和其他幾位畫家畫了「草原牧馬」。作家老舍的夫人胡絜青和孫誦昭等女國畫家也拿出了一幅「百花齊放」。

北京飯店是完全按照中國建築特點設計的，它將於七月二十五日開幕。裏面工作的大師傅都是善作中國肴饌的中國廚師。今年參加世界青年聯歡節的中國代表都將在這裏吃飯和住宿。

不久之前來到中國的一位蘇聯貿易代表在北京選購了三十五種擺設品和裝飾品；其中有瓷花瓶、景泰藍花瓶、圍屛、紅木和花梨木的中國式的沙發等。他說，這都是佈置「北京飯店」的。他還約北京市手工業生產合作社的社員給「北京飯店」大廳的四個角雕了四個大的中國古裝木人。這位代表在來中國時帶了一張明代三連桌的圖樣。現在這張圖樣也被北京市手工業生產合作社的工人製成成品，不日就可起運。

蘇聯代表還特意到蘇州、杭州等地去調查了一些中國房子的室內佈置方式。（寄自北京）

朱元璋像之一

# 閒話竹子

花王周

幼年時，在一家私塾裏讀書，整日桌子上擺着一本「古文觀止」。某日聽老師讀「黃岡竹樓記」，這位老師是蘇州人，說話已夠柔和，讀起書來，加上他那抑揚頓挫的調子，搖頭擺腦的姿勢，益發顯得動聽。聽到「宜圍棋，子聲丁丁然；宜投壺，矢聲錚錚然」，使人悠然神往。從這時起，一聽了一支名家的樂曲，使人好像着了魔，隨時隨地，一見到竹子就凝神而視，看上半天。

壯年時，跟着父母就居白下，院子裏種了不少竹子，每年一經春雨，春筍怒生，不上幾天，地下就多了許多新竹。來客步入我家大門，首先映入眼簾的，便是一叢碧綠的竹子，微風一吹，沙沙作響，好像人們的襟袖也乘勢招展起來，有一種飄飄欲仙的感覺。自此我一到傍晚日落，就坐在竹下看書，竹下畫圖，呈現在紙上的，也是竹子，有時自命風雅還題上一句「不可一日無此君」，下款寫「○○作於有竹居」。在這一個階段中，我對竹的愛好，似乎又進了一步。

還居上海之後，爲了生活牽引，整日奔波在都市裏，看竹的機緣也就驟然減少，除非週末假期，旅行郊外，才能有一面之緣。但是時間有限，終覺看不過癮，於是立下決心，自行種竹，也是「納須彌於芥子之間」的玩藝，把買來的竹子，種在磁盆裏，由光光幾根竹子，做到裝成一盆「枯木竹石」，看來竟有幾分畫意。放在向陽的窗前，不時有嫩葉茁生，非常有趣。某年朋友送了我一株方竹，名字叫做「金鑲碧玉嵌」，黃的枝葉中間，都有一條翠綠色的條子，美觀異常。我把它種在一個白盆中，下面襯上一個朱紅漆的花架，色彩特別鮮豔，供在案頭，和燈光月色相映，眞是賞心悅目，美妙難以形容。

上海淪陷時期，很多文藝界的朋友閒着無事可爲，於是由張中原發起，拉攏了十幾位畫家，辦了個「大風藝圃」，在海格路築了一座「竹居」，竹瓦、竹柱，別有幽趣。當時名畫家商笙伯、高野侯、丁輔之、支慈庵、張石園、江寒汀、作家周瘦鵑、名伶周信芳，都常時在這個竹居中吟詩作畫，談風雅，大家興致十分濃厚。後來到了香港，偶然在竹簇中翻到一把竹製的扇骨，兩面一畫是江寒汀的「殘荷」和「秋蟬」，刻竹的人是素白。素白的刻竹，在江南有「第一把刀」之稱，當時他刻一把扇骨的代價，是港幣五十，求他刻的人，還是踵趾相接，不以爲昂。現在素白已物化，我這把扇子還常在手邊，有時睹物思人，眞有些不勝淒切之感呢。

# 啼笑姻緣路（The Wayward Bus）

潘君儀

看完本片，很自然地令人想起了瑪麗蓮夢露主演的「巴士站」，因爲兩部片子都和長途汽車發生了很大的關係。

全片有好幾個角色，大部分是一輛汽車上的搭客。電影對這些人物作了個別的刻劃：司機蔣尼（李克積係）是一個熱情的青年；他的太太雅麗絲（鍾歌蓮絲）是巴士站旁一家小餐館的老闆，把酒和金錢看得比什麼都重要；歌舞女郎卡美玉（珍曼絲菲）雖然淪落風塵，卻有一種天眞純潔的性格；商品推銷員恩尼斯（丹地利）是一個中年王老五，在巴士上不斷向卡美玉追求；一對老夫婦帶着一個女兒美德烈（多娜絲米高），想使她離開正在熱戀中的愛人，但是女兒不高興，因此沿途上更加放浪形骸，向司機獻媚；小女孩納瑪（比提柳金）原是餐館中的女侍，她一心想着做個大明星；小花臉卡遜，一個勤懇老實的少年，在汽車遇險的時候，虧得他勇敢搶救；還有一個趕着坐巴士到目的地去結婚的老頭。這些人物構成了一個戲劇發展的條件。

戲劇讓我們看到美國社會的一個片面，看到部分在那個社會生存的人物的哀樂和苦惱。

以少女美德烈來說，當汽車壞在半路的時候，她偷偷地跟隨司機到兩哩外的村莊，引誘他發生了肉體關係。這情形在我們看來頗難相信，但在美國社會中，我想那是接近眞實的。其原因是男女都缺乏眞正生活的目標（這種氣氛在影片中表達了出來），在愛情上或在一些小事上感到一些不適意的時候，就容易做出苟且的行爲。因此，這張片子雖然有一些頹廢的氣息，[illegible]）不能對人物作深一步的刻劃，特別是把三對戀人提出的問題輕易地解決了，這使觀衆最爲失望。餐室的老闆娘戒了酒，乘直昇機追上了愛人；推銷員不嫌棄脫衣舞娘，兩人準備結婚；美德烈忘記了和司機的行爲，拍一個電報，說要回到愛人的懷抱。這一來，淒淒酸酸的遭遇，變成一個大喜劇的收場。

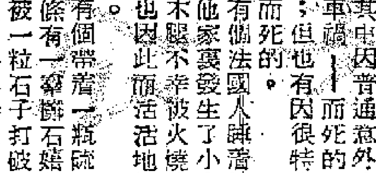
聽說美國著名小說家史坦培克這部原作曾受到很嚴厲的批評，從影片看來，我想這的確不能稱爲一部好作品。

比較値得稱道的是影片一種樸素渾厚的作風。一個男人明明知道一個女人在浴室裏，仍然推門進去，那樣的輕薄場面，若在不同導演的處理之下，可能給人一種不堪入目或者不快的印象，但在本片並沒有這種後果。最後一個鏡頭，老闆娘在汽車中出現，相當的有戲劇性。

演員演得最好的有司機李克積係、飾美德烈的多娜絲米高、以及鍾歐蓮絲，後者出乎意外地演得頗有分寸。至於那些驚險場面，我以爲只是增加了動作，並沒有豐富故事的內容。

# 枉死奇談

韓渾



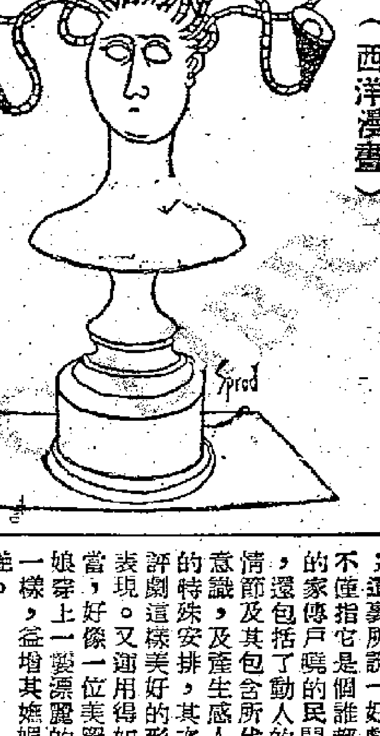
每日死於非命的人很多，其中因普通意外——車禍——而死的佔大多數；但也有因很特殊的例外而死的。

有個法國人睡着的時候，他家裏發生了小火。他的木腿不幸被火燒着，而他也因此而活活地被火燒死。

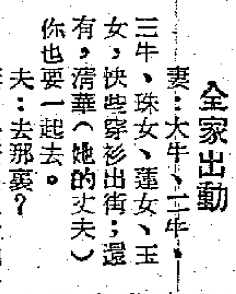
有個常常帶着一瓶硫酸在袋裏行街的人，行到一條有一羣擲石嬉戲的孩子的街道，他的瓶子被一粒石子打破，硫酸流出來，腐蝕他的身體。半小時後，便返魂無術了。

不久以前，一個男子製造一種「愛情的藥水」給他愛人飲。這種藥水是用藥品混合而成的。他的愛人分了些給另一個女人飲服。結果兩個女子都因飲了「愛情的藥水」而死。原來那男子誤用了一種毒藥來製造該「藥水」。

在牙買加有個魔術師，他在表演的時候，請了十二位觀衆上台。他用一條繩纜着自己的頸，然後叫六個人拉一端，其他六人拉另外一端。當他們受命工作之後，他們看見那魔術師果然不動，原來魔術出了亂子，枉死城中又多添了一名新丁。




# 所不談



## 並無謊言

肥婆：（怒氣冲冲）「你睇吓，八隻蛋都壞哂，我剛才同你買嘅陣你重話『好靚』，直話『認眞靚』添。」

小販：「你誤會嘞，大姑，我嗰兩句話其實係指你嚟講嘅。」

肥婆：（笑容滿面）「好啦，算啦，再同你買八隻。」（兆揚）

## 全家出動

妻：大牛、二牛、三牛、珠女、蓮女、玉女，快啲穿衫出街；還有清華（她的丈夫），你也要一起去。

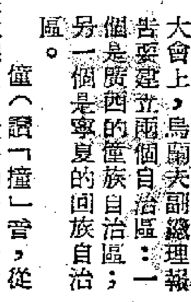
夫：去那裏？

妻：去簽名反對納妾，你不想去嗎？

夫：不，不，我當然去啦，大人。（十木本）

# 不把人當作人

濟村



最近在全國人民代表大會上，烏蘭夫副總理報告要建立兩個自治區：一個是廣西的僮族自治區，另一個是寧夏的回族自治區。

僮（讀「撞」音，從前寫作「獞」字）族是我國人口最多的一個少數民族，現在大約有六百五十多萬人口。這個數字，比歐洲有些國家的全國人口還要多。

僮族雖然有這麼多人口，但過去一向被大漢主義者認爲未開化的「蠻族」。被視爲兄弟民族的，卻是解放以後的事。這些少數民族在人民政府成立後才被重視起來。

過去對於僮族，及其他山區的少數民族，不但不視爲兄弟民族，而且還不當他們是人呢！這話怎講？因爲從前僮族的獞字，是從「犬」從「童」的。依我國「文字學」言，這字是屬於「指事」一類。那末，過去不是把僮族指爲犬類嗎？如果你查字典或辭源之類，在人字部雖然有個僮字，但這個僮字的註釋，只是解作「僮僕」的「僮」字，並無說明有一個種族叫做「僮族」的。可是，在犬字部的「獞」字條之下，註明是一種民族的名稱。據辭源上所載：「獞，猺族名，本出湖南溪峒，漸入廣西，延廣東，有生熟二種。一說粵之頑民，喜攻擊，故曰獞，訛若撞」云云。

我國的少數民族，計有幾十種之多。除了滿、蒙、回、藏、維吾爾、僮族等較顯著外，其他還有：傜族、侗族、彝族、儸族、傣族、佬族、仡佬族、佶僚族、傈僳族、及傈夷族等，散佈於廣東、廣西、雲南、貴州的偏僻山區裏。這些少數民族，從前都不被當作人來看待的。猺、狪、犽、猓、犺、犵狫、猺、獠、猓、玀等字，無一不是犬字邊的。這樣，簡直不當他們是人，眞是侮辱少數兄弟民族了。

# 太平樂府

## 踏莎行　東洋履忽流行

打油翁

學步邯鄲，風流裙屐，街頭湧現東洋腳，滄桑往事杳如煙，相逢足下還如昨。

登大雅堂，入斯文格，朱門曳履應無作，皮拖棕屐不通行，由來本地薑唔辣。

（華洋公共場所不歡迎穿拖鞋屐板入內，改穿東洋式屐屐就通行無阻。）

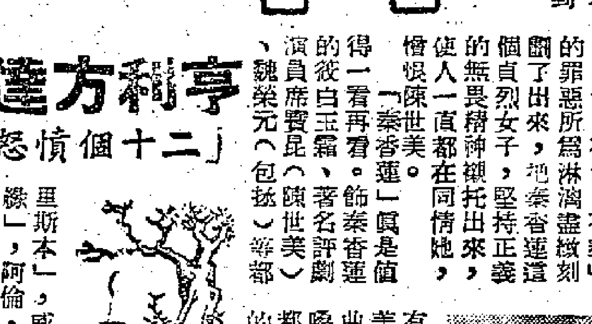
# 精采評劇「秦香蓮」

## 今日起在國泰重映三天

以香港人來說，評劇這類地方戲曲是很少人認識的，不只香港人，就是五、六年前，除了華北，其他各個地方也很少人能夠說得上來。在舊中國，不少出色的地方戲曲給埋葬；幹戲曲工作的不但得不到適當的扶掖和重視，而且常常受到侮辱和欺騙，更不用說提倡和發揚光大了。以前這種發源於河北省的地方戲曲一直給埋沒了許多年，它只能經常在北京、天津一帶的小城市和鄉村流行，沒有人看得起它，沒有人看得起評劇演員，著名演員白玉霜就因此飲恨而終！現在不同了，它在國家的撫育下長成起來，和越劇、川劇、黃梅戲、粵劇等一樣，突破了原來狹隘的地方性；給和電影藝術結合起來，廣泛地介紹到各個地區。在香港，只影過兩部評劇——「劉巧兒」和「秦香蓮」——它們優美的音樂和唱腔，別創一格的台型和做手，已爲普通觀衆所稱賞，現在提起新鳳霞和筱白玉霜，便幾乎沒有一個愛好戲曲藝術的不認識她，不讚美她。

「秦香蓮」在香港上映時，它的成功，由於它本身就是一個好戲，不僅指它是一個誰都喜愛的家傳戶曉的民間故事，還包括了動人的故事情節，及其所代表的意識，及產生感人效果的特殊安排，其次是以評劇這樣美好的形式來表現。又運用得如此恰當，好像一位美麗的姑娘穿上一套漂亮的上裝一樣，益增其嬌媚與嬌豔。

「陳世美不認妻」的故事太爲人所熟識了，它的情節也無需再作



拼圖遊戲答案

還得一提的是，編導者對於電影特殊技巧的運用，也曾適當地做了一些刪削工夫；一些可有可無的枝節，一些過場戲都摒棄了，看過這部戲的觀衆，當會覺得它是改編得那麼緊湊和簡潔有力。它一開始便描寫秦香蓮帶着冬哥春妹沿途行乞，終於去到京城，找到駙馬府紫堤宮見到陳世美；從這一段「探夫」開始，繼而「闖宮」，刻劃了陳世美這個「得志忘本」的性格，繼而「琵琶詞」、「殺廟」，更進一步刻劃陳世美的本性，至「秦香蓮告到包拯府」，包拯「鍘美」段段戲肉之下，把陳世美那種不孝、不仁、不義、不忠的罪惡所爲淋漓盡緻刻劃了出來，把秦香蓮這個貞烈女子堅持正義的無畏精神襯托出來，使人一直都在同情她，憎恨陳世美。「秦香蓮」眞是値得一看再看。飾秦香蓮的筱白玉霜、著名評劇演員席寶昆（陳世美）、魏榮元（包拯）等都有很紮實的表演。陳世美的內心鬥爭，確是曲出傳神；包拯的造型和嗓門的雄亮，看過的人都會留下一個不可磨滅的印象。（夏後）

「秦香蓮」中的包公和陳世美

# 德沃夏克的名曲

丁羊

香港英文電台今晚十點至十點半廣播的音樂節目，全部是捷克偉大的作曲家德沃夏克的作品。

（一）狂歡節前奏曲，在一八九一年至一八九二年，德沃夏克寫了一套十分精采的標題音樂「自然，生命和愛情」三部曲，狂歡節前奏曲是其中第二部，愉快的旋律，熱烈的節奏，表現生命燃燒着不熄的火焰。

（二）浪漫曲：這是德沃夏克爲業餘音樂愛好者寫的四首小品，演奏技巧並不很深。小提琴獨奏，鋼琴伴奏。

短歌。天眞單純，有點像門德遜的無言歌。但是斯拉夫民族的風格很濃厚。

敘事曲。像是一首斯拉夫舞曲，節奏愉快活潑。

熱情快板。洋溢着生命力充沛的喜悅。

隨想曲。曲調新鮮，採用很多分切音的節奏。閃耀着吉普色音樂的光彩。

（三）大提琴協奏曲。演奏者是大提琴詩人卡札斯，作品和演奏都極好，只可惜是時間關係，只有第一樂章播出。

# 亨利方達獨立製片

## 「十二個憤怒的人」獲好評

九年前，亨利．方達以不滿荷里活而離開水銀燈，去到百老匯演出舞台劇，當時他曾憤慨地說過這樣的話：「我所拍過的影片大部份都壞得可怕，使我失去了對電影工作的興趣」。直至前年，他才重新回到片場，拍了「羅拔先生」和「戰爭與和平」，並且決心組織獨立製片公司自己投資拍片，而第一部出品就是由電視劇改編過來的「十二個憤怒的人」。他說：「我未來的拍片計劃決定由拍攝電視影片着手，來試探觀衆的反應」。

「十二個憤怒的人」是一部沒有大明星的小型黑白片，但它在藝術與技巧方面卻獲得了很高的成就，換句話說，這是一部有藝術良心的作品。

最近一年來，明星們紛紛組織製片公司，自己投資拍片，而拍出來的影片，大都十分「水皮」，如雷．米蘭的「里斯本」，威廉．荷頓的「地獄邊緣」，阿倫．列特的「逃亡」和傑扶．陳德勒的「[illegible]」等，都是粗製濫造的出品，受到輿論好評製作態度嚴謹的，則是亨利．方達的「十二個憤怒的人」。

在荷里活的男明星中，能夠像亨利．方達一樣，拍出優秀的影片而不問賣座收獲的實在很少，屈指算來還有史提夫．角倫和畢．蘭加士打二人。史提夫．角倫最近自任製片與主角拍了一部令人喜愛的「春到人間」；畢．蘭加士打拍出了「君子好逑」等片，[illegible]藝術水準極高，實在是値得欽佩的。（勁苓）

## 謎五則答案

㊀省力；㊁成員；㊂增加；㊃這賀；㊄無比；白露；變更；失足；成就。

# 「對錯親家」張瑛唱嘢

## 丁荔周聰亦照唱不誤

快有一個新的「唱家班」就在銀幕上出現了！這一個「唱家班」的陣容是：張瑛、丁荔、周聰、馮亦薇、李亨，他們都是從來不會在影片中唱過曲的人物，這一回卻不單是唱了，而且是大唱特唱，一本正經地唱，甚至於連舞台上的「台步」、「做手」等等都「照做不誤」！

這一個新的「唱家班」只不過是新片「對錯親家」中的一部份人物，另外還有梁醒波、李月清、半日安兩名丑生；馬笑英、甘露大批「女丑」上陣助「戲」。

「對錯親家」是一部具有爆炸性的大笑片，故事從「對錯」了「親家」發展開來，之後是顛覺倒風，烏龍百出，結局是越俎代庖的家長們放棄成見，將婚姻大權還給年青人，於是「對錯」了的「親家」也就糾正過來，結成合情合理的親家。

當這部片子的A拷貝剛印好的時候，張瑛爲了急於一看究竟，於是特別要求「新聯」試映一次。當張瑛看到自己的「唱嘢」場面之際，他也忍不住笑了一陣子！

「對錯親家」的攝製工作雖然大功告成，但映期仍未正式定下。「新聯」方面爲了使這一部作品能夠在技術效果方面搞得更美些，所以決定爭取時間儘量將聲、光、配樂等等手續上琢磨一番。

# 新片介紹

## 鏡頭指向世界大城市

### 英國片「國際特警隊」　皇后、平安即日上映

哥倫比亞發行的「國際特警隊」，是英國華域公司繼「非洲歷險記」、「俠盜妖姬」後的出品，三部片都由域陀米曹主演；女主角安妮達愛寶也替他們拍過兩部。這一部「國際特警隊」，比任何荷里活同一類的出品，都多動作。

華域公司出品的特點是夠熱鬧、夠刺激、夠生意眼。這是第一部揭露國際販毒組織的影片。華域拍這部片時，曾動員外景隊到半個世界的大城市去拍攝，所到之處，都要設法取得該地警署的協助；未開拍前，查勘人員得選擇許多角落去拍外景。片中域陀米曹、安妮達愛寶、杜里華侯活，分別在巴黎、倫敦、羅馬、那不勒斯、雅典、紐約「捉迷藏」，其中機場、酒巴、街頭、船塢的鏡頭佔大多數，至於內景則在英國片場拍攝。

「國際特警隊」最初定名「Interpol」（「國際警探」的縮寫），影片則改編自科烈斯特的同名小說。

故事的背景取自許多大城市。販毒頭子法爾麥蘭尼（杜里華侯活）忽東忽西，特警隊也跟蹤他到天南地北。美國防毒局專員查禮史達墓，自從妹妹被販毒頭子殺害後（因爲她替防毒局做線人），被派到歐洲去破一宗國際販毒組織。在巴黎國際特警隊的協助下，他首先得悉販毒爪牙的大概，知道漂亮的金髮女郎珍娜（安妮達愛寶）替販毒頭子走碼頭，私運毒品牟利。

珍娜相信自己已槍斃了麥蘭尼的拍檔人沙高，其實那位企圖施暴的男子正匿於雅典。麥蘭尼揑着珍娜「殺人」的痛腳，威脅她替他走運毒品到各城市去。珍娜從巴黎飛到羅馬去，查禮也跟蹤而至。麥蘭尼知道有人跟蹤着她，於是叫她引查禮到羅馬枯骨洞中去「遊歷」，以便爪牙去給他們行刺。查禮伴隨沒有遭毒手，並且還得到意大利一位男子的情報，親訪珍娜。但對方的爪牙早已在珍娜居處埋伏，查禮幸得國際特警隊[illegible]轉到雅典。麥蘭尼的爪牙之一被捕；當他引領警探去找另一名爪牙時，那傢伙也給對方先槍斃。珍娜被捕後，麥蘭尼又賄賂某貨船船長私運大量海洛英到紐約去。船抵紐約，查禮與麥蘭尼均分別在碼頭候機而動。麥蘭尼趁機取了兩個剛從船上拿下來的包裹便跑，查禮窮追不捨，最後把逃跑的販毒頭子殺死。這一個國際販毒組織便宣告解體。

「國際特警隊」的鏡頭指向許多大城市，但比起怪傑奧遜威爾斯自導自演自寫的「血海魔王」，顯然沒有後者的凌亂，導演約翰吉蓮在某方面的處理是値得一提的。（念齡）

# 江湖三女俠

梁羽生

## 第六回：笑傲孤峯　劍驚巨盜　單騎來闖席　一女顯神威

凌雲島主衛揚威恃熟習熟，笑道：「了因大師，令師弟暗器功夫神乎其技，我們不但見所未見，而且聞所未聞，大師還說他不成，未免太不公道了吧！」了因「哼」了一聲道：「你眞是少見多怪！」轉過身來對白泰官道：「花是死的，人是活的！你的梅花針只能打俗子凡夫，武功稍高的人你就打他不着！」白泰官口中應道：「師兄說的是。」心內却萬二分不服！別人打梅花針，最多不過三丈，他的却可打到五丈有餘，而且可隨意打穴刺目，令人防不勝防，大師兄却說他的暗器不切實用，如何肯服。

了因和尙向白泰官瞧了一下，冷冷說道：「你不服嗎？我站出來，給你打看！」白泰官道：「小弟不敢！」了因冷笑道：「剛才還抬出師伯來，現在又不敢了！再說你這樣微末之技，如何傷得了我？」白泰官給他一激，怒氣又生，心想：看來大師兄是甘心投敵了，還與他論什麼兄弟之情，道：「既如此，師兄便請留神！」了因禪杖一頓，忽然叫道：「且慢！」出到台中央，招手問魚殼道：「你座上賓客都有暗器嗎？」魚殼笑道：「風尾鏢、鐵蒺藜、菩提子、飛蝗石、柳葉刀、袖箭、弩箭，應有盡有，你要什麼？」了因道：「都要，你叫人抬兩籮來！」魚殼大王果然叫人抬了兩籮，了因叫放一籮在白泰官面前，另外一籮則分給衛士，說道：「泰官，你梅花針打完了，可以取籮中暗器！」白泰官才知道這籮暗器竟是給自己準備的。又氣又怒。

了因和尙結束停當，禪杖一揮，使個「醉花蓋頂」，頓時呼呼風響，席上巨燭全滅，紗燈裏的燈光也自搖曳不定，了因叫道：「你打來吧！」白泰官把手一揚，只聽得嗤嗤數聲，梅花針如石投大海，了因和尙一根禪杖舞成一個大圈，風雨不透。白泰官心想：以師兄功力，梅花針的確難以打進，正想妙法。了因哈哈一笑，禪杖忽慢，東一點，西一指，門戶大開，迂緩之極，白泰官見有隙可乘，頓時雙手連揚，一大把一大把的梅花針，無光無聲，猶如急雨，發似飛蝗，換一個人怕不被利針射成刺蝟！了因和尙立在圓圈中心，並不移動半步，禪杖也不加快，飛針發出，竟絲毫不聞撞擊之聲，飛近禪杖所及的圓圈，便似泥牛入海，蹤迹全無。白泰官不覺大驚，心想：梅花針力小，再換其他暗器試試看；狠了狠心，在籮中抓起各式暗器，連環擲擊。了因和尙大笑道：「還未夠痛快，魚殼大王，請你部下把那籮暗器，也一齊打來！」魚殼把手一揮，飛刀飛彈以及各式飛鏢同時像雨點般攢擊過來，只見禪杖上火花亂射，叮叮噹噹一陣交響，白泰官的梅花針也夾在各式暗器之內打去，過了半晌，暗器越來越少，非但白泰官的梅花針已不賸一根，兩大籮的暗器也全都打完了。（九十三）

# 白門艷

靑山

## 第十五章：舊地重來

玉京的院子，建在山麓，地勢比較高，她在樓上所住的臥房，雖不見得高聳，但推窗一覽，山塘一帶的屋宇，歷歷在望，這一帶住的妓女，約有二三十家，都是臨水建築，參差起伏，不甚齊整，比起秦淮板樓，當然不及，但也相當熱鬧。這時已快到子夜了，遠望各妓院，依然珠簾畫燈，綺霞凝色。秋風吹來陣陣的桂花香味，也吹來咿啞的管絃。偉業正在玩得高興的公子。因想起在秦淮卞家渡的情景來，不禁癡癡地出神。

玉京把關好的窗關好，撒了一把百和香在爐內，然後摘過鏡奩，拆那頭上的釵鈿。偉業一面看玉京卸裝，一面遊覽樓外的風景，不禁詩興大發，信口吟道：

「夜深銀燭最分明，曇華金鈿認小名，故遣絕色入道，却翻紫袖擅傾城，生來艷質藏深閣，近得佳人號玉京，發度看花花耐久，可知花亦是多情。」

吟了一會兒，意頗自得，玉京却笑道：「你的詩在格調上算不得高，我却喜歡它宛轉溫柔，元遺山說秦少游的詩是女兒詩，據我看來，你的詩正是這類。要你是個女兒，一定是個多情的懷春怨女，想偷漢子又不敢，老是把心不定。」偉業也失笑道：「哎喲，好大膽，居然敢批評當堂榜眼的詩來了。不過你所見也不差，如果我是個女人，如此多情，不偷漢子才怪呢？」玉京掩着嘴道：「胡說，難道多情的女人，就非偷漢子不可？」偉業一把拖着她說：「我不知道，但料想偷漢子一定很有趣，有驚、有喜、有怕、有害。不信你只管試試看。」玉京紅着臉嗔了他一眼，掙脫了身子，走到床上去。把一張綉着鴛鴦的錦被覆着身體。

偉業跟着上得床來，首先聞到一陣如蘭似麝的馨香，再看枕衾時，是一色粉紅緞子的被和枕，枕頭綉的是絲牡丹襯着金色葉子，和那張被面的鴛鴦和蓮花荷葉，非常配合和諧，綉工精細，料是玉京自己綉的，雪白的府綢被單襯着雪白的羅帳，鋪床的被單也是純白的。却給被掩着，看不見上面可有刺綉。因爲被兒在熏籠上熏過，柔軟香溫，使人陶醉。偉業便不再客氣，把被兒一揭，和衣捲進被窩裏，急得玉京只把他向外推道：「你身上的衣服這麼髒，沾滿了風塵，還不快給我脫了再睡。」偉業便一翻身起來，就在床上把衣服扯下，脫了頭巾，布襪，順手向床外一扔，回身擁着玉京，僅留着一件內衣，閉上眼睛，領略溫柔鄉中的滋味去了。

紅燈燄起，是夠溫柔的，被翻紅浪，此說起情話來。積年兩地相思，一經軟語低說，眞是說之不盡，且同衾共話，擁被風光，不盡了。（一八六）

# 穠雨樓筆談

伯雨

## 官廳

滿淸時代之官場，屬官謁上司，先至官廳，以待傳見。官廳者，即古之客坐也。[illegible]

李寶嘉「官場現形記」第三回，寫江西黃知府新過道班，第一日上撫院：

# 秘密夫人

（二八）冷佩雯果然對這從未有過的新事業，感到無限興趣，由於她的雄心勃勃，對這可以使自己有所發揮的副行長職位，更是充滿了誘惑和留戀，因此她沒有去深入研究，更沒有虛心地去和父母好好商量，便把股金的數目認定了。

（二九）從此之後，她便整日忙着開股東會議，忙於應酬等等，司馬瑜看到這一切的情形，覺得再留下去也沒有什麼意思，於是帶着失望悵惘的心情離開上海，登上了開往香港的郵船，準備到香港看看有沒有新的發展。

（三〇）想不到此行竟是他生命旅程中一個轉捩點。在意大利的郵船上，晚餐後照例有舞會和游泳等等的消遣場所。當司馬瑜踏進泳場準備下水的時候，泳池中忽然有個年輕的女子在掙扎着大喊救命，這使司馬瑜大爲驚異，急忙奔向池邊一看究竟。

# 小說林

## 切心記　司馬夫奇案之一

許德

### 三、他們的內幕

「哦！」他笑了笑，「當然。」司馬夫笑着說：「你是說那些錢？」「我不做沒有利益的生意。」林雨生說：「不過我現在沒有錢，你是知道的。讓手續辦好了，我一定付給你。」

「不是要你馬上付錢，我只說要一點保證。」

「怎樣保證？你不相信我嗎？」

「這不是相信與否的問題，換了你，也決不會毫無條件的把那一張文件交出來吧？」司馬夫笑着說。

「那你要怎麼樣？」

「你給我一個四十萬元的欠據，聲明在你太太領到了遺產之後就償還。那末，我就可以把授權書給你了。」林雨生說。

「你先拿授權書給我看過再說。」

司馬夫搖搖頭，一定要他先寫。林雨生想了想，終於答應了。他走到書桌前面，拿了紙筆到圓桌來，拿了筆，問司馬夫怎樣寫？司馬夫說：「我就不信你連寫一張欠據也不會，你自己寫便是。」林雨生果然寫了。但並沒有聲明在領到遺產後償還的話。司馬夫認爲不滿意，要他重寫一張。林雨生又只好寫過。司馬夫說：

「好了，你就簽個字在上面吧！」林雨生大大方方的就簽了字，交到司馬夫手裏。

「你那一張文件呢？」林雨生問：「也得交給我了。」

司馬夫從口袋裏掏出那一張錢小姐寫的授權書，交給林雨生。林雨生搶過去一看，臉上浮出冷笑，說：「這一張文件沒有用的！你騙我！」司馬夫笑說：「這是什麼話？」

「這是僞造出來的？」

「不是僞造的。」林雨生左手拿了文件，右手紙上一彈：「你在我面前玩花樣，我才不上當！」

司馬夫瞪一瞪眼：「你認得這是什麼字跡吧？這可不是出自她的手筆？」

「一點不錯！根據這一張文件，要你和我兩個人合辦，但是，有這一個繼承權，我自己一個人是辦不了的。」

司馬夫笑說：「老兄，這是我很安全的話，假如只有你一個人的名字，到時我這四十萬不是落了空了嗎？你用不着怕我不簽字，我爲了要這四十萬元，不簽字是拿不到的，可是？」

「但這一張紙等於廢紙了！我拿了也沒有用！」林雨生很憤慨：「你不該用這種手段對待我！」我看到他的眼色，內面隱含着殺機。（九十五）

## 是日也　廢妾須先正其身

人中龍

……惡門冤，娶多幾個妾侍你睇下至得。」個陣時，變左隔來攪矣。

因此，我認爲，廢妾之道，淨係簽名都唔夠，爲妻者亦應先正其身，行得正，企得正，冇痛腳可揸拿，則丈夫無從外向矣；一係兇神惡煞，出動刀槍；一係如獵狗之跟蹤，行到邊處跟到邊處，亦是辦法也。故不想丈夫納妾，應先由本身做好，簽名不過是一種形式，無濟於事者，甚至無，那些齊人老兒，也不妨隨衆簽個名字，而推倒了所謂大淸律例，但他依然我行我素，與幾枝黑市嘢住埋，你咬佢食乎？事實上，係唔個社會，已甚少人依正規矩納妾，依正規矩納妾，必須徵得大婆同意的，如秦宅二太三太，算係正式入宮妾侍；但老爺尚有幾個住家，則大淸律例雖廢止，於他何損？或謂不然，目前之公然納妾者，乃因有大淸律例爲護符，幾似有了法律保障，告他不入。倘廢除大淸律例，則一天都光晒，枝嘢，告他一狀可也。我認爲不然，夫妻間是自發的，不是強求的，以打官司而求取愛情，試問幾失意義？他若愛你，自然不會納妾，若不愛你，打官司亦無補於事。試想，你勝訴了，他敗訴了，他坐完監出來，遂頭先面，一隻衲咁，你於心何忍？他會對你悵然悔悟嗎？我想不會，剛剛相反，有些人有一種復仇心理，他憤恨之餘，心裏也許會說：「冚家富貴，你都累得我慘矣，好，阿蘭蘇阿瑞……」

當然，我當然贊同廢除大淸律例，不過廢除大淸律例還不能保證男子不納妾，正如增多幾種死刑，未必能減少人作奸犯科也。故一言以蔽之，妾侍乃不合理社會制度之產物，不尊重女權之妾侍制度，非一條法律所能廢，亦非一條法律所能護。

寫到此處，九叔忽打斷我的文思，他問我寫乜嘢。我告以廢妾之意見，九叔不禁觸起九叔之心事，說了一番辛酸語，九叔慨然曰：「我讀書少，不知廢妾好唔好。但在十年之前，若是不准人家納妾，我就老九不能活到今日矣。」九叔嘆曰：「鞋，十年前，老爺生意失敗，幾乎攪到破產，將個店的工人，總言之，棄個女攞番，我先至有啖食，阿英做妾侍，老翁先至攞番啖。」我甚同情九叔，問曰：「現在你的女兒呢？」九叔曰：「與女有去左星加坡，一直冇過消息。」九叔唏噓不已。

一談，我的文思氤氳大坑。如此看來，不如就此擱筆，社會大問題，非我理得來者矣。（六八五）

## 一〇七　女兒生涯太可憐

金玉情鴛　靈犀生

明修思經理之席已得，但仍有重要問題，必須離露華而娶錦華，方期更有上進，否則恐不能保也。明日午，偕錦華赴趙公館，趙氏兩老接見廳間，互問安好。趙翁曰：「自元中娶後，別組小家庭，只知兩小快活，不理會老人家，頗感寂寞。然少年人大抵如此，不足爲怪。不知親家翁今到來，有何指教？」善美曰：「指教則不敢，但事關重要，不能不來奉告。」……趙翁曰：「當然，當然，兩家都是有臉子之人，成兒女親家，只許其合，不許其離。今親家翁提及，似有未如人意者……」善美曰：「元中殊不尊重余女，結婚未久，變態頓生，不但出而拈花惹草，且有竊玉偸香之遺行，錦華屢諫不聽，自傷遇人不淑……」趙翁曰：「親家翁之言過矣！元中曾受教育，當彼娶錦華前，余曾叮嚀曰：……」……善美曰：「余女與明修，有時同行，事本平常，……可異。惟元中濫交女性，浪漫無度，甚至良家婦女，亦勾搭上手，不但彼個人之羞，亦爾之辱也。」趙氏兩老瞪目直視。良久，趙老太曰：「此種說話，於我兒之名譽，有莫大影響，必有證據，乃可出口。」善美自衣袋中取出私家偵探所攝得元中與其情婦嬉玩之小影，以示趙翁曰：「若無證據，安敢胡亂前來？余本不欲以此相刺激，但爲愛女幸福，却不得不來。」[illegible]

## 七、腐蝕邊緣

火花　碧江

在這夜裏，金波的情懷蕩起了不尋常的漣漪：自從受過命運的欺騙，討了一房缺乏情趣的妻子，金波早已對異性不起勁，許多花枝招展的女人他都漠然無動於中，奇怪他怎會特別喜歡蘇珊呢？金波悄自分析一下，他覺得：蘇珊的外型固然很美，更使他念念不忘的是：蘇珊另具一種高貴的迷人姿韻，洒脫而不庸俗，柔媚而不矯扭，落落大方，教人自然地傾倒於她那涵蓄的談吐；金波約她宵夜雖被拒絕了，依然感到甜蜜而不難過，因爲蘇珊的臉頰孕育着希望與美麗的光輝，每一個跟她接近的人都可以分享這份光輝的。「是不是我瘋能夠學懂彈鋼琴呢？」金波閉上眼皮喃喃自語，酣然進夢幻的境界……

第二天，何師奶大清早把金波喚進房裏。她例外地嚴肅門房，很認眞地問乾兒子道：「波，是不是你回到家裏就苦悶透了？」金波很勉強地搖一搖頭，何師奶却說：「別騙我，我看得出來的。」金波低頭無言。何師奶嘆一口氣，沉緩地說道：「我知道家嫂跟你合不來，但我們家裏必定要有一個家嫂這樣的人，才能夠操持起這頭家務，試問我有什麼辦法可以滿足你呢？」金波聽見老人家緊攢着眉，雖然心裏不好受，却不願增加養娘的難過，因道：「惠貞是賢淑的婦人，我跟她合不來不要緊，但求她與媽媽融洽相處，把家務處理得有條不紊，我也就心安理得啦。」「不是這樣說，家嫂也許是太賢淑了，說話態度都過份古板，所以討不到你的歡心吧？」金波漲紅了臉，訥訥地答不出貼切的答案。何師奶也不繼續追問他，猛可從抽屜撿出一張甫士咭大小的照片，遞給金波道：「你瞧這個女人怎麼樣？」

金波深感意外，接過照片細看，原來是一位珠圓玉潤的女郎，年齡大約十八九歲，眉目，比起成熟的婦人更覺妖冶，金波不敢逼視。他稍稍過目隨即把照片還給養母，詫愕地問：「那究竟是什麼人？媽媽給我看這張照片有什麼意思？我不是已經由母親做主結了婚嗎？」（一〇七）

## 人海獵奇

泉方均

### 荒唐夢

「不能去，不能去！我們不能去！」仲本彷彿有點絕望似地說。梅瑛覺得今天的事，簡直奇怪了，仲本的行動，的確有點無可理解，他先前表示不肯去，後來又說要去，現在却突然說是不去，也不知是否神經有點失常。那站在梯前的招待員，眼見仲本這個古怪的樣子，也不禁瞪目結舌起來。

「你怎麼樣了？」梅小姐回頭向仲本白了一眼，問。仲本這時靈機一動，猛然按着自己的腹部，臉上裝出一陣痛苦的樣子，帶點呻吟地說道：

「我的身體有點不舒服，支持不住了，唉唉！我支持不住了！」梅瑛見了這個樣子，心下雖有幾分彿然不悅，但因爲到底是個熟朋友，只得咬了一咬下唇，無可奈何地說道：「如果你不舒服，那就找個醫生看看吧！可要我陪你走一趟嗎？」

這話在仲本是求之不得，連忙就說：「你……你……你快替我找一部的士吧！我辛苦得很！辛苦得很！」

梅瑛這時只得暗地裏叫一聲「倒霉」，好好的一個熱鬧的舞會，眼見就要去不成了。她惟有向那招待員悵然地笑了笑，戀戀不捨地說道：「你們先去吧！我陪這朋友看看醫生，回頭再找一部車子趕來好了！」

招待員客氣地說：「還有兩部小車要來，等會兒你坐小車子來就是！」

兩人目送着這一輛漂亮的汽車開走了，梅瑛輕扶着仲本走到馬路上去，截了一部路過的街車，就仍舊向着市中心區駛出去。

車子駛了一程，在一條繁盛的大道上通衢，仲本就叫停住。他領着梅小姐下了汽車，走到行人路上去。這教梅瑛又奕奕又懊惱，詭說：「你的身體怎麼樣了？現在沒事了嗎？」

「沒事了，」仲本回頭向她乖巧地笑了一笑，老着臉皮道：「實不相瞞，我剛才根本沒有什麼病，只是不想叫你去冒險罷了！」梅瑛吃驚得幾乎合不攏嘴：「冒險？你瘋了嗎？好端端的一次旅行，冒什麼險？」

「你不知道，」仲本正色答道：「這一次旅行，凶多吉少呢！」（三）

## 大蘇　（隔聲桶）

吉叔作

# 母親想憑媒娶媳　兒子要自由戀愛

## 信箱

雷潔女士：

謝謝你對我的信任，要請我來做「參謀」。你家鄰居，有兩個男女青年——小林和區小姐，幾年來他們彼此傾慕，有着很祕密的戀愛，除了你，誰也不知道。可是他們的父母思想很封建，一向反對自由戀愛，尤其是小林的母親，在日常談話中便流露出不要「自由女」，一定要經過「父母之命，媒妁之言」，這才叫做合乎「禮數」。小林是個孝順兒子，從來不敢拂逆母親的意思，因此和區小姐戀愛絕不願意在母親面前提起。

最近，小林知道他母親準備替他議婚才着急起來，跑來找你商量，希望你「主動」的去向他母親說媒，如果他母親同意，請你再去跟區小姐的父母說。你很同情這一對青年人，但做媒從來也沒有嘗試過，不知道怎樣的做法，同時，你覺得「媒婆」這名稱不大好聽，要你去扮這樣的角色，心裏實有點不大願意，此外，你還怕將來有麻煩。可是，要推辭又於心不忍。你問像這樣的事，應該理還是不要去理。

有些人「做媒」，硬把兩個不相識的男女拉在一起，我是反對的。林先生和區小姐經過長期的了解，自己戀愛成熟，不過請你做個形式上的月老，爲了促成這一對愛侶的人生美事，我是贊成你去幫他們的忙的。

近年來流行一個新名詞「摩登媒人」，專指那些在婚禮上權充「介紹人」的人，一般說這些「介紹人」只有介紹之名，而無介紹之實，大家都知道他們不過是成人之美，並不用「媒人」的眼光來看待他們。「摩登媒人」既然是名義上的，結了婚未來生活還就不關他的事了。你如果肯爲他們說合，也不過是做一個「摩登媒人」罷了，以後也不會有麻煩。當然，首先你必須對他們兩人有深刻的了解，知道他們的確是一對理想的愛人，才好去幫忙。

「媒人」我也從沒有做過，並無經驗可以傳授。依我看，區先生的母親是老鄰居，你跟她談得來的，我想是能夠說合的。你可以作爲關心她兒子將來的幸福，提及婚姻問題，看她有什麼意見，然後向她說清楚，做母親的，只要你能講清道理，而這段婚姻又是她兒子眞正滿意的，我想她不會固執到底吧。

# 服務版

## 怎樣養兎？

辛振中先生：

養兎雖然是一件簡單的工作，但管理上也有許多奧妙的地方，如果不了解兎子的習性，就往往容易出岔子。因品種不同，而有差異，但一般來說，膽小不喜強烈的光，和喜安靜的環境，日光特別在生產期間，這種性格更爲強烈。因此雌兎在交配後五星期，就要把雌雄兎分開，放置在安靜的兎屋內，在臨產前一天或數小時，雌兎食慾不振，並用口拔取身上的毛作巢，這些現象就是臨產的徵兆，此時即宜給以乾稻草作巢，並將窗口或透光的地方用物把光線遮着，使兎巢裏維持安靜氣氛，這樣直至產後雌兎已習慣了育兒的生活才逐漸改變。假如母兎是初生的，而且性格較野，產後，不理小兎，甚至把小兎隨便棄置，把小兎食掉，這種情況就比較麻煩，如果經過一二次生產後，對小兎的還育還沒有改進的話，就應把母兎淘汰。假如是小產——只養三數只兎子的話，當然不能一下子就把母兎去掉，當發現母兎不理，就把小兎放回窩裏，保持身體溫暖，數小時後還不餵乳時，可以用眼藥水泵進行人工餵養，另外還可以採用強迫雌兎餵乳的方法，用手捉着雌兎，把小兎放在它的身上，小兎就會自己找乳頭吮乳，如此經過數日後，小兎的生活能力逐漸增加，就可以自己吮舐母兎的乳頭。

雌兎產後宜即給以食料，照有經驗養兎的人說，最好能用些麥末炒些飯給母兎吃，給母兎飽食，也可免小兎於意外，以後母兎的飼料要有充分的營養——給些豆、和適當的青飼料。

兎的生殖力是很強的：產後三四十天又可交配，一年可生產四五次，如果只有一對兎子，一年後就可以繁殖許多後代。

養兎是一門專門的知識，這兒所介紹的也很淺陋，如果對養兎事業有興趣的話，最好能到中華書局或商務印書館買一些有關這方面的書看看。（闓）

## 蘇聯國家機構

四丁　求知先生：

（一）伏羅希洛夫是蘇聯最高蘇維埃主席團主席，布爾加寧是蘇聯部長會議的主席，什麼是最高國家政權機關，由聯盟院和民族院組成。在最高蘇維埃休會期間就由蘇聯最高蘇維埃主席團執行最高職權，主席團除了主席以外，還有副主席十六人。蘇聯部長會議則是蘇聯的最高國家管理機關，向蘇聯最高蘇維埃負責，在蘇聯最高蘇維埃休會期間則向最高蘇維埃主席團負責。

（二）駐在蘇聯的外國大使在到職的時候，都是向蘇聯最高蘇維埃主席團主席呈遞國書的。

（三）赫魯曉夫是蘇聯共產黨中央委員及中央委員會第一書記。（東平）

## 簡覆

一羣拍友：

我報今年一月二十一日消息刊載於「世界青年」雜誌舉辦的攝影比賽的截稿日期是一九五七年四月十五日，但未說明在六月一日揭曉。至於何日揭曉，最好直接寫信去中國青年報查問。

# 婦幼衛生

## 患肺結核能否懷孕

有了肺結核病還能不能懷孕？假使有了孕，會不會使肺結核惡化？這是患肺結核的已婚婦女們和她們的家屬所關心的問題。

先談談結核病對妊娠的影響：結核病本身一般說來是不會影響妊娠的。一個嚴重的肺結核患者仍然可以受孕而分娩；除非結核病侵及生殖系統——子宮或卵巢，並影響它的機能時，才可能引起不孕症。如果結核病在急性發作時期，有高燒，則可能引起早產，因結核病而極度消瘦，營養不良狀況時，也可以使胎兒發育不良或發生早產。

母親患肺結核後，只有在極少見的情況下，結核菌才通過胎盤傳染給胎兒。主要是在產後不使母親和嬰兒直接接觸，則結核病是不會傳給嬰孩的。

那末妊娠對結核病會發生些什麼影響呢？有人認爲妊娠對肺結核有時會產生有利的作用，有人則表示相反的意見；但一般認爲妊娠本身並不影響肺結核的後果。有人做過統計，對在休養中的肺結核患者作了觀察，一部分是懷了孕的，一部分是沒有孕的，二者病情的發展及治癒率方面都相近似。在妊娠後半期胎兒在子宮內發育長大，子宮逐漸上升，壓迫了橫膈膜，也間接限制了肺部的運動，有時可使肺結核的病情好轉；但有時患者在產後忽然發燒，X光檢查肺部病灶又有惡化的徵象。引起產後惡化的原因可能是產後橫膈膜下降使肺部運動度又擴大，同時產後的新陳代謝也增加，都可能是促使病情惡化的因素，所以有人主張在產後立即行人工氣腹以防止肺部突然擴張而使病情惡化。

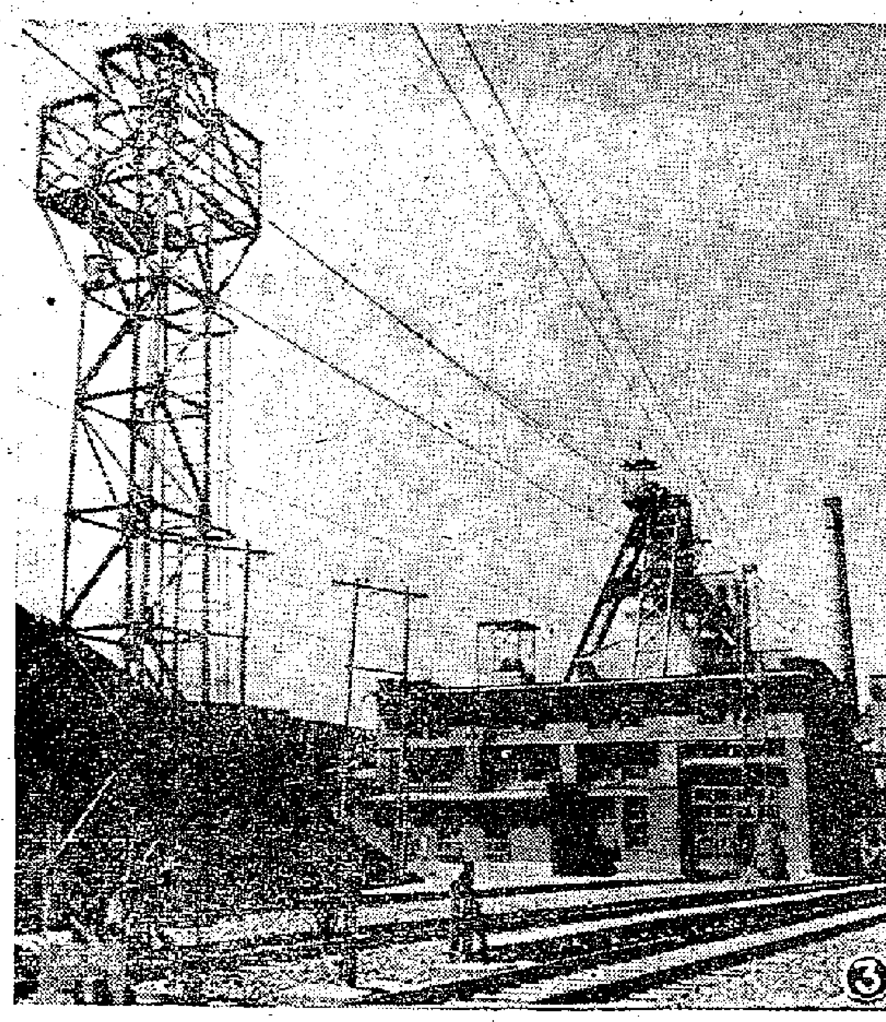
妊娠本身雖然對於肺結核無害，但是在妊娠中是否有充分的休息和治療，產時有沒有得到適當的處理，以及產後的休息是否得到保證，特別是應避免自己哺乳等一些問題，是對於防止妊娠後肺結核惡化很重要的措施。

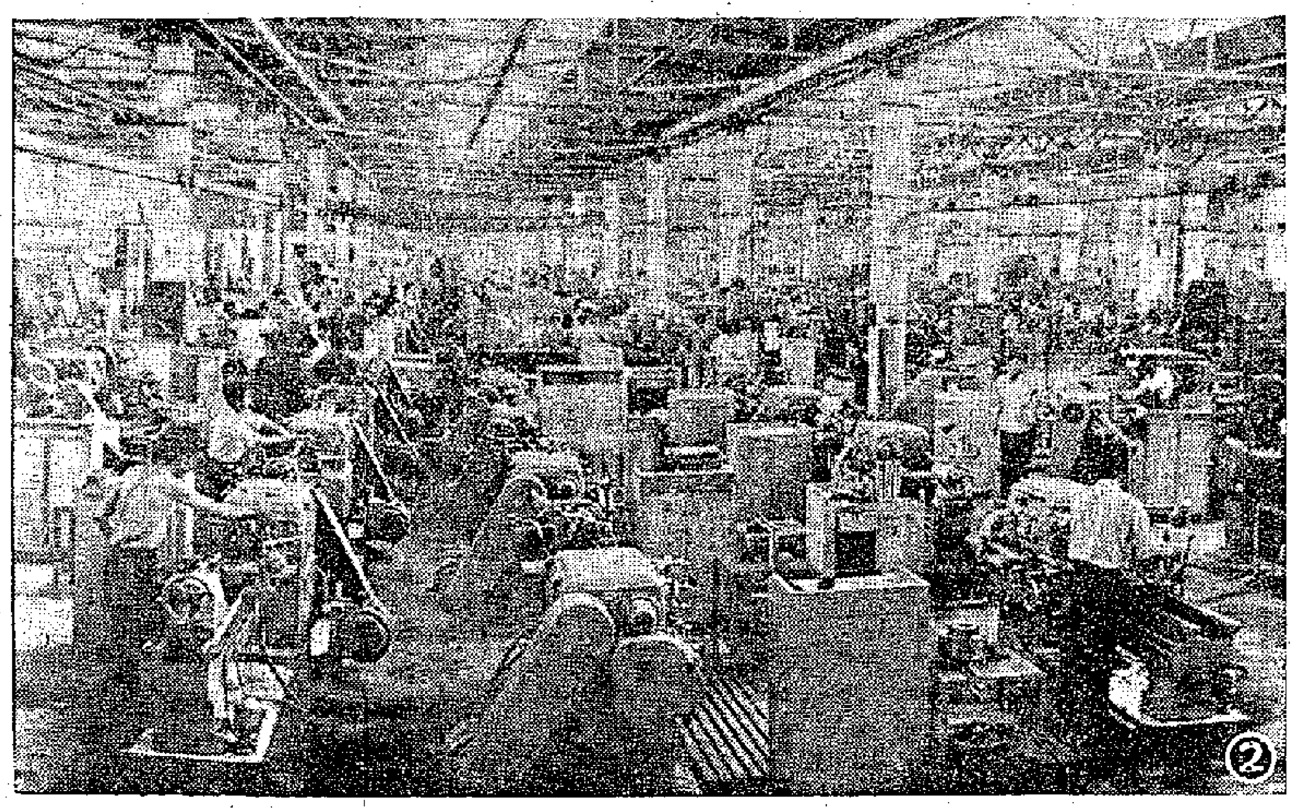
因此，我們認爲（一）有活動性的肺結核患者，如尙未結婚，則最好等待肺結核完全靜止後；再行結婚。（二）已婚的肺結核患者如是活動性時，最好嚴格執行避孕，等待病灶靜止一、二年後再生育。（三）在妊娠中仍應繼續與肺科醫生密切保持聯系，據治療；在分娩中應請醫生助產，以免過份用力。（四）產後盡可能不要自己哺乳，一方面防止嬰兒受傳染，一方面自己可以有充分的休息。

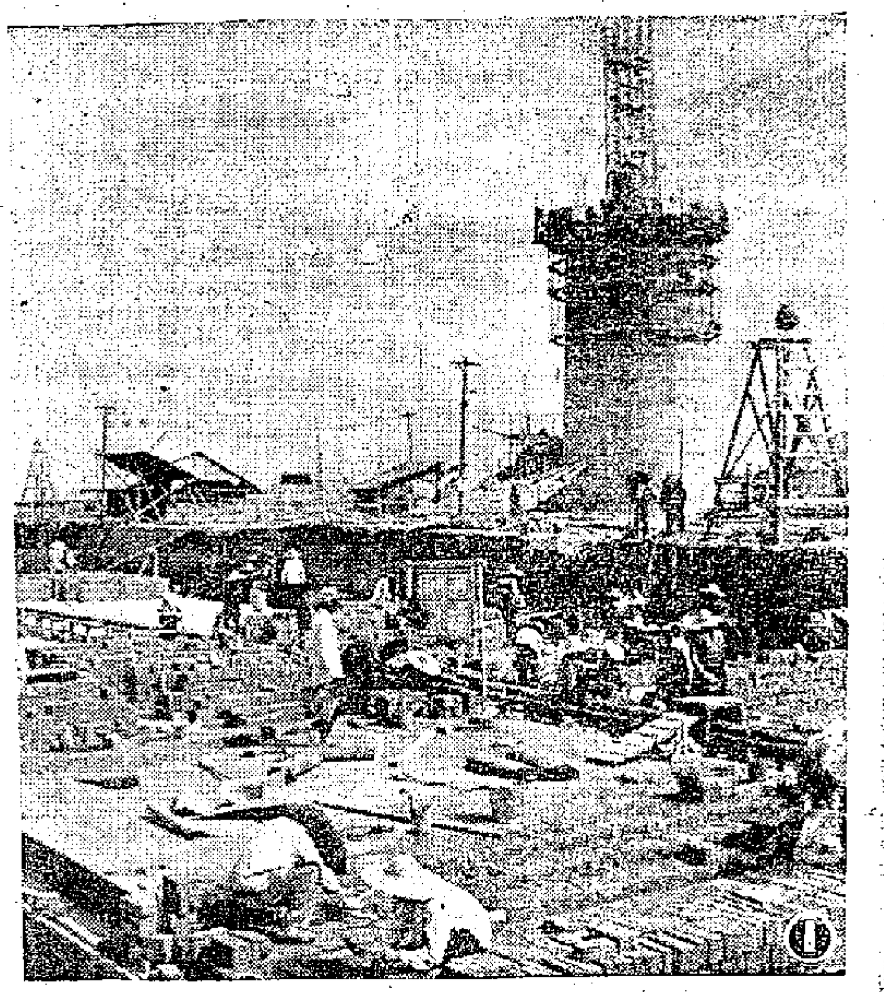
至於結核患者有了孕後是否需要行人工流產的問題，但近年來主張中止妊娠的意見愈來愈少，一方面是由於結核病的治療方法日益進步，可以使懷孕者獲得良好的結果，而另一方面行人工流產者其效果也並不比保持妊娠者好。

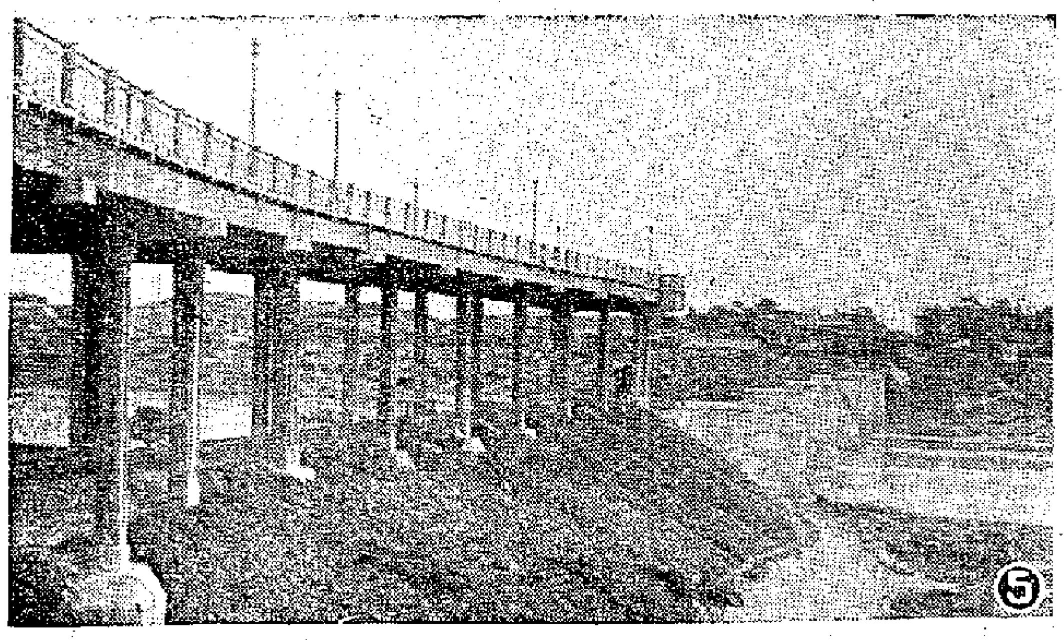
有肺結核病懷孕而需行人工流產的大概只限於下列幾種情況：（一）以往曾因妊娠或分娩使肺結核惡化的；（二）有活動性肺結核經積極治療一、二個月後仍無好轉或有惡化的；（三）同時併發其他疾病如心臟病等，或同時有劇烈妊娠嘔吐的。（津）

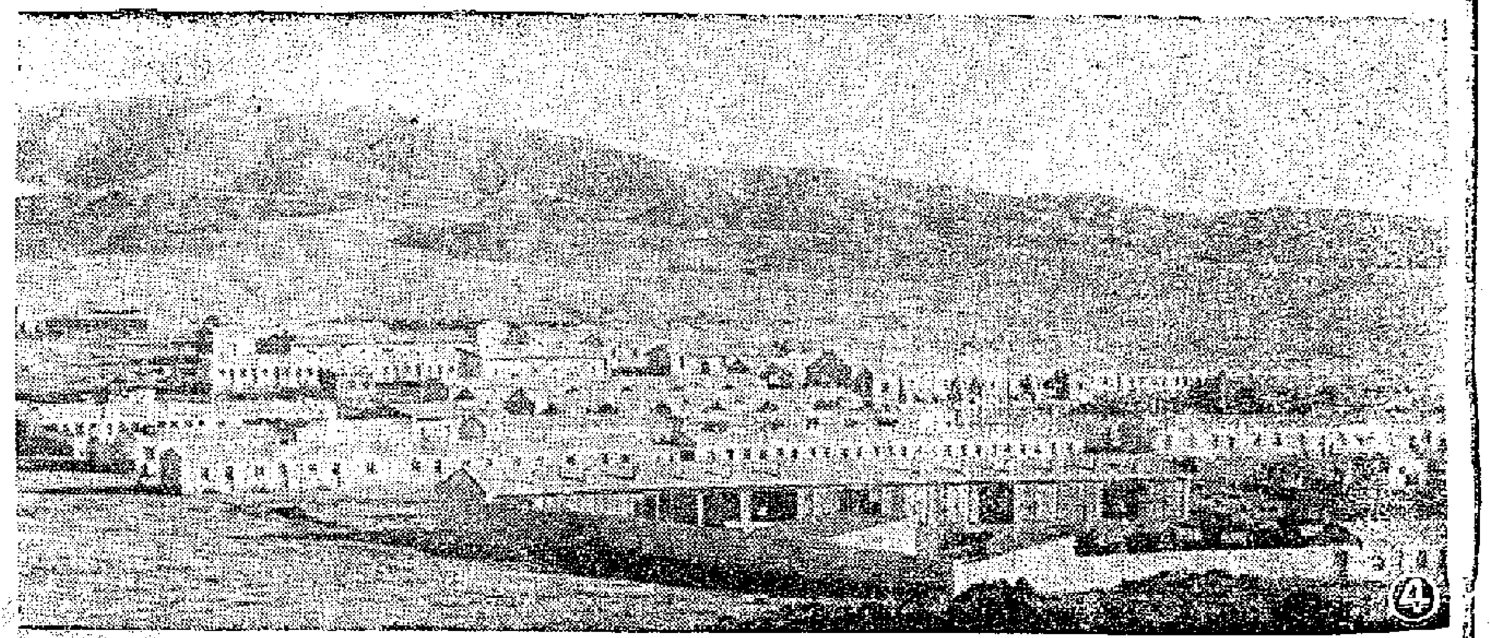
# 請看今年建設成績











圖片

㊀今年的工業建設，僅中央各工業部門就有四百七十八項大廠礦工程同時進行建設，其中有一百七十五項工程將在今年建設完成。這是華中鋼鐵工業基地，一號煉焦爐工地一角。

㊁第一拖拉機製造廠已經有九個車間投入了生產，這是工夾具車間的工人在生產工夾具。

㊂這是在六月二十二日投入生產的阜新煤礦平安豎井。這座設計年產量達一百五十萬噸的礦井，在今年將要生產幾十萬噸煤炭。

㊃包頭鋼鐵聯合企業正在興建中。這是供應礦石的鐵礦城——白雲鄂博建設近貌。

㊄我國在解放後建設的第二座鐵路和公路兩用大橋——衡陽湘江大橋，正在建設。這座大橋聯結粵漢和湘桂兩條鐵路，全長四百廿六公尺。

# 南華應邀比賽四場
## 下月十七飛往棉蘭
### 一行人馬今日由雅加達赴星洲

【本報棉蘭七日航訊】香港南華足球隊八日在錫江戰完最後一仗後，將於十一日由雅加達前往星洲及馬來亞作賽。然而，南華隊在印尼的訪問還不是就此結束，因爲印尼棉蘭足球協會已邀請南華前往作賽，而南華隊亦接納了這項邀請。因此南華在星、馬表演完畢後，將再折返印尼，到印尼蘇門答臘島的棉蘭作賽。

南華隊赴印尼棉蘭的日期，已商定在八月十七日，該隊在棉蘭將作四場表演賽，賽序雖尚未排定；但已知道其中有一場是對棉蘭選手隊的。

【本報訊】南華會秘書李章麟昨天接獲遠征軍的一封電報，報告南華隊在錫江最後一仗的戰果。但電報沒有提及南華隊行蹤；因此李章麟昨天再拍出電報，請遠征軍及早報告。

南華在錫江最後一仗，以三比二小勝當地的PSM隊。上半場南華被對方攻下兩城，以零比二落後。下半場南華奮力反擊，姚卓然先開紀錄，李德塩再建一功，扳成各二平手；最後，李育德得機射入一球，終以三比二反敗爲勝。

南華在印尼一共打了八場，統計戰績是六勝一和一負，得球廿一，失球十二；成績還算不錯。

·廖化·

# 越秀山頭觀衆五萬
## 蘇丹昨日戰勝廣州
### 四二之比上半場以二比一佔先
### 客隊長短傳配合得宜射門勁疾

【本報廣州九日電話】蘇丹足球隊今日在廣州比賽，以四比二戰勝了廣州市足球隊。蘇丹健兒身手不凡，八十分鐘的表演，獲得廣州五萬觀衆的好評。踢球準、有速度、打斯文波，觀衆一致認爲蘇丹是一支好球隊。

蘇丹健兒身材頂好，他們全隊技術水平差不多，傳球意識很強，在今日比賽中，長短傳配合得很好，射門疾勁。上半場，他們佔有了七八成攻勢，以兩球領先。至上半場結束前一分鐘，廣州隊始開紀錄，上半場分數是二比一。下半場，廣州隊軍威重振，開始時，連續維持了廿分鐘的攻勢，但均無建樹。後反被對方吊入一球，至六十二分鐘，蘇丹後衛犯手球，十二碼球被罰中，分數成三比二。比賽結束前十分鐘，蘇丹再射入一球以四比二得勝。

今日球賽，可說是一場精彩的表演。蘇丹隊隊員無論身材、技術都比廣州隊好得多，而廣州隊仍能打成二比四的成績，可算不錯。但蘇丹隊的實力今天沒有全部投在這場比賽，最好的左後衛奧·巴希，中鋒奧斯曼，謀蘇·阿里沒有上陣。

## 賽情一素描

比賽下午四時開始，賽前舉行了開幕式，球場北面看台掛起了中國和蘇丹兩國國旗。比賽，先由廣州隊開球，被蘇丹奪得，連續進攻。至十六分鐘時，蘇丹右翼馬季德得球傳右輔阿里巴德里帶上，在近門處命射得手，廣州龍門陳中民托救不及，分數成一比〇。中國開球再戰，蘇丹仍緊緊主動進攻，至卅二分鐘時，蘇丹左鋒穆汗默德帶球射門被阻，轉身打球傳中，正前鋒柯布道爾拉接個正着，起脚射門命中，二比〇，蘇丹領先。賽至卅九分鐘時，廣州左翼楊燕華刀直入，蘇丹龍門輸出，被楊遠吊球入網，比分成二比一。

下半場，廣州反攻，但均未得手。至五十九分鐘時，又被蘇丹吊入一球，成三比一。六十二分鐘，蘇丹後衛犯手球，被罰十二碼命中，成三比二。其後，雙方互有攻守，至七十分鐘時，蘇丹正前鋒帶球傳出，右輔接得，在十二碼外命射入網，比分成四比二，直至完場。

蘇丹隊前鋒以右翼線最爲活躍，右輔阿里巴德里在四球中中了三球，左翼克爾拉姆拉是全場最活躍人物，衛線速度很快，正中衛和右衛、右中衛都是很傑出的人物。今日廣州隊簡直很難衝過對方後衛這一關。

蘇丹隊的守門員沙碧、靴都，靈活、跳得高，今日很受觀衆讚賞。

# 歸主最後一仗
## 今晚重戰港聯
### 昨在青年中場擊敗青年

美國歸主籃球隊今夜八時半在九龍伊利沙伯青年館最後出師，重戰港聯。賽前七時半，加插一場女子友誼賽，由永康對南華。門票一律減收六角。雙方球員名單如下：

（港聯）丘振寰、馬邦、梅勛官、鍾振沛、潘熾昆、吳那秀、吳振權、張盛權、黃紹良、黃鄧榮、黃國揚、鄭金富。

（歸主）柯克、塔崇、克萊柯克、奧思本、會門斯、格萊比、格拉斯、歐里區、許彼德、馬奇。

昨晚歸主在青年中球場出戰中青，以八十六比四十二得勝；同場演出的女子友誼賽，中青勝海天卅六比卅四。

歸主戰中青一場，中青因有陳資明、胡兆生等力未參征，鍾耀維、黃與業因應付考試，都沒有出場，實力打了折扣。歸主恃着高大身材，予取予攜地獲得勝利。上半時歸主以四十五比廿佔先。

·何一·

內幕透視

# 余樹泉將打消辭意
## 張錦添表示有信心
### 雷瑞熊說：「我睇佢唔會做嘅」

華人足球聯會接余樹泉辭去副主席的信後，主席張錦添便囑雷記處少泉於昨天中午將這封信送到巴士公司給會長雷瑞熊。昨天記者曾與雷瑞熊在嘉頓午餐，談到余樹泉會不會打銷辭意的問題，雷瑞熊說：「我睇佢唔會做嘅。」

足聯定於十五日在大同酒家召開第二次執委會議，由新舊職員辦理交接手續，並舉行聯歡。會長雷瑞熊昨天已接到這個邀請。關於余八哥辭職事，接信後，還未開會討論，究竟接納辭職還是挽留？記者昨晚在南華水運會中與張錦添談到這個問題。張錦添說：「十五日晚召開執委會議時，必定通過挽留。將他的職辭信送與雷瑞熊看，是禮貌上應該通知會長的。」

記者：「假如余樹泉堅決辭職，如何打算？是否……。」

張錦添打斷我的話頭，頗說：「唔會，八哥一定做，但都係交證足聯嘅。」

記者：「你是否已和八哥接洽過而知道他一定做呢？」

張：「唔係，但我深信在足聯各人一致誠意挽留下，佢一定會打消辭意。」

有說余樹泉以沒有時間爲理由，辭副主席而仍做執委，其實，做副主席或執委都是一樣要做的，如果十五日新舊職員聯歡，余樹泉如肯到會，大家當面懇說，一切都易解決。張錦添昨晚強調八哥必定打消辭意，是憑藉兩人平日的交誼，所以有此信心。

張錦添肯定余樹泉必定打消辭意，對於假如余樹泉辭職將選何人繼任的問題不談，可能是避免余樹泉誤會而增加挽留的困難。

·原子球記·

## 昨天水球賽 防衛軍得勝

公開水球聯賽，昨天有一場在陸軍池舉行，結果，防衛軍以八比三擊倒中青。

## 泳聯兩個小組今天分別開會

中華業餘游泳聯會定於今天下午七時在荔枝角東方泳場召開第三次水球小組及第二次裁判小組委員會會議，並於今午六時半舉行水球規例講座，由陳月法主持。

## 聯誼會主席 區志賢將蟬聯

香港華人足球聯誼會於日前召開的同人大會中，選出了第二屆的廿一名執委，並當席由會長崔惠鴻定於本月十二日下午七時在英京召開首次執委會議，互選各部職員。據悉，第二屆的主席一職，將不會有所變動，將仍由區志賢蟬聯；至於副主席，則多數屬於曾境康。上屆的司庫是鮑景賢，但本屆他又落選，這一職位或會由許竟成補上。至於正、副總幹事，據傳將分由張觀興和黃景聰出馬。

在第二屆的廿一位新執委名單中，現役球員爲數不多，爲了照顧新老兩方面，據說新委會準備在章則的容許下，補選三數位「當紮」的球員爲執委。

# 巴士昨獲大捷
## 七球淨挫森美蘭
### 今天第九仗對抗馬六甲
### 東方在悉尼夜戰奧地利

【路透社馬來亞芙蓉九日電】九龍巴士隊今晚獲得遠征最大戰果，以七比零擊敗森美蘭隊。上半場時，比數三比〇，比賽頗乏味，因客隊從未失却控制權，整個過程成一面倒。主隊的亂傳、亂射和缺乏合作使得巴士隊無往而不利。

客隊右輔黃志强踢三球。左輔林錦棠兩球，右翼吳添來和中鋒劉錫照各踢一球。（編者按：吳添來是巴士遠征軍最後一個上陣表演的球將，至此，全軍都已登過場了。）

【本報訊】遠征軍消息：巴士足球隊今天自芙蓉移師至馬六甲，在當地對抗馬六甲隊，此爲巴士在馬來亞的第九仗。今天在馬六甲賽畢後，明天將折返吉隆坡，對抗勁旅馬巫聯隊。

【又訊】東方足球隊於今天在悉尼夜戰奧地利隊。此奧國隊在澳洲已作過三場比賽，其中兩場正式賽，首仗與洲勝三比二，次場與地利隊大勝八比三。此奧地利隊是奧國的甲組隊伍，實力與曾來港的維也納隊相若，看來，東方當非它的敵手也！

# 蘇丹足球隊在廣州

花花絮絮

▲蘇丹足球隊抵達廣州後，對中國南方的城市甚感興趣。七日早晨，全隊出動參觀、遊覽。他們先到還在建築中的廣州體育館去，體育館的主體建築——比賽館，吸住這批遠方的客人。可容五千多人的室內看台，隊員們覺得很好。越秀山體育場是隊員們最關心的，因爲他們要在那裏踢一場波。車子開上了越秀山，隊員們對可容五六萬人的體育場，顯然覺得很滿意。他們也參觀了越秀游泳場。

### 比賽之前兩次試脚

▲下午四點，蘇丹隊到越秀山體育場練脚。練球時，天上還在下雨，蘇丹健兒冒雨練波。據他們的隊長阿里說，蘇丹隊不習慣打水戰，總會練練也好。他們在濕滑的場地中，奔跑大不如意，但陌生的「蘇丹脚」給場邊觀衆的印象是「很不錯」的，他們練習僅半個鐘頭就收隊了。

▲八日上午八時，蘇丹健兒到二沙頭體育俱樂部作第二次練習，人馬一到，就在草地場上疾跑如飛，先跑兩個圈熱身，然後做準備運動，最後做了二十多分鐘的短傳和攔截的基本動作。第二次練習，不上一個鐘頭，到場的僅九名隊員。

### 傳球準確射門有力

▲據觀兩次練習，以余隊說，蘇丹隊員的脚頭均很細緻、準確，射門有力，傳球意識甚强，他們往往在球未到自己脚下就擧眼先看本隊戰友的位置，球兒傳出很準。以個人技術說，左後衛奧斯曼·巴比卡·施巴希是隊中的「好波之人」。據說此君把守左翼穩如鐵鎗，而且差不多能打任何一個位置。中堅奧莫，左中衛夏仙，尤其是右中衛奧馬·柯士文三將都是有穩有搶人物。

▲蘇丹隊的隊長、指揮、發號施令的三位一體人物奧斯曼·滇赫·阿里，毫無疑問是蘇丹隊進攻中的組織者，阿里是一位三十二歲的老將，曾往英國受過半年教練員的訓練。他很客氣地說，他年老了，無能爲力。

▲蘇丹足球隊對我們來說是陌生的，但他先學得了一手英國的基本動作，再接受了匈牙利教練的戰略戰術的訓練，我們可以估計到這隊人馬一定是身手不凡的、具有作戰頭腦的足球勁旅。

### 曾培福等盛讚好波

▲廣州足球隊指導曾培福和一班足球員，兩次參觀了蘇丹隊練脚，他們都盛讚這一隊人馬爲「好野」。曾培福認爲這場波不容易打，但他說要把戰略運用好也有得打。武漢也派來了專人了解蘇丹隊的情況。

▲蘇丹隊員七日看了中國電影「鐵路游擊隊」，八日下午參觀了通用機器廠，九日上午參加廣州清真寺回教古爾邦節（犧牲節），然後下午四點半與廣州隊比賽。

【本報廣州八日通訊】

蘇丹足球隊在廣州體育俱樂部試脚時一瞥。 本報記者吳品莉攝

# 足總同人大會決定月底召開
## 雷瑞德昨表示同意

足球總會昨天接到會長雷瑞德的通知，說他同意足總於本月卅一日（星期三）召開週年同人大會，改選職員（按足總最後一次執委會議，擬在七月廿九、卅、卅一三天中，由會長指定一天召開同人大會）。大會地點將與去年一樣，在港府球場樓上舉行。

大會要循例由會長作一年來會務報告，通過全年財政及章程後，便進行改選職員，推選會長一人、副會長三人及會計師。以上職員選出後，繼選執行委員會主席及乙丙組代表。

現任會長雷瑞德，計期只做了十個月多，因爲去年本來是選出賓臣爲會長的，其後賓臣辭職不幹，所以再行選出雷瑞德來。

最近盛傳某人進行競選會長，但雷瑞德則表示決不作出任何競選工作，只是聽其自然發展，選到就做。

至於主席一職，舊人能否蟬聯，目前頗難判斷。還有乙丙組代表，聽說胡祖堅與夏仙都在參加競選，到時未知鹿死誰手？

·波骨·

# 前鋒玩敵好盤好弄
## 此種現象尚屬初見

南征散記

巴士足球隊遠征實錄之八

·新兵·

### 向聯合邦進發

（還到）廿六日凌晨四時卅分，我們整理行李，一行大隊，告別了我們所寄住的越岸區——京華大酒店，乘車馳駛，向着機場進發。

經過了卅分鐘的檢查手續，便進入候機室路進早餐，足總會長阮爾思等都來送行。我們路上那架專載我們的「南越航空公司」專機，一時鳥達隆吼叫着了，載着我們去到另一個目的地——馬來聯邦的檳城。

在空中飛行了三個多鐘頭，看見的是一片汪洋大海，真個是水波不興。空中不時烏雲密佈，不時大雨傾盆，衝打着我們的飛鳥，但，一層一層的衝過，終見天晴。

### 椰子樹下的木屋

一條長約數百英里的沙灘在我們眼底下溜過，一望無涯的森林又出現了，好像經過非洲似的，不時可看到那蚯蚓似的道路，汽車如螞蟻般的爬行着。不久，檳城已在我們的眼底下出現了。飛機慢慢地下降，把我們從天空上帶到這個「赤熱帶」的陸上來。

由機場到我們的所住地，要搭卅七分鐘路途的跑車，沿途所見，只是滿山遍野的「椰子樹林」。但那些馬來人卻喜歡在樹下興建木屋，屋的地基，是由幾根木頭所承，這是避免雨水所浸的緣故。在市郊外，到處一樣可見。

### 樹膠公會

我們下榻這裏有名的「樹膠公會」，這是一座偉大的建築物，大廈前一大草場，周以各種花草，裝置了石椅石凳，以供休息。客內有禮堂、娛樂室、桌球室、羽毛球場。客房分爲「瀑布」、「天堂」等等，足有十多個睡房。但，這裏不是閒人所能居住的，只是供給那些「樹膠公會會員」由外地前來集會時所寄居的地方。我們得到如此舒適的待遇，可說是萬幸之至。

### 場外出現人龍

經過一夜休息，廿七日，我們在檳城第一次出師。當我們到達了這個新落成的球場，已經看到了人龍出現。霹靂政府球場很宏偉，它的外表，跟香港的一模一樣。至於座位方面，却比不上「港府球場」那麼多，但球場上的草地，香港又遠不及這裏了。

我們對抗這裏有名的「檳城隊」，雖然我隊以四比三的比數勝了，但歸來特別吃力、驚險。原本這場球賽，我隊可勝三、四球的，奈球賽開始的一刹那便進下二城，勝來容易，因此毛病就在這裏出現了，各隊友便把「對方」估計過輕，將作戰情緒放鬆，每個人都在個別表演，以致失去了多次臨門取分的機會，給對方取回二城，使整個球賽吃緊，不時使部門前大亂。這種弱敵態度，今後切要戒除。尤其是前鋒玩敵，那些好盤弄的動作，更應及時糾正。因爲過去慢吞吞的動作，是我勁力巴士隊以來從沒出現過的，不料在這裏作第一場比賽便看見了這種現象。

## 籃球錦標賽 今晚有三場

籃球錦標賽今晚七時起有三場在修頓球場舉行，由新僑對聯藝；警察對羣星；自力對電車。

# 印尼輸入貨品新分組表（一）

印尼輸入貨品新分組表長達二萬字，為便於讀者參考起見，由今天起，分數日刊出。

印尼商業部新聞處於七月一日發出P字第八十七號通告，公佈與六月二十日實施的新外匯貿易條例同時生效的新輸入貨品分組表。新表係根據舊表更動，即由舊表分九組，改爲分六組，過去曾經特別技術委員會所修訂者，亦一併整理。茲將輸入貨品新分組表如下：

**第一組**（輸入附加稅免徵）

**書刊類**　一、屬於科學知識的圖書與印刷品，屬於有生產性文化的圖書與印刷品，凡已爲「圖書委員會」根據文教部長的規定而批准者。按：包括盲人書籍和教學工具。

**醫療用品類**　一、供哺育嬰兒用的牛乳粉：例如「勒吐精」、「格拉稜」、「愛勒端」、「加美寶」，含蛋白質牛乳粉等。

**肥料類**　一、各種肥料；僅供施肥之用者。

**紙類**　一、印刷報章用紙，即關稅表第三〇八號所列者。

**罐頭食品類**　一、各種食米。

**雜類**　一、原棉，二、一一五一一四五級飛機油。三、國家發行的紙幣，郵票及其他印花證明信片及其他國家發出上有印花的文件，其中包括標價印花，不論已否用過銀行鈔票以及尚未有實際價格的證券，「國本紙」匯票暨其他類似用以償付及可能交易的文件。在其輸入時未因填寫缺失或未蓋印而取消其價值者，以及在徵稅區域以外抽籤的彩票，全部或部份已書寫的賬簿，或其他商業文件屬於過去時期者，已用旅行票，載紙、貨單、賬單、包裹單，其填寫部份已被填寫者，又證明書，公正人證書，保險單，完證明用文件，通訊文件，報告書，以及經由郵局遞送之此類文件，預算表，建築圖案及其他技術性圖案，不論是否用光影法製成者，以及其他未一一列舉的圖表。

**第二組**（輸入附加稅徵百分之二十）

**書刊類**　一、書籍，日報，週刊，雜誌及圖書委員會公認爲含有教育或科學意義之各種掛圖，地圖，地球儀器等。

**化學藥品類**　一、蟻酸，草酸，RPA.T. TUPONOLI 硼酸，脂酸（純供工業用者）。二、硫酸（安硫酸亞摩尼亞）。三、森林農園用以保護植物的各種殺蟲藥劑。包括殺蚊藥水DDT，滴滴霉等。四、臭水。五、來梭爾。六、大梳打（氫氧化鈉）。七、灰梭打（炭酸鈉）。八、鉀礬。九、電礬。十、未列於他處之工業酵類及工業鹽類。十一、未列於他處之工業化學藥品。十二、攝影業用化學藥品。十三、A酒精及木精，B松脂，C鞣革用原料，鞣革膠，鞣革樹皮，D工業用魚油，E高嶺土（白堊土），F純硫黃，G各種「打叻粉」，未加香料者，H鯨腦。I柏油，地瀝青，煤渣製品，J氯化鈣。十四、桐（阿色端）及丙桐油。十五、純料牛脂（貨拉丁），未加香料者。十六、用於「皮防腐」，「清淨」，「脫色」，「溶解」，「吸收水份」，「防止蒸汽鍋生銹生石」之製就藥劑，以及用以「殺菌」，「殺蟲」「但主要用於農園森林保護植物用的製就藥劑。十七、蛋黃素。十八、蛋白素（俗稱牛乳膠）。十九、人造苦杏仁油，美爾斑油（見關稅表第一五四項）。二十一、棉膠。二十二、樟腦油，松脂油。二十三、未爾曼鹽。二十四、堅縮氣體或液化氣體「未列他處者」。

**印刷用品類**　一、印刷用具。二、裝釘鋼絲。三、縫書綫。四、印刷油墨。五、銀輪用膠。六、製電版用鋅版。七、其他印刷用具（但鉛字鉛條等除外）。

**攝影器材類**　一、攝影機之特別構造以作科學研究或攝影地形或攝影物體速度而列於關稅表第八七五項第一部份或第八七七項第一部份者，又攝影機之供製字幕底片或類似之工具目的者。二、機器設備，或工具之用以顯影及完成影戲膠片（闊度在十六米厘或以上）者，以及印尼製影片字幕之器具。三、俗稱爲「炭圖」（影片工業上用）者，以及未攝的影戲膠片，其闊度爲十六米厘或以上者。四、影片之根據行將設立委員會審定，可被認爲屬於教育影片或科學影片者。五、利用光線可印製圖表的器具及翻影證件的器具。六、影片攝影機之專用於攝製十六米厘以上之影片者，包括其零件及附件。透附屬之收音裝置。

**蔴袋類**　一、包裝用蔴袋。二、蔴袋布。三、蔴袋綫。

**雜貨類**　一、普通土油桌燈之零件組合及玻璃罩（燈筒），普通土油避燈的零件組合及玻璃罩（燈筒）。

**醫藥用具類**　一、解剖手術用具，不論是否整套裝於袋內者。（見關稅表第八四七項）。二、檢查病症用具（例如，照看口腔、喉、鼻、耳、目之反射鏡，醫生聽筒，血壓計，X光檢查人身機器，配眼鏡驗光鏡片），又醫療用光綫照射機，又X光膠片顯影定影用具，又X光膠片及像紙，心臟跳動紀錄機，牢牲畜用的麻醉器械等。三、查病器，解剖器，醫療解剖用家私器具及器械。四、矯正人身缺點之醫學上機械器具，假手假足，拐撐，助聽器，氧氣面罩，鐵肺等件。五、列於關稅表第四六六，第四九四，第五一八，第六九二及第七七七各項之實驗室用具及器械，塑膠製者亦在內。六、檢驗血液內顆粒機器。七、顯微鏡。八、看護病人所用器具。九、假齒，製假齒之水泥及合金等。十、解剖手術用手套及指套。十一、縫傷口綫，包括貓腸綫，繃帶，紗布，以及救傷用物箱整套零件（見關稅表第三六七項）按：在此不包括所謂快速綳帶。十二、藥物用之敷攤油。十三、眼鏡，及其他表格中列入之眼鏡用玻璃片，以及較準儀器等所用之光學玻璃片，此外，裝配眼鏡所用之機器，如磨玻璃機器，亦包括在內。十四、醫療藥物半製品。十五、醫療藥物原始原料，非小包裝者。十六、醫療藥物製成品可以直接應用者，但以藥劑局批准者爲限。十七、製藥機器及其零件附件。十八、盛注射劑空瓶，裝藥膠囊。十九、藥用植物及其部份（如根莖葉皮等）。二十、LIPIODOL。二十一、培養細菌用具。（未完）

# 新西蘭訂爆竹烟花

## 東莞產品被扯購三百一十五箱

【本報訊】據土產商消息，新西蘭商人訂購東莞爆竹及煙花，「報喜」、「雷鳴」、「和平」……等牌子貨品共成出三百一十五箱，貨值共約二萬元，這些貨將於八月間裝船運往奧克蘭（AUCKLAND）。據稱，新西蘭商人過去訂澳門爆竹及煙花，現訂購內地貨品，是因爲內地貨較廉而貨質則較好。

# 生油豆類平穩　粟米存疏微升

生油市靜中帶穩。非洲生油，八、九月份裝船的花貨，以每擔一百四十二元成出五十噸。青島生油轉手現貨，以每擔一百四十元做出約十噸。天津生油轉手現貨成交約五噸，每擔價格分爲一百四十一元，一百四十二元及一百四十三元，漲級上升。日本白皎油現貨沽出約十噸，「嬰年」廠貨每擔一百二十八元，「日清」廠貨每擔一百二十五元八毫。本月內裝船的「幸運」牌花貨，據說做出五噸，每擔一百二十六元。

豆子中，大連黃豆期貨未有新盤放出，非洲黃豆則做出五十噸，八月份裝船，每擔四十六元。山東青豆，功莊吸去十包，每擔四十二元。青仁烏豆，有十五包成每擔一百二十五元。西貢紅竹豆，以每擔三十七元成出二十噸。

粟米市活，由於貨疏，價格微升。泰國黃粟米做開三星期花貨二十噸，每擔二十五元。金邊紅粟米，本月中旬運到的花貨以每擔二十五元七毫做出一百噸，本月底交收的期貨售出二十一噸半，價格也是每擔二十五元七毫。

大連珠生仁，前天售出二十噸，每擔八十四元。

金邊蓮子來貨轉疏，價格趨高，油蓮以每擔一百五十八元沽出約五噸，紅蓮以每擔一百三十二元五毫沽出一噸。芝蔴朴貨疏，價格亦扳起，金邊黑色貨揸每擔一百三十二元，金邊赤色貨揸每擔五十九元。舊的泰國單売黑色芝蔴朴，有人出價每擔六十五元求購，但無成交。

（訂正：昨天土產新聞中的「內地花竹豆」應爲「內地花蓉豆」。）

港產荔枝乾據說要一個月後才有貨上市，原因是連綿大雨阻遲了荔枝的登場。近一個多月來雨天多而晴天少，使新界荔枝的收成大受影響，故原先預料的豐收，現已大打折扣。由於收成不會比去年增加許多（去年是歉收的），故預料今年荔枝乾的售價仍然昂貴。據估計每擔一千三百元左右（四斤鮮荔枝始能曬成荔枝乾一斤）。在這種情形下，今年荔枝乾銷美實難有顯著的增加。

新界芋仔要到農曆七月底才可有上市。內行人認爲今年芋仔銷美的數字，大致會與去年的二千箱和十萬港元相同，這宗生意實不算大。據稱，年來墨西哥產的芋仔已行銷於美國，雖然它的質味不及港產，但因爲運費相差懸殊，故港貨去銷已受到影響。

# 輸美貨品已加運費

## 貨運公會考慮減低

### 短期內可能減爲加百分七點五

【本報訊】據金山莊人士說，一部份中國式貨品由港輸美的運費，貨運公會現考慮將加價比率降低。即五月一日起原已加價百分之十五的一部份貨物，短期內可能減爲加價百分之七點五。

但有關這項調整，尚待貨運公會召集船公司代表商討後，才能作正式的決定。

六月下旬，金山莊華安商會曾致函貨運公會，說及排米粉、鮮馬蹄、羅頭馬蹄、鮮芋、罐裝醬油、黑米醋、麵豉醬等運費提高得太多，對於銷往美國頗有影響，故要求將五月一日起加價百分之十五的決定取消。現據初步消息，貨運公會表示全不加價尚無可能，但爲照顧金山莊的利益，或可考慮將加價部份的百分之十五減爲百分之七點五。

金山莊商人說，雖然他們的要求未全被接納，但部份貨物能減低加價比率，總對生意有一些好處。

又目前美國入口商寄來的中國式貨品訂單甚疏，一般金山莊都沒有大宗貨物付出。據解釋，淡季來臨固是去貨減縮的原因之一，但更重要的是，港商曾於四月份運費未提高前，趕出罐頭馬蹄、象牙製品、醋、麵豉、醬油、粉絲等貨物約一千噸往美國，現在這些貨只運到一個多月，尚未銷售完畢，故新寄來的訂單大爲減少。

# 泰國廠家要求禁止

## 廿支以下棉紗進口

貿易通訊

曼谷

【曼谷六日航訊】曼谷有二家紗廠曾請求經濟部禁止二十支以下棉紗入口，以維護本地紡紗工業。據說泰國經濟部長已同意該二家紗廠的請求，故禁止二十支以下棉紗已成定論，日內可能正式公佈，照現時執行的辦法，凡四十支以下各種棉紗，准許商人依照一比一的規定輸入外國棉紗。

泰國經濟部最近通知入口商，說對外貿易匯費於今年二月二十一日公佈，規定獲准向外購買扣布入口者，須向泰國織布廠有限公司購買本地製扣布，比率爲二對三，則購買本地扣布兩疋，可獲准向外購買扣布三疋。現在經濟部爲求便利計，七月一日起由經濟部貨倉機構代替泰織布廠有限公司撥貨發賣本地製扣布之責，商人購買本地製扣布和向外買扣布的比率，仍舊爲二比三。但要入口商在向貨倉機構購買本地製扣布三日起計，二個月內向對外貿易局申請向外購買扣布，凡與泰織布廠有限公司購買本地扣布者須在七月卅一日以前向對外貿易部申請扣布進口證。

# 雅加達輸出證市價回升

雅加達

【雅加達七日航訊】開放工業原料輸入申請後，輸出證市價已告回升，六日市價已升爲每盾值二盾二十仙。輸出證市情回醒原因，主要是印尼對於遠期貨已正式開出買價的刺激，印尼銀行開出的買價，九十天期貨亦爲每盾值二盾以上，這意味着今後輸出證行情不致低於二盾。

據印通社消息，印尼工業協會最近向印尼政府提出兩項意見：一、希望能儘量堅低輸出證行情。二、假使輸出證行情既能對輸出商有吸引力，又不致打擊工業界。務無法堅低輸出證行情時，則希望政府能對工業界發出一筆穩定基金。

# 英日貿易談判

## 下月在日舉行

【本報訊】據外電報道，英國貿易部稱，英—日貿易談判將於八月或九月在東京舉行。該項談判將策劃日本與英鎊區之間於今年十月份開始的一年內的貿易。

該項談判將不涉及支付問題。這一變化是戰後以來所僅見的。

據英方解釋，由於日本現正增加利用英鎊與美元區以外的國家貿易，訂立一項雙邊平衡的支付協定已成爲不必要。因此，貿易談判就不包括支付問題在內。

# 糖精復猛漲

## 日粗粒貨升至七元八

### 南朝鮮客探購西藥

【本報訊】最近南朝鮮已有外匯批出來港購買西藥，昨日此間西藥行已經接到當地商人來信探盤，擬購維他命B二粉五公斤，維他命C粉一百公斤，非拿巴比通粉一百磅，無味奎寧粉三百盎斯，利尿素二百噸，咖啡精一百磅，撥疑鹼一噸。據西藥商人說，維他命B二粉及維他命C粉現貨疏渴，購貨已感困難。

據悉，維他命B二粉存貨有限，新貨須下月才有到，故售價叫每公斤二百七十元，維他命C粉每公斤四十七元。非拿巴比通粉現貨是有的，昨售每磅十八元。無味奎寧粉按每盎斯二元八毫半，咖啡精每磅十二元六毫，利尿素每磅五元五毫。

據西藥商人說，糖精價昨始有訂單來，仍將繼續有訂單到，在近期內次。日本粗粒貨昨有千餘磅到，初售每磅七元一毫，比上週漲三毫，晚盤漲爲七元二……，昨市直漲至七元八毫，已全部清盤，多數落在內地客手上，據行內人說，本月十七日到二十日將有日本和歐洲粗粒貨萬餘磅到港，客方昨日出價每磅七元一毫購買，但訂商不願拋售。中粒貨已全部清盤，售價按商爲每磅六元五毫。

# 經濟新聞

# 食米大盤止漲回定

【本報訊】昨日食米大盤止漲回定，成交比前減弱，總數僅達五千餘包。

內地米每擔成價：絲苗五十七元五毫，油粘四十八元八毫，雪米三十九元，又禾粘四十五元。

泰國米每擔成價：青武士白米五十二元五毫，振興泰黃美靈舊米五十八元三毫，藍三B舊碌三十九元，青印紅藍綠白碌三十九元三毫，培興隆紅粘白米五十二元八毫，高太極舊米五十六元八毫。海防占碌每擔三十二元八毫。

# 星商要買桂皮

## 樟腦止痛藥片等亦需要

### 錫蘭商擬與製玻璃瓶廠家聯絡

【本報訊】中華總商會近接貿易通訊如下：

㈠星洲萬遐邇洋行擬購買桂皮、悚淨的樟腦、「罪飛利」牌鉛筆、金徽素膠丸、止痛片及其他成藥；同時擬輸出黑白胡椒、淨錫、椰子油、椰乾、印尼、馬來亞及印度的香料等貨品。

㈡錫蘭佛德力洋行擬購買啤酒瓶、礦泉水瓶、牛奶瓶、水杯、藥瓶等，並擬與有關廠商聯絡。

㈢巴基斯坦喀喇蚩安懷貿易行擬購買塑膠髮刷。

㈣西非佛勞速索洋行擬購買手袋、搪瓷器皿、手袋、塑膠品、皮具、打火機、煙盒、皮夾、皮帶、鞋、布疋、服裝、刀叉、雨傘、塑水筆、眼鏡等貨品。

㈤西非發萊貿易行擬購買電器用具。

㈥荷蘭保密爾洋行擬輸出噴射殺虫劑。

㈦瑞典一家商行擬輸出照相複印紙、製罐用自動接銲機、電動鬧鐘、紙袋、膠袋、建築材料、機器、塑膠、家庭用具、化學品和鋼鐵等貨品。

欲進一步獲知詳細情形，可到中華總商會查詢。

# 股票大勢平穩

## 滙豐繼續上漲

### 每股迫扣千八百元

【本報訊】昨日匯豐銀行股價續漲，每份再比前起九十元，主要是該行宣佈開厚息的影響。其他各種股價起跌不大。

全日股市交易平靜，成交總值只得三十四萬三千元。

匯豐銀行昨宣佈開派今年上半年股息，每份兩鎊，並可每股開一紅股。由於這消息的影響，該行股價繼續大漲，早盤成一七七〇元，尾盤成一七九〇元，比前日收盤升了九十元，先後成交三十份。

黃埔船塢升五毫，以每份四五元二五成八百份。南洋紗廠成二千份，每份八元六五，起三毫半。香港紗廠由四元七五升至四元七七五，成一千份。

價格下跌的：均益倉十二元六，跌四毫，成二百份；電車則成一三五〇份，收盤二三元一，跌一毫；香港燈由二九元八降至二九元六毫，成一九九三份；電話成五百份，每份二七元九，跌一毫；九龍燈成二千份，每份分成十八元七及十八元六，擢股以每份十二元八成八六五份，跌一毫。

價格企定的：會德豐成三千份，每份七元八；牛奶公司成一千六百份，每份十四元六及十四元七；青洲英泥三三元五，成五百份；連卡佛三十元五，成三百份；鋼業公司以每份一元四成二千份。

# 銀行業務向平穩

## 首季進出口押滙較爲活躍

### 存放款利息部份銀行提高

【本報訊】半年結算結果透露，銀行業務普遍穩定，其中進出口押匯生意第一季比第二季活躍。

根據銀行界的人士分析，今年上半年銀行業務所以穩定，主要和市場一般生意暢好有關。只有在最近兩個月內，由於五金、洋紙到得過多，供過於求，因此拖延贖單的現象較普遍。

上半年銀行進出口押匯業務並未比去年同期遜色，其中頭三個月顯得活躍些，四月份開始退潮，五、六月份疲淡。例如初期開往歐洲訂購五金的信用證還不少，運訂夏季鎖售的布疋也正合時；但後來因前訂貨陸續運到，外銷反趨，因此開出信用證便日益減少。又如在第一季內，對印尼和泰國的出口依然不弱，加以印尼不少美棉加工訂貨；後期則因印尼停止批匯（普通外匯），泰國方面又因銀根緊，對外買貨減少，故亦呈前好後淡之勢。

內地來貨除經銀行押匯外，用D.P.方式來貨增加不少，所以華商銀行接受這綫的業務較忙。

今年來銀行所接生意仍採審慎態度，對於一些貨出時間過久的款項，也不時酌量追收，寧願收回後再貨出；而且普通客戶的進口押匯按金也收一、二成左右。

個別銀行的存放款利息上半年有不同的變動，在二月初旬，英倫銀行宣佈把貼現率由五厘半回降至五厘之時，此間匯豐銀行亦隨着把股票的抵押放款利息降低一厘（即由八厘減至七厘），其他一些外商銀行亦有同樣措施。在五、六月份開始，有些華商銀行的存款利息都先後提高，其中有提高至六、七厘的，這是往年少見的。

另一方面，銀行放款競爭仍烈，比方某外商銀行對某大紗廠的抵押放款本來有一千五百萬元的，利息計五厘半，當一個時期收回一些放款的時候，便給另一外商銀行擬足先登，且顯貨出二千萬元，利息只計五厘，這無形中就爭得一筆大生意了，又如一些大外商銀行的高級職員也經常出外兜接客戶，或親自找上門去和客戶斟生意。

對股票的抵押放款亦稍回鬆，例如匯豐銀行早在去年便已訂出對股票放款最高只按三成，但今年一個時期曾提高至五成。至於對地產物業的抵押放款，上半年一般銀行依然是很少接做的。

# 上海花布運到

## 販商已紛紛落手吸進

### 莨紗綢又成千五百疋

【本報訊】上海印花提花布已運到，連日成出不少。

據商人說，前此間疋頭商向上海訂下的印花提花布，最近已運到。這種印花布，品質和花色都很好，除了印上嬌艷的花朵外，布身也織有槓條或直條的花紋。據說，要織成這些花紋，要用很好的棉紗才能織成的。該種布的優點是涼爽經洗耐用且不脫色。新貨到後，販商扯去不少，零剪每碼一元四毫。上海印花提花布，規格是，幅度爲二十八吋，每疋長三十碼。

【又訊】近週來，內地莨紗及莨綢買賣仍暢，大盤價略成順。

昨據莨紗綢商人說，在這幾天內，佛山、順德莨紗綢市道，仍暢，因本地零售商陸續吸購，約共成出一千五百疋以上，近日成交的貨色均爲今年新莨貨。

蘇良記紗每疋大盤成一百二十二元，蘇鑾記貨成九十六元，公記隆貨成九十四元，國華貨成七十八元，東方紅成七十元。公記隆綢每疋成九十四元，永大綢成八十四元，陳球盛成七十八元。

# 歐洲鋼板新盤

## 每噸六十七鎊

### 港商仍未敢落單

【本報訊】此間昨日接到歐洲鋼板放來新盤，底價每噸六十七鎊香港到岸價。該價還比香港售價爲高，未有人訂入。據五金商說，目前該行銀根仍緊，暫時未有人敢訂貨。他又說，就算銀根回弛，但貨底太重，仍不會有人訂。

週來五金交投較疏，只是圓鐵有少量交投，五分至一吋花式售每擔四十元五毫。但有建築商找八十噸一吋花式貨，出價每擔四十元七毫，但找不足數，貨方要每擔四十一元。據悉這幾天來本地建築商頻頻探盤，擬購買圓鐵。但因出價太低，多在四十元以下，故未有成交。

最近運出的五金不少，據五金商說，均爲日前售出的。待這些貨物「消化」後，估計市面交投將會增加。

# 美鈔跌後回升

## 尾盤仍高過美匯

### K金亦反覆靠堅

【本報訊】美鈔瀉後回升，K金亦反覆靠堅。

美匯開市六〇一・五，收市六〇三；最高六〇三，最低六〇〇。

美鈔以五九八開出頭盤，比前日收市價跌了三點五，爲全日最低價，由於跌勢過大，市反覆回挺，不久便直上六零關，抵六〇一・二五，但上午收市又回退至五九九・六二五；下午市勢反覆上升，一度進至六〇四爲全日最高價，收盤六〇三・六二五。去息二毫。牌上交收三千美元。

金單開市六〇〇，收市六〇一；最高六〇一，最低五九九・五。

外電報道英鎊再升，紐約可轉賬英鎊起至二・七〇，倫敦證券英鎊爲二・七一，所以影響美鈔、美匯初期續瀉；後以人心根本好淡不定，有些估計英鎊已「漲過龍」，可能不會再起，便轉吸美鈔候市。故鈔市尾盤反覆回升。

K金上午開市二六二・二五，比前日收市價降了〇・二五，由於人心淡，市不支續退，最低價退至二六〇・五，上午收市二六一；午後價位反覆回升，最高價上至二六三・二五。收盤二六二・二五。平息十兩。牌下交收二千九百十兩。傳今天將有數萬盎斯新金運到。

澳門金開市二七四，收市二七四。

# 加白報紙放盤

## 新訂價稍報高

### 奧道林紙要價平定

【本報訊】奧國道林紙和加拿大捲筒白報紙訂盤齊報來，均無人過問。

據洋行消息，最近奧國紙廠復有道林紙訂盤兜售，該貨每噸C.I.F.香港價一百零五英鎊，每磅伸合港幣爲七毫六仙左右。訂價雖未提高，但因市滯，紙商尚無落單。

另據紙商消息，加拿大捲筒白報紙訂盤復報來，新訂價微報高，每噸C.I.F.香港爲一百八十七元美金，港商對此訂盤不感興趣。

連日此間捲筒白報紙買賣依然一片沉寂，部份紙商雖然將價格降低求售，但因外客無落，行以及行內商人銀根緊，低盤亦無成出，昨天奧國和瑞典五十二格關三十一吋捲筒白報紙每磅按四毫五仙，挪威貨每磅按四毫六仙。

# 瑞士滙西德滙

## 買賣價昨改高

【本報訊】瑞士匯、西德匯銀行買賣價昨日調整，新價比前改高。

瑞士匯賣價：由每百港元兌七五・〇六二五瑞士法郎改爲七五瑞士法郎，即每百港元比前少兌〇・〇六二五瑞士法郎。

西德匯賣價：由每百港元兌七一・八七五馬克改爲七一・七五馬克，即每百港元比前少兌〇・一二五馬克。

# 廣西塊煤到貨清盤

【本報訊】廣西和撫順塊煤陸續運到，多早以花貨成出。澳洲、印度和印尼煤最近復運來。

據商人說，在六月份開始，此間市場多了廣西田陽塊煤和百色塊煤運到，品質不錯，每次來貨多即清盤，岸邊交貨每噸均成一百一十一元二毫四仙。

撫順塊煤陸續運到，但最近運來的貨，訂方早以花貨沽出，現在到貨多即交與買方。岸邊交貨每噸成一百二十六元一毫五仙。

另悉，曾一度中斷來港的印尼煤，昨天復有二千多噸運到，據說，昨天運來的金林馬丁煤，因爲煤身碎粉多，貨主每噸船邊交貨票價爲一百一十五元，但未聞成出。

澳洲塊煤，前兩天運到二千一百多噸，貨主放出賣盤，每噸船邊交貨要一百二十六元，若加上駁艇費五元，要爲至一百三十一元；商人嫌價高未買入，來貨全部入倉。

上週末，由印度運到煤塊約一千八百噸，焦煤七百噸左右，昨天開盤，只成出塊煤少量，每噸船邊交貨成一百二十五元。

# 圓鐵入口證

## 傳說暫停發

【本報訊】近來五金市場有此傳說：工商處可能暫停發圓鐵的入口證。據記者昨天查悉，工商處並不一般地限制圓鐵進口，但對於個別入口申請書拒絕接受，即可能有之。據稱，如果有些申請書領不到進口證而要求解釋情由的話，則可持備入口申請書及有關的證件到工商處去詢問。

大公報　小廣告十五字（五行）每天一元　電話37223

學車　學車一個月，經驗豐富，個別教授　七號三樓　電話76133

五元學舞　保證當天教會

學車　新車補習　速成　教授　電話58553

陳峯　授舞

學跳舞　蔡興教

畫

租賃　新舖招租

徵求大字

精製新型無線電機　音響　冰箱

富士無聲風扇　FUJI SILENT FAN With Capacitor　滬光公司

志平琴行　ROBINSON　Barratt. Robinson　鋼琴　名廠

德池浴室　男女部　全部　九龍太子道123—123A　電話：56101

隆興眼鏡廠　英國眼鏡耳聾機

小腸氣帶

裝飾設計

大便驗蟲　小便驗孕　血便檢定

香島X光院　X光　照心肺腸胃骨骼　五元　十元　標準大片　即影即有

胃病　精治

財團法人日本美容醫學研究會　國際容貌矯治所

梁少伋

針灸夜診　洪亮

免費檢驗　眼耳鼻

滴佳適

陳壽仁醫鼻

狐臭　梁日明

士戶明

遺失聲明

# 萬包棉花近日湧到

## 伊士美拿來印巴棉花五千多包

### 芬海和芝渣連加亦將有貨運來

【本報訊】鐵行公司代理的「伊士美拿」貨輪，昨有電報拍來，說她可提早於十二日自印度、巴基斯坦經新加坡抵港。據悉，該輪載來貨物共一千六百六十五噸，其中包括棉花五千三百一十九包和棉紗五百四十五包。

該輪載來的棉花，大部份是巴基斯坦貨，計四千二百一十五包，印度貨則爲一千一百零四包。這批印棉本來早應由「吳勃拉」輪運到香港的，但後因該輪因事而沒有開來，故該批原棉改由「伊士美拿」輪載到。印度已停發原棉的新出口證達數個月，今後來貨勢將減縮。

該輪定本月十四日由港開往日本。

【本報訊】多利順洋行屬下的「芬海」輪，將於十五日由美國抵港。該輪將載來一千一百噸貨物，其中棉花比較大宗，共三千包，黑鐵皮二百噸，硫磺一百噸，塑膠原料一百噸，水果二千箱，此外便是雜貨。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝渣連加」輪，定本月十三日從南美及南非到港，據悉從各口岸運來的貨物如下：

從開普頓來：有花生油一百三十五桶、鹹牛肉三百箱及麥膠（WHEAT GLUTEN）五百四十八包。

從里約熱內盧來：有ROSE QUARTZ STONE 八十五箱。

從山都士來：有棉花三千六百一十九包。

從德班來：共一百七十八噸，其中有粟粉三百六十包、牛皮十四包、啫喱粉四十盒、紙袋四十五盒、花生油一百三十三箱、升降機零件六箱及NESTUM四十五盒及O TRUS PELL一百五十箱。

貨物三百五十噸，其中水泥佔二百五十噸，餘爲雜貨。

# 五金紙張漆油一批

## 美西美明日再開泰

【本報訊】振盛行屬下之「美西美」輪，昨天從曼谷抵港，據悉運來生牛約五百四十頭、食米約二萬五千包、雜貨約三千包及雜貨約三百噸。

「美西美」輪定明天再開往曼谷，據悉運出貨物約一千五百噸，其中有五金、紙張、漆油及竹器等，這些貨物中有些是內地轉口貨。

【本報訊】據航商引述貿易商的意見稱，近來洋雜貨在曼谷市場上滯銷，故當地商人寄來的新訂單大減。又以前泰當局發出的五金入口證，現已到達限期，在新訂單沒有入口證的情形下，五金的去銷亦將減少。預料今後開來太古公司之「北海」輪及永寧貿易船務公司之「永利來威」輪，約定今日開往曼谷，兩輪載出貨物約七百噸。其中出「北海」輪載出的四百噸貨物，包括有內地的轉口藥材、鐵釘和紙張二百五十噸，商付出的鐵條一百噸及雜貨數十噸，「永利來威」輪載出的三百噸貨，則包括有內地的轉口玻璃和港製棉織品、雜貨等。

又，香港東方船務公司代理的日本關西船隻「喜馬拉雅丸」，原定本月十九日自日本抵港，二十日開往曼谷，現因該輪改於二十一日抵港，故延至二十二日始開行。萬里行現已開始接貨。

首次自日本抵港，十三日開往新加坡及西非港口。該輪可收貨往新加坡。至於十五日由港開往東南非的大阪商船「長崎丸」，則因趕期而暫停收貨往新加坡。

又，昨日自日本抵港的「北海」輪，載來

# 嘉泰十五開

## 民興昨日來貨五千多件

### 大南山去蒜頭麵粉五金

【本報訊】據嘉豐公司消息，「嘉泰」輪將於本月十二日晚上從金邊到港，載來貨物約五百噸，其中有生牛四十多頭。「嘉泰」輪抵港卸貨後，定本月十五日再開往金邊。

【本報訊】順昌公司屬下之「民興」輪，昨天從金邊抵港，運到貨物共五千四百二十六件，其中有食米三千零二十包、生豬三百頭、魚乾一百四十八件、米碌一千四百五十包及粟米八百零八包。又悉，順昌公司日前抵港之「大南山」輪，運來的貨物共九百十五噸，其中的生牛實爲二百一十五頭（昨天誤寫爲二百四十六頭）。「大南山」輪定今天下午開往金邊，據悉運出的貨物共五百噸左右，其中較大宗的貨物爲蒜頭、麵粉及五金。

**煤五千餘噸近日先後到**

【本報訊】順昌公司屬下之「大福康」輪，前天從印尼運來煤二千八百噸。又悉，本月六日從加爾各答抵港之「亞馬遜」輪，運來煤二千五百噸。

**上週五不辦公 由於天氣障礙**

海事處公佈：【本報訊】署理海事處長宣佈，本月五日（星期五）已宣佈爲因天氣障礙而停止工作。

# 砂糖約六百噸 漢陽昨日輸星

## 福州今來日瓷磚布疋

【本報訊】太古公司屬下的「漢陽」輪，已於昨日上午十時開往新加坡、啤嚨和巴生港，由港載出貨物約一千噸，其中單是砂糖已佔近六百噸，餘爲棉內衣、搪瓷器皿、藥材、罐頭食品和雜糧等。

該公司之「福州」輪，定十三日開往新加坡、印尼。本月來印尼客來的訂貨信用證疏少，故該輪所接入的貨物不多。該輪可於今日自日本抵港，她這次載來瓷磚、玩具、布疋、海味等約一百噸。

# 糖沙籐燕窩

## 芝利華十二日印尼到

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，定本月十二日從印尼經新加坡到港，據悉從印尼運來糖五百噸及雜貨二百九十噸。雜貨中大部份是沙籐，燕窩則有少量。

又悉，該公司屬下之「利馬」輪，定明天開往日惹及巨港，運出的貨物約有二百噸。「芝保大士」輪定後天開往印尼，運出的貨物約有七百噸，其中有拉鍊、鴉皮紙、搪瓷器皿、電筒、風燈及布疋等。

廢鐵，餘爲雜貨。同由該公司代理之印度貨輪「香雲高州」號，現有消息改運於十五日由港開往日本。大阪商船「亞利桑那丸」，定本月十二日

# 亞利桑那丸收貨往星洲

## 銀光丸十二開 北海昨來水泥

【本報訊】香港東方船務公司代理的大阪商船「銀光丸」，定本月十二日開往日本，萬里行現仍收貨。聞該輪約有二百餘噸艙位供港商付貨，現已訂位貨物中差不多有一百多噸。

# 西瓜荔枝生桃 順風由汕運港

## 安基從湛江來田雞番薯

【本報訊】「安基」輪昨天從湛江到港，運來番薯二百二十五籮、南瓜二十八籮、生豬二百五十籠、田雞十五笠及生牛六十頭。

「順風」輪昨天從汕頭到港，運來較大宗的貨物如下：切蒜四百笠、蒜米一百笠、烏欖二百罐、罐頭食品四百箱、瓷器約一千件、雞蛋及鴨蛋共約一百笠、生豬二百八十頭、生桃一千三百多件、杧果二百箱、荔枝八百笠、西瓜一千零四十七件、芋仔七十笠及菜脯八十簍。

# 入口船期預告

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 亞利桑那丸 | ARIZONA MARU | 日本 | 7月12 | 東方 |
| 高達英頓 | KOTA INTEN | 日本 | 7月12 | 渣華 |
| 萬隆 | VAN CLOON | 中國 | 7月12 | 渣華 |
| 辰久丸 | TATSUHISA MARU | 金邊 | 7月12 | 福來 |
| 光和 | KWANG HO | 基隆 | 7月12 | 維記 |
| 德生 | TAK SANG | 加爾各答星洲西貢 | 7月12 | 渣甸 |
| 伊士美拿 | ISMAILA | 喀喇蚩孟買高匹新加坡 | 7月12 | 鐵行 |
| 漢路華 | HANNOVER | 日本 | 7月12 | 捷成 |
| 海福 | HAI FOO | 基隆 | 7月12 | 遠東 |
| 奉天 | FENGTIEN | 曼谷 | 7月12 | 太古 |
| 銀光丸 | GINKO MARU | 新加坡 | 7月12 | 東方 |
| 湖南 | HUNAN | 新加坡 | 7月12 | 太古 |
| 路域沙芬 | LUDWIGSHAFEN | 歐洲新加坡 | 7月12 | 捷成 |
| 天百拿 | TEMPLAR | 日本 | 7月12 | 多利順 |
| 福星 | STAR BETELGEUSE | 日本 | 7月12 | 福來 |
| 新達 | SUNDA | 英國新加坡 | 7月12 | 鐵行 |
| 明啓丸 | MEIKEI MARU | 日本 | 7月12 | 東來 |
| 寮國 | LAOS | 歐洲新加坡西貢 | 7月12 | 法郵 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 印尼新加坡 | 7月12 | 渣華 |
| 泰臣萊克 | TYSON LYKES | 美國 | 7月12 | 總統 |
| 泗水丸 | SURABAYA MARU | 日本 | 7月12 | 巴拉多 |
| 嘉泰 | ROSITA | 金邊 | 7月12 | 嘉豐 |
| 長崎丸 | NAGASAKI MARU | 日本 | 7月13 | 東方 |
| 沙利馬士基 | SALLY MAERSK | 馬尼拉 | 7月13 | 捷成 |
| 長沙 | CHANGSHA | 橫濱上海 | 7月13 | 太古 |
| 太平洋運輸 | PACIFIC TRANSPORT | 美國馬尼拉 | 7月13 | 渣甸 |
| 顯生 | HIN SANG | 山打根 | 7月13 | 渣甸 |
| 祥康 | CHANG HANG | 沖繩釜山日本 | 7月13 | 福來 |
| 力仙娜 | RHEXENOR | 英國日本 | 7月13 | 太古 |
| 芝渣連加 | TJITJALENGKA | 南美南非新加坡 | 7月13 | 渣華 |
| 比高路 | BICOL | 菲律賓 | 7月13 | 華商行 |
| 福建 | FUKIEN | 孟家室斗湖山打根 | 7月13 | 太古 |
| 亞洲 | ASIA | 歐洲新加坡 | 7月13 | 寶隆 |
| 渥太華城 | CITY OF OTTAWA | 日本 | 7月14 | 銀行 |
| 爹魯士 | DELOS | 日本 | 7月14 | 天祥 |
| 登基 | TANCRED | 美國馬尼拉 | 7月14 | 天祥 |
| 歐加 | UCKA | 歐洲新加坡 | 7月14 | 華林 |
| 樂生 | LOK SANG | 加爾各答吉大港星洲西貢 | 7月14 | 渣甸 |
| 恒生 | HANG SANG | 斗湖 | 7月14 | 渣甸 |
| 香雲高州 | STATE OF TRAVANCORE CO-CHIN | 加爾各答 | 7月14 | 東方 |
| 西孟加拉州 | STATE OF WEST BENGAL | 日本 | 7月15 | 東方 |
| 海皇 | HOI WONG | 華北 | 7月15 | 捷順 |
| 居士頓馬士基 | KIRSTEN MAERSK | 日本 | 7月15 | 捷成 |
| 贊臣總統 | PRESIDENT JOHNSON | 美國日本 | 7月15 | 總統 |
| 安南吉 | ANNENKERK | 日本 | 7月15 | 渣華 |
| 芬海 | FERNSEA | 洛杉磯舊金山 | 7月15 | 多利順 |
| 印度郵 | INDIA MAIL | 馬尼拉 | 7月15 | 福來 |
| 文佗 | MENTOR | 美國馬尼拉 | 7月15 | 太古 |
| 保士 | PRODUCE | 日本 | 7月15 | 寶隆 |
| 馬蓮馬士基 | MAREN MAERSK | 美國日本 | 7月15 | 捷成 |
| 海利 | HAI LEE | 上海 | 7月16 | 多利順 |
| 路美頓 | LAOMEDON | 英國新加坡 | 7月16 | 太古 |
| 湄江 | MEKONG | 基隆釜山日本 | 7月16 | 法郵 |
| 赤倉山丸 | AKAKURASAN MARU | 印度 | 7月17 | 東來 |
| 丹碧些亞 | DENBIGHSHIRE | 英國新加坡 | 7月17 | 渣甸 |
| 利雲賓 | LEVERN BANK | 非洲 | 7月17 | 銀行 |
| 詩朗 | SHILLONG | 日本 | 7月17 | 鐵行 |
| 勝高剌 | SANGOLA | 加爾各答仰光星洲 | 7月17 | 鐵行 |
| 財生 | CHOY SANG | 加爾各答仰光新加坡 | 7月17 | 渣甸 |
| 利加安 | LYCAON | 英國新加坡 | 7月17 | 太古 |
| 美山 | MASAN | 曼谷 | 7月18 | 福來 |
| 東豪 | EASTERN ARGOSY | 澳洲馬尼拉 | 7月18 | 渣甸 |
| 東英 | EASTERN SAGA | 日本 | 7月18 | 渣甸 |
| 胡佛總統 | PRES. HOOVER | 美國馬尼拉 | 7月18 | 總統 |
| 妙鋒 | PIONEER MUSE | 紐約馬尼拉 | 7月18 | 美輪 |
| 伊沙士泰 | ISARSTEIN | 日本 | 7月18 | 捷成 |
| 辰王丸 | TATSUOH MARU | 金邊 | 7月18 | 福來 |
| 澤鋒 | PIONEER MOOR | 馬尼拉 | 7月18 | 美輪 |
| 芝文定 | TJIMENTENG | 南美南非新加坡 | 7月18 | 渣華 |
| 亞偉奇 | ALWAKI | 歐洲新加坡 | 7月18 | 渣華 |
| 愛蓮馬士基 | ELLEN MAERSK | 波斯灣印度 | 7月19 | 捷成 |
| 馬萊怡美利 | BRADEVERETT | 波斯灣新加坡 | 7月19 | 福來 |
| 奧勒干郵 | OREGON MAIL | 美國日本 | 7月19 | 福來 |
| 赫信士泰 | HESSENSTEIN | 歐洲新加坡 | 7月19 | 捷成 |
| 忌連來 | GLENROY | 日本 | 7月19 | 渣甸 |
| 馬來亞王子 | MALAYAN PRINCE | 洛杉磯馬尼拉 | 7月19 | 渣甸 |
| 金熊 | GOLDEN BEAR | 舊金山馬尼拉 | 7月19 | 渣甸 |
| 菲島怡美利 | NOREVERETT | 日本 | 7月20 | 福來 |
| 浩生 | HO SANG | 日本高雄 | 7月20 | 渣甸 |
| 興立 | HENRIK | 山打根 | 7月20 | 多利順 |
| 東沙 | TUNGSHA | 日本馬尼拉 | 7月20 | 天祥 |
| 威健 | VIGAN | 菲律賓 | 7月20 | 美邦 |
| 羅斯 | RUYS | 日本 | 7月20 | 渣華 |
| 會津丸 | AIZU MARU | 日本 | 7月21 | 天祥 |
| 喜馬拉雅丸 | HIMALAYA MARU | 日本 | 7月21 | 東方 |
| 鄱陽 | PO YANG | 神戶 | 7月21 | 太古 |
| 寶根華利 | BOUGAINVILLE | 溫哥華舊金山馬尼拉 | 7月21 | 銀行 |
| 安娜碧琪 | ANNA BAKKE | 西澳洲新加坡 | 7月21 | 鐵行 |
| | TATSUKUNI MARU | 日本 | 7月21 | 福來 |
| 捷成馬士基 | JEPPESEN MAERSK | 西貢馬尼拉 | 7月22 | 捷成 |
| 美路士 | MILOS | 日本 | 7月22 | 天祥 |
| 立春丸 | RISSHUN MARU | 日本 | 7月23 | 東方 |

# 出口船期預告

**歐洲線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 漢路華 | HANNOVER | 比荷西德 | 7月13 | 捷成 |
| 天百拿 | TEMPLAR | 鹿特丹漢堡哥本哈根安特衛普 | 7月13 | 多利順 |
| 比那路方 | BELLEROPHON | 英荷西德 | 7月14 | 太古 |
| 亞拉斯特士 | ADRASTUS | 利物浦格拉斯哥 | 7月14 | 太古 |
| 渥太華城 | CITY OF OTTAWA | 倫敦鹿特丹漢堡 | 7月15 | 銀行 |
| 安南吉 | ANNENKERK | 馬賽鹿特丹漢堡 | 7月16 | 渣華 |
| 湄江 | MEKONG | 歐洲 | 7月17 | 法郵 |
| 詩朗 | SHILLONG | 倫敦漢堡鹿特丹安特衛普 | 7月18 | 鐵行 |
| 伊沙士泰 | ISARSTEIN | 馬賽安特衛普鹿特丹漢堡 | 7月19 | 捷成 |
| 忌連來 | GLENROY | 倫敦鹿特丹漢堡 | 7月20 | 渣甸 |
| 會津丸 | AIZU MARU | 倫敦安特衛普鹿特丹漢堡 | 7月22 | 天祥 |
| 他朗加 | TARONGA | 鹿特丹漢堡奧斯陸 | 7月22 | 多利順 |
| 路美頓 | LAOMEDON | 馬賽利物浦 | 7月23 | 太古 |
| 寮國 | LAOS | 馬賽 | 7月24 | 法郵 |
| 泰來總統 | PRES. TAYLOR | 那不勒斯馬賽熱那亞 | 7月24 | 總統 |
| 金保地亞 | KAMBODIA | 安特衛普奧斯陸哥本哈根 | 7月26 | 寶隆 |
| 邊路班治 | BANALBANACH | 歐洲 | 7月27 | 洛士利 |
| 蘇頓 | SUDAN | 安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸 | 7月28 | 太平 |
| 安那地 | ANADYR | 安特衛普鹿特丹漢堡敦刻克 | 7月29 | 法郵 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 意大利 | 7月30 | 天祥 |
| 利加安 | LYCAON | 利物浦 | 7月31 | 太古 |
| 嘉太基 | CARTHAGE | 倫敦 | 8月1 | 鐵行 |
| 亞迪治 | ADIGE | 意大利 | 8月2 | 天祥 |

**印・巴・中東線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 天百拿 | TEMPLAR | 亞丁塞得港 | 7月13 | 多利順 |
| 福星 | STAR BETELGEUSE | 孟買喀喇蚩波斯灣 | 7月13 | 福來 |
| 漢路華 | HANNOVER | 科倫坡 | 7月13 | 捷成 |
| 亞拉斯特士 | ADRASTUS | 亞丁 | 7月14 | 太古 |
| 西孟加拉州 | STATE OF WEST BENGAL | 加爾各答 | 7月15 | 東方 |
| 渥太華城 | CITY OF OTTAWA | 亞丁蘇彝士運河 | 7月15 | 銀行 |
| 居士頓馬士基 | KIRSTEN MAERSK | 印度巴基斯坦 | 7月16 | 捷成 |
| 安南吉 | ANNENKERK | 亞丁塞得 | 7月16 | 渣華 |
| 湄江 | MEKONG | 吉布底蘇彝士 | 7月17 | 法郵 |
| 詩朗 | SHILLONG | 亞丁 | 7月18 | 鐵行 |
| 伊沙士泰 | ISARSTEIN | 科倫坡 | 7月19 | 捷成 |
| 東英 | EASTERN SAGA | 加爾各答 | 7月20 | 渣甸 |
| 忌連來 | GLENROY | 科倫坡 | 7月20 | 渣甸 |
| 菲島怡美利 | NOREVERETT | 加爾各答吉大港 | 7月21 | 福來 |
| 會津丸 | AIZU MARU | 亞丁塞得港 | 7月22 | 天祥 |
| 他朗加 | TARONGA | 亞丁塞得港 | 7月22 | 多利順 |

**東南亞線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 榮利 | WINERY | 婆羅乃 | 7月12 | 維記 |
| 大中山 | TAI CHUNG SHAN | 西貢金邊 | 7月12 | 順昌 |
| 芝保大士 | TJIBODAS | 印尼 | 7月12 | 渣華 |
| 民興 | ELSBETH | 金邊 | 7月12 | 順昌 |
| 寶隆丸 | HORYU MARU | 西貢曼谷 | 7月12 | 東來 |
| 泗水丸 | SURABAYA MARU | 新加坡印尼 | 7月13 | 巴拉多 |
| 亞利桑那丸 | ARIZONA MARU | 新加坡 | 7月13 | 東方 |
| 漢路華 | HANNOVER | 新加坡 | 7月13 | 捷成 |
| 天百拿 | TEMPLAR | 新加坡 | 7月13 | 多利順 |
| 福星 | STAR BETELGEUSE | 星嘜巴生 | 7月13 | 福來 |
| 多利多 | TOREADOR | 馬尼拉 | 7月13 | 多利順 |
| 福州 | FOO CHOW | 新加坡印尼 | 7月13 | 太古 |
| 明啓丸 | MEIKEI MARU | 新加坡 | 7月13 | 東方 |
| 辰久丸 | TATSUHISA MARU | 金邊 | 7月14 | 福來 |
| 萬隆 | VAN CLOON | 新加坡印尼 | 7月14 | 渣華 |
| 祥康 | CHANG HANG | 曼谷 | 7月14 | 福來 |
| 長崎丸 | NAGASAKI MARU | 新加坡 | 7月15 | 東方 |
| 嘉泰 | ROSITA | 金邊 | 7月15 | 嘉豐 |
| 西孟加拉州 | STATE OF WEST BENGAL | 新加坡 | 7月15 | 東方 |
| 渥太華城 | CITY OF OTTAWA | 新加坡 | 7月15 | 銀行 |
| 爹魯士 | DELOS | 山打根 | 7月15 | 天祥 |
| 海皇 | HOI WONG | 新加坡啤嚨 | 7月16 | 捷順 |
| 贊臣總統 | PRESIDENT JOHNSON | 馬尼拉 | 7月16 | 總統 |
| 曉生 | HEW SANG | 山打根 | 7月16 | 渣甸 |
| 居士頓馬士基 | KIRSTEN MAERSK | 曼谷 | 7月16 | 捷成 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 新加坡印尼 | 7月16 | 渣華 |
| 安南吉 | ANNENKERK | 新加坡 | 7月16 | 渣華 |
| 保士 | PRODUCE | 曼谷 | 7月16 | 寶隆 |
| 海利 | HAI LEE | 新加坡仰光 | 7月17 | 多利順 |
| 湄江 | MEKONG | 西貢新加坡啤嚨 | 7月17 | 法郵 |
| 長沙 | CHANGSHA | 馬尼拉 | 7月17 | 太古 |
| 詩朗 | SHILLONG | 新加坡啤嚨 | 7月18 | 鐵行 |
| 伊沙士泰 | ISARSTEIN | 馬尼拉星洲 | 7月19 | 捷成 |
| 忌連來 | GLENROY | 星洲 | 7月20 | 渣甸 |
| 東英 | EASTERN SAGA | 新加坡啤嚨 | 7月20 | 渣甸 |
| 奧勒干郵 | OREGON MAIL | 馬尼拉 | 7月20 | 福來 |

（左接出口船期預告）

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 菲島怡美利 | NOREVERETT | 新加坡啤嚨 | 7月21 | 福來 |
| 海順 | HELIOS | 馬尼拉曼谷 | 7月22 | 多利順 |
| 他朗加 | TARONGA | 馬尼拉 | 7月22 | 多利順 |
| 羅斯 | RUYS | 新加坡 | 7月22 | 渣華 |
| 寶根華利 | BOUGAINVILLE | 新加坡啤嚨雅加達 | 7月22 | 銀行 |
| 美路士 | MILOS | 馬尼拉 | 7月23 | 天祥 |
| **汕頭・上海・天津線** | | | | |
| 湖南 | HUNAN | 上海天津青島 | 7月17 | 太古 |
| 恒生 | HANG SANG | 上海 | 7月17 | 渣甸 |
| 利雲賓 | LEVERN BANK | 上海 | 7月18 | 銀行 |
| **基隆・釜山・日本港口線** | | | | |
| 聯華 | LUEN HWA | 基隆 | 7月12 | 德安 |
| 銀光丸 | GINKO MARU | 日本 | 7月12 | 東方 |
| 路域沙芬 | LUDWIGSHAFEN | 日本 | 7月13 | 捷成 |
| 寮國 | LAOS | 橫濱神戶 | 7月13 | 法郵 |
| 太平洋運輸 | PACIFIC TRANSPORT | 神戶橫濱 | 7月13 | 渣甸 |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 7月13 | 太古 |
| 奉天 | FENGTIEN | 釜山日本 | 7月14 | 太古 |
| 沙利馬士基 | SALLY MAERSK | 日本 | 7月14 | 捷成 |
| 光和 | KWANG HO | 沖繩 | 7月14 | 維記 |
| 德生 | TAK SANG | 日本 | 7月14 | 渣甸 |
| 伊士美拿 | ISMAILA | 日本 | 7月14 | 鐵行 |
| 香雲高州 | STATE OF TRAVANCORE CO CHIN | 日本 | 7月15 | 東方 |
| 登基 | TANCRED | 日本 | 7月16 | 天祥 |
| 印度郵 | INDIA MAIL | 神戶橫濱 | 7月16 | 福來 |
| 福建 | FUKIEN | 日本 | 7月16 | 太古 |
| 樂生 | LOK SANG | 神戶橫濱 | 7月16 | 渣甸 |
| 芝渣連加 | TJITJALENGKA | 日本 | 7月17 | 渣華 |
| 赤倉山丸 | AKAKURASAN MARU | 橫濱神戶門司 | 7月18 | 東來 |
| 利雲賓 | LEVERN BANK | 日本 | 7月18 | 銀行 |
| 詩好頓 | SCHOUTEN | 日本 | 7月19 | 渣華 |
| 愛蓮馬士基 | ELLEN MAERSK | 日本 | 7月20 | 捷成 |
| **非洲線** | | | | |
| 高達英頓 | KOTA INTEN | 英屬東非 | 7月12 | 渣華 |
| 亞利桑那丸 | ARIZONA MARU | 西非 | 7月13 | 東方 |
| 長崎丸 | NAGASAKI MARU | 東南非 | 7月15 | 東方 |
| 湄江 | MEKONG | 卡薩布蘭卡 | 7月15 | 法郵 |
| 安南吉 | ANNENKERK | 卡薩布蘭卡 | 7月16 | 渣華 |
| 會津丸 | AIZU MARU | 丹吉爾卡薩布蘭卡 | 7月22 | 天祥 |
| **美洲線** | | | | |
| 太平洋運輸 | PACIFIC TRANSPORT | 美國 | 7月13 | 渣甸 |
| 沙利馬士基 | SALLY MAERSK | 美國 | 7月14 | 捷成 |
| 印度郵 | INDIA MAIL | 溫哥華美國 | 7月16 | 福來 |
| 贊臣總統 | PRES. JOHNSON | 舊金山洛杉磯 | 7月16 | 總統 |
| 胡佛總統 | PRES. HOOVER | 舊金山 | 7月19 | 總統 |
| 威健 | VIGAN | 加拿大美國 | 7月20 | 美邦 |
| 澤鋒 | PIONEER MOOR | 紐約波士頓 | 7月19 | 美輪 |
| 金熊 | GOLDEN BEAR | 美國 | 7月20 | 美輪 |
| 捷成馬士基 | JEPPESEN MAERSK | 美國 | 7月23 | 捷成 |
| **澳洲線** | | | | |
| 爹魯士 | DELOS | 比利斯本悉尼 | 7月15 | 天祥 |
| 長沙 | CHANGSHA | 悉尼墨爾本 | 7月17 | 太古 |
| 美路士 | MILOS | 比利斯本悉尼墨爾本 | 7月23 | 天祥 |
| 立春丸 | RISSHUN MARU | 威靈頓渥倫紐美亞 | 7月24 | 東方 |

# 截郵時間

**今日空郵（星期三）**

| | |
|---|---|
| 泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭 | 上午九時 |
| 台灣、沖繩 | 上午十時 |
| 菲律賓、北婆羅洲 | 中午十二時 |
| 南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大 | 下午六時 |
| **平郵** | |
| 中華人民共和國 | 上午七時 |
| 泰國、日本 | 上午十一時 |
| 馬來亞、星下、北婆羅洲、拉布爾 | 下午二時 |
| 澳洲、新西蘭 | 下午五時 |
| 澳門 | 下午一時、六時 |

**明日空郵（星期四）**

| | |
|---|---|
| 北京、上海、昆明、漢口、海口 | 上午七時 |
| 日本 | 上午九時 |
| 泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、英國 | 上午十時 |
| 菲律賓 | 下午一時 |
| 印度支那、法國 | 下午二時 |
| 巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、美國 | 下午六時 |
| **平郵** | |
| 中華人民共和國 | 上午七時 |
| 印尼 | 中午十二時 |
| 印度支那、泰國 | 下午一時 |
| 澳門 | 下午一時、六時 |

# 飛機時刻

**今日到港班機**

印航：東京來，上午七時五分到

日航：東京、冲繩來，下午八時四十五分到

民航：東京、岩國、冲繩、台北來，中午十二時到

菲航：馬尼拉來，下午四時到

國泰：曼谷來，下午二時卅分到；新加坡來，上午八時十分到

港航：馬尼拉來，下午五時卅分到

泰航：曼谷來，上午八時到

英國海外：東京來，上午八時到

**今日離港班機**

印航：往曼谷、孟買，開上午九時四十分

英國海外：往倫敦、仰光，開上午九時；往東京，開上午九時三十分

港航及西北：往東京、台北，開上午八時十五分

泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午九時卅分

國泰：往馬尼拉，開下午三時卅分；往新加坡、曼谷，開中午十二時

民航：往台北、冲繩、岩國、東京，開下午一時卅分

菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分

昌興：往東京、溫哥華，開上午十一時；港航：往馬尼拉，開上午十一時

日航：往冲繩、東京，開上午十一時十五分

泰航：往台北、東京，開上午九時十五分

# 火車時刻表

| 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午6時40分 | 上午7時31分 | 上午6時41分 | 上午7時38分 |
| 7時48分 | 8時45分 | 7時53分 | 8時48分 |
| 9時05分 | 10時02分 | 9時10分 | 10時05分 |
| 10時15分 | 11時12分 | 10時20分 | 11時15分 |
| 11時25分 | 12時22分 | 11時30分 | 12時25分 |
| 下午12時35分 | 下午1時32分 | 下午12時40分 | 下午1時35分 |
| 2時18分 | 3時14分 | 2時22分 | 3時19分 |
| 4時15分 | 5時14分 | 4時05分 | 5時19分 |
| 5時30分 | 6時29分 | 5時37分 | 6時54分 |
| 6時45分 | 7時44分 | 6時52分 | 7時49分 |
| 8時15分 | 9時14分 | 8時22分 | 9時19分 |
| 10時45分（假期增開） | 11時10分 | | |
| **深圳開** | **到廣州** | **廣州開** | **到深圳** |
| 中午12時04分 | 下午3時31分 | 上午7時10分 | 上午10時37分 |
| 下午3時50分 | 8時18分 | 8時56分 | 下午1時31分 |
| 5時54分 | 10時22分 | 10時03分 | 2時36分 |

（逢星期一至五有三班車）

# 今日明日出入口船隻

**今日入口船隻**

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 亞那地馬士基 | AGNETE MAERSK（下午九時） | 日本 | B | 捷成 |
| 福州 | FOO CHOW（下午六時） | 神戶 | B5 | 太古 |
| 馬尼拉丸 | MANILA MARU（上午） | 日本 | A6 | 天祥 |
| 阿拉斯達士 | ADRASTUS（下午五時） | 歐洲馬尼拉 | 太古檔 | 太古 |
| 夏利臻 | HERMOD（下午） | 曼谷 | B18 | 多利順 |

**今日出口船隻**

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 德和 | TEH HU（下午） | 基隆釜山 | 油蔴地 | 德和 |
| 士打巴里 | STRAAT BALI（上午十時） | 新加坡南美南非 | A10 | 渣華 |
| 永利來威 | VINAI NAVI（下午） | 曼谷 | 油蔴地 | 永寧 |
| 大南山 | TAI NAM SHAN（下午） | 金邊 | 油蔴地 | 順昌 |
| 岳州 | YOCHOW（上午十時） | 上海天津青島 | 九龍倉檔 | 太古 |
| 安娜馬士基 | ANNA MAERSK（下午） | 西貢曼谷 | A8 | 捷成 |
| 北海 | PAK HOI（下午五時） | 曼谷 | B17 | 太古 |

**明日入口船隻**

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 長臣總統 | PRES. JACKSON | 美國日本 | 九龍倉檔 | 總統 |
| 寶隆丸 | HORYU MARU | 日本 | B | 東來 |
| 海生 | HAI SENG | 高雄 | 油蔴地 | 維記 |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 西環碼頭 | 太古 |

**明日出口船隻**

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美西美 | JACOB JEBSEN | 曼谷 | B11 | 振盛行 |
| 利來 | NELLORE | 山打根澳洲 | 九龍倉檔 | 鐵行 |
| 利馬 | LEMAIRE | 巨港日惹 | B10 | 渣華 |
| 太平 | TAI PING | 山打根悉尼墨爾本 | 九龍倉檔 | 太古 |
| 長臣總統 | PRESIDENT JACKSON | 西貢新加坡環球 | 九龍倉檔 | 總統 |
| 馬尼拉丸 | MANILA MARU | 新加坡近東 | A6 | 天祥 |
| 亞尼地馬士基 | AGNETE MAERSK | 印尼 | B | 捷成 |
| 夏利臻 | HERMOD | 沖繩日本 | B18 | 多利順 |


N. Y. K. LINE 日本郵船株式會社

天祥洋行總代理

會津丸 "AIZU MARU" 前往星加坡、亞丁、熱那亞、馬賽、倫敦、安活、鹿特丹、漢堡、丹吉爾、卡薩布蘭加。準於七月廿一日到港，廿二開行。

姬路丸 "HIMEJI MARU" 前往星加坡、喀拉蚩、孟買、科倫坡。準於七月三十日落貨，卅一開行。

天祥洋行華人船務部啓 電話：二八〇二一

南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：二九四一二

O.S.K. Line 大阪商船

立春丸 S.S. "RISSHUN MARU" 廿三抵埠 廿四開往 渥倫 威靈頓 紐美亞

貴客付貨請駕臨接洽 雪廠街皇后大廈十二樓

代理 香港東方船務有限公司 電話：二七七五一─五

本公司有堅固快捷輪船 嘉泰 S.S. "ROSITA" 直透金邊 七月十三、十四日落貨 十五日開行

貴客光顧附貨搭船請到敝公司接洽是荷 香港文咸西街三十一號二樓 船泊油蔴地口

嘉豐船務有限公司 電話：二二九一七五 二三七五五五 二二四五五四

民興 M.V. ELSBETH 直往金邊 七月九、十、十一、十二日落貨 七月十二日下午開行

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN 往西貢金邊 七月十、十一、十二日落貨 七月十二日下午開行

大南山 S.S. TAINAMSHAN 直往金邊 七月十日落貨 七月十日下午開行

貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓接洽 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

新型客郵「寮國」 S/S "LAOS"（時速廿一海里） 直往橫濱、神戶 七月十二日落貨 十三日下午開行

（客位舒適設備新穎膳食豐富招呼妥善）

香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一 法國郵船公司啓

三井船舶 MITSUI LINE

寶隆丸 HORYU MARU 直放 西貢 暹羅 七月十一日到 十一日啓行

明啓丸 MEIKEI MARU 直放 石叻 七月十二日到 十三日啓行

赤倉山丸 AKAKURA SAN MARU 直放 橫濱 神戶 門司 七月十七日到 十八日啓行

貴客付貨請移玉華人貨艙經理處干諾道中一一三號權記公司接洽（即大東酒店二樓）電話：28624 29077

東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：29374 39111

港澳輪

| 船名 | 往澳 | 返港 | 沽票處及碼頭 | 電話 |
|---|---|---|---|---|
| 大來 | 下午二時半 | 夜二時半 | 港澳碼頭及球場下大廈 | 二六七一九 三八〇九一 |
| 佛山 | 下午三時半 | 夜三時半 | 元安碼頭 | 二四七三七 三七九〇九 |
| 德星 | 夜12時半 | 下午三時 | 港澳碼頭 | 二〇五四五 二五九六六 |

特別班：德星：逢星期日及公眾假期澳開下午五時正 佛山：逢星期六港開下午三時正